

# GORENJSKI GLAS



GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE DELOVNEGA  
LJUDSTVA ZA  
GORENJSKO

## Alpinin vzor je Elan

Bržkone je med najmlajšimi direktorji pri nas, in to ne direktor majhne tovarne. Prav gotovo pa je bil najmlajši, ko je pri osemindvajsetih postal direktor Alpine.

## Grozljivka, fantastika

Jeralov Marko iz Praš najraje riše. Zaljubljen je v svet fantastike, modernih grozljivk, napadalnih duhov, mišičastih mladeničev, ki se skrivajo pod raznimi krinkami...

## Najteže je nasmejati Bohinjce

Med priznanji, ki jih je društvo z dolgoletno tradicijo prejelo za svojo dejavnost, je prav gotovo najpomembnejša Linhartova plaketa.

## Dražgoše so enkratne: v snežnem metežu ali soncu

Dušan Feldin-Srečko iz Kranja, partizan, star 62 let, je eden redkih, ki so na različne načine vsa leta povezani z dražgoškimi prireditvami.

stran 3

stran 4

stran 5

stran 12



Vse poti bodo vodile v Dražgoše — S slovesno sejo škofjeloške občinske skupščine se začnejo danes 30. jubilejne prireditve Po poteh partizanske Jelovice v počastitev praznika škofjeloške občine in 45. obletnice boja Cankarjevega bataljona v Dražgošah. Prireditve se bodo nadaljevale jutri, vrhunec pa bodo dosegle v nedeljo, ko bodo v to partizansko vas prihajale kolone pohodnikov iz kranjske, radovljiške in škofjeloške smeri. Opoldne bo pri spomeniku v Dražgošah osrednja proslava, na kateri bo govoril predsednik Centralnega komiteja Zveze komunistov Slovenije Milan Kučan. Na slovesnosti bodo podelili kolajne in priznanja najboljšim v športnih tekmovanjih, kulturni program pa pripravljajo recitatorji, pevski zbor Lubnik in Alplesova pihalna godba. Več o prireditvah pišemo na srednjih straneh. (J. K.) — Foto: F. Perdan

## Škofja Loka praznuje

Petinštirideset let je minilo, odkar so borci Cankarjevega bataljona dokazali, da smo tudi mi, majhen slovenski narod, sposobni delati in živeti svoje življenje, da imamo lastno zgodovino in lastni jezik ter tudi vizijo lastnega razvoja.

Dražgoška bitka, v katere spomin praznujemo svoj praznik ljudje v občini Škofja Loka, je zgodovinska prelomnica ne samo tega kraja, temveč vseh Slovencev. Veliko smo dosegli po vojni, vendar v zadnjem obdobju stvari ne potekajo tako, kot smo planirali, in ne tako, kot so predvidevali in želeli dražgoški borci.

Se vedno pa ostaja nekaj izvirnega, takratnega: zanašamo se lahko le na lastne sile, na lastno sposobnost in znanje. To se dokazuje tudi danes, ko ob številnih gospodarskih težavah in drugih problemih najbolj sposobni in dobro organizirani uspešno gospodarijo in ustvarjajo dohodek zase in za potrebe širše družbene skupnosti.

V prihodnje ne moremo pričakovati boljših razmer za življenje in delo, zato bomo uporabili preskušeno metodo zaupanja v lastno sposobnost. Še naprej se bomo organizirali v krajevnih skupnostih ob večjih akcijah, ki so se dosedaj pokazale kot edine možne in s katerimi smo dosegli izredne rezultate. V združenem delu pa bomo namenili vso pozornost znanju in tehničnemu napredku ter povezovanju v gospodarski prostor v okviru države in na mednarodnem področju.

Občanom občine Škofja Loka želim ob občinskem prazniku in v letu 1987 obilo uspehov in osebne sreče.

Predsednik  
Skupščine občine  
Škofja Loka  
Jože Albreht

## Stoenke pa nikar

Kupcem Zastavinih vozil se obetajo še večje težave. Že zdaj ima marsikdo v času enoletne garancije veliko opraviti z mehaniki, včasih mora tudi čakati na rezervni del. Po 7. aprilu pa bodo morali Gorenjci z novimi Zastavinimi vozili na servisiranje in popravila v garancijskem roku v Ljubljano ali manjši jeseniški servis, saj so drugi minulo sredo Crveni zastavi odpovedali sodelovanje. Zakaj, lahko preberete na 3. strani.



Zaradi širšega pomena

Bančna pomoč  
golniški  
bolnišnici

Kranj, 26. decembra — Republiški inšpektor parnih kotlov je zaradi dotrajanosti prepovedal obratovanje 20 let starega visokotlačnega parnega kotla v golniški bolnišnici. Zaradi tega je moteno ogrevanje, problemi pa utegnejo nastati pri oskrbi s toplo vodo. Golniška bolnišnica z drugimi toplarniškimi zmogljivostmi izpada ne more popolnoma nadomeščati. Razen tega pa Univerzitetni inštitut za pljučne bolezni in tuberkulozo Golnik uvaža dve pomembni aparaturi: monitoring sistem za intenzivni oddelk, pomemben za bolnike z resnejšimi motnjami srčnega ritma, in umetna pljuča.

Ker je nakup kotla in obeh aparatov nujen in ni pomemben le za bolnike z Gorenjske, ampak glede na pomen golniške bolnišnice za vso Jugoslavijo, je temeljna banka Gorenjske odobrila za naložbi 130 milijonov dinarjev posojila. To posojilo je izjemno, ker sicer banke za te namene ne dajejo posojil. S tem denarjem bo pokrita večina naložbe. Novi kotel naj bi montirali konec marca, oprema pa bi morala biti na Golniku že konec lanskega decembra.

J. K.



Kranj, januarja — Stražiške stopnice do Gašteja so že dlje časa slabo varovane. Ograja je na več mestih poškodovana ali je sploh ni, čeprav po teh stopnicah hodi vsak dan veliko ljudi. Še posebej nevarna past so za otroke, ki na poti v šolo uganjajo kajpak tudi razne vragolije. — F. Perdan

## Zvezna štafeta s Triglava

Radovljica, 8. januarja — Organizacijski odbor za pripravo zvezne štafete pri republiški konferenci ZSMS je sklenil, da bo letošnja štafeta mladosti krenila na pot v Beograd 21. marca z naše najvišje gore. Organizacijo je prevzela Planinska zveza Slovenije v sodelovanju z mladimi iz re: lvoljiške in

jeseenske občine. Mladi bodo pospremili štafeto na pot z različnimi prireditvami in manifestacijami v kulturnem domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici in v Mladinskem domu. O vsebini prireditve, predvsem o kulturnem programu, se bodo dogovorili danes v hotelu Jezero v Bohinju.

C. Z.

## Občinski samoprispevek — da ali ne?

Radovljica, 7. januarja — Na programski seji občinske konference Socialistične zveze Radovljica so med drugim sklenili, naj komunalno gospodarstvo in samoupravna komunalna interesna skupnost pripravita strokovne predloge in obrazložitve, ki bi bile osnova za razpravo o uvedbi »ekološkega« samoprispevka v radovljiški občini. S samoprispevkom naj bi zgradili čistilne naprave in najnujnejšo kanalizacijo v občini, del zbranega denarja pa bi namenili za reševanje največjih problemov v posameznih krajevnih skupnostih.

Razprava, ki naj bi jo v prihodnjih mesecih vodila socialistična zveza, bo dala odgovor na vprašanje — občinski samoprispevek: da ali ne. O tem, da Radovljica, Bohinj in drugi kraji v občini potrebujejo naprave za odvajanje in čiščenje odpadnih voda, ni nobenega dvoma. To potrjuje tudi stanje voda v potokih, rekah in jezerih, ki vse bolj zbuja skrb. Hitro in učinkovito ukrepanje bi bilo ne le pravilno, temveč tudi nadvse nujno, vendar pa se v občini še pred začetkom razprave dobro zavedajo, da razmere za uvedbo samoprispevka niso najbolj ugodne. Za to so vsaj trije razlogi. Negativni izid referendum o »ekološkem« samoprispevku v Ljubljani je močno odjeknil po vsej Sloveniji. Osveščenost ljudi o ekoloških problemih in o nujnem varovanju okolja je še na razmeroma nizki ravni. In tretjič: v štirih krajevnih skupnostih radovljiške občine, v Podnartu, Gorjah, na Brezjah in Srednji Dobravi, že plačujejo krajevni samoprispevek za poslovilne vežice, protipožarni bazen, za ceste, telefonijo in za drugo, o njem pa razmišljajo tudi v Bohinju in v krajevnih skupnostih Radovljica.

C. Zaplotnik

## Prenovljena Železnina

Žiri, 6. januarja — Sredi decembra so v združenem domu v Žireh odprli prenovljeno trgovino Železnina. Prodajne in skladiščne prostore so s pridikom povečali za 250 kvadratnih metrov, tako da jih je zdaj skupaj 550. Temeljito so obnovili tudi stare prostore.

Ponudba trgovskega blaga v Železnini je programsko nespremenjena, le bogatejša je in preglednejša, prodajalci pa delajo v boljših delovnih razmerah.

Dela so Kmetijsko-gozdarsko za drugo Sora stala približno sto milijonov dinarjev.

H. J.



TOMAŽ KOŠIR, direktor žirovske Alpine

Alpinin vzor je Elan

Tomaz Kosir ze sedmo leto uspesno suce krmilo zirovske tovarne Alpina. Brzkone je med najmlajsimi direktorji pri nas in to ne direktor majhne tovarne...



Alpina je znana predvsem po smučarski obutvi in kot velik izvoznik na Zahod

Alpina izvaja smučarsko obutev že tri desetletja. Začela je tako, kot običajno začne jugoslovanski izdelovalec in kot jih veliko dela še danes...

Danes pa prodajate pod svojo blagovno znamko. Kako se je začelo?

Prvo tržišče, kjer smo uveljavili svojo blagovno znamko, so bile ZDA, in to v letih 1973 in 1974, drugod kasneje...

Kolikšen delež ima ta program v skupni proizvodnji?

V smučarski program sodi še približno 10 odstotkov skupne proizvodnje, vrednostno pa že nad polovico.

Prodajate v razvite smučarske države. Pod svojo blagovno znamko. So na tem področju kakšne omejitve?

V pogledu blagovne znamke smo bili v nekaterih deželah težavni, ker je dosti firm s podobnim imenom, zato smo imeli težave z registracijo blagovne znamke...

Kakšne so plače v Alpini? Kot vemo, so le dobre vabljuje za nove, sposobne delavce.

Kot vemo, so le dobre vabljuje za nove, sposobne delavce. Na Zahodu izdelki nižjih cenovnih razredov ne narede denarja...

»Zato si pomagajte s firmami v tujini, kot je, denimo, Beneco v Čedadu.«

Beneco ni naš. V kooperaciji izdeluje smučarske čevlje, ta kooperacija pa je namenjena prav deželam Evropske gospodarske skupnosti.

»Vam je na tej poti k samostojnosti pomagal Elan, ki je sel po enaki poti, čeprav prej?«

Elan je začel deset let prej in, kot vemo, zelo uspešno. Na začetku nam je pomagal predvsem posredno, bil nam je vzor in dokaz, da stvari gredo, tako kot je treba...

»Rekli ste, da je bilo treba kolektivni prepričati, ko ste uveljavljali takšno usmeritev. Je bilo to težko?«

Prvi problem, ki se pojavi pri takšnih spremembah, je pomanjkanje samozavesti. Ljudje se navadijo na ustaljen način dela, na to, da tuji kupec pove, kaj in kako...

»Povprečje lanskega leta je okoli 110 tisoč dinarjev, decembrsko 130 tisočakov, kar je le malce pod povprečjem slovenskega gospodarstva.«

»Se takšna usmeritev pozna tudi v kuvertah?«

Na dolgi rok, sem prepričan, se. Na Zahodu izdelki nižjih cenovnih razredov ne narede denarja, pri slabšem smučarskem čevlju kvečjemu izgubimo dolar ali dva...

»Koliko stane v tujini smučarski čevlji, ki vam ga uspe prodati najdražje?«

Zdaj smo pripravili kolekcijo za sezono 1987, smučarski čevlji alpha F ali novi MS 950 bo na polici v münchenski trgovini po 500 nemških mark.

»Doma pa jih prodate po...«

»Smučarski čevlji alpha stane 90 tisočakov.«

»Kje se ga vam torej bolj splača prodati?«

Glede na trenutni tečaj dinarja se vedno doma. Če bi bil tečaj stvaren, torej okoli 20 odstotkov višji, ne bi bilo razlike. Omenjene cene so seveda trgovske, razpon med trgovsko in tovarniško pa je na tujem večji kot doma...

»Kaj pa drugi del proizvodnje, ženska obutev torej? Kakšne načrte imate z njo?«

Predstavlja dobro polovico skupne proizvodnje. Tretjino je izvozmimo na Zahod, četrtino pa na Vzhod. Naredimo milijon parov ženskih čevljev, kar je dokaj velika tovarna...

»Razvoj smučarske in ženske obuteve seveda ni združljiv. Kako ste organizirani? Koliko ljudi dela v razvoju?«

Tehnologija, razvoj in vse drugo je ločeno, saj sta to različni proizvodnji, oba programa pa sta za nas pomembna. Teško pa rečem, koliko ljudi dela v razvoju, saj se tehnologija in razvoj pri nas še vedno prepletata...

»V gorenjskih tovarnah je lani propadlo precej sporazumov, s katerimi so skušali bolj nagradjevati strokovnjake. Kaj pravite na to?«

Dejstvo, da strokovnjaka ne moreš dobro plačati, je porazno. Vendar ni drugega izhoda. Delavcem bo treba čim prej na neki način dopovedati, da s tem žagajo svojo vejo...

Dejstvo, da strokovnjaka ne moreš dobro plačati, je porazno. Vendar ni drugega izhoda. Delavcem bo treba čim prej na neki način dopovedati, da s tem žagajo svojo vejo...

»Ljudje torej sprejmejo stvari, ki se jim zdijo resne in poštene, ne pa povšečanja plač na počez, glede na formalno izobrazbo?«

Dodam lahko še en primer iz lanskega leta, ko smo uvedli dodatno stimulacijo na hitrejši obračanje zalog. Vanjo je bilo zajetih 50 ljudi, če dodamo še poslovdne trgovin, pa 120. Dobili so lahko do 20 odstotkov dodatka ali pa 10 odstotkov manj...

»Nič ne jadikujete, polni ste optimizma!«

Če bi začel, bi se tožb nabralo za cel časopis. Lahko bi začel pri nemogočem deviznem sistemu, nadaljeval pri tem, da poslovne banke že pol leta ne plačajo računov v tujini, za redno uvoženo blago, da so vsi indeksi dajatev iz dohodka višji kot indeksi dohodka...

»Slišimo, da niste preveč navdušen zagovornik sodelovanja tovarne s krajem. Kako sprejemate takšno kritiko, za katero je težko reči, da stoji na trdnih nogah?«

Odločno jo zavračam in mislim, da je zlonamerna. To lahko podkrepim z argumentom, saj 4 odstotke od kosmatih osebnih dohodkov izločamo iz dohodka za dejavnost krajevnih skupnosti. Malo je tovarn, ki kraju toliko dajejo. V Žireh se je to uveljavilo po letu 1980, ko sem imel torej v Alpini že odločilno vlogo...

»Odločno jo zavračam in mislim, da je zlonamerna. To lahko podkrepim z argumentom, saj 4 odstotke od kosmatih osebnih dohodkov izločamo iz dohodka za dejavnost krajevnih skupnosti.«

»Ljudje torej sprejmejo stvari, ki se jim zdijo resne in poštene, ne pa povšečanja plač na počez, glede na formalno izobrazbo?«

»Dodam lahko še en primer iz lanskega leta, ko smo uvedli dodatno stimulacijo na hitrejši obračanje zalog.«

»Nič ne jadikujete, polni ste optimizma!«

»Slišimo, da niste preveč navdušen zagovornik sodelovanja tovarne s krajem. Kako sprejemate takšno kritiko, za katero je težko reči, da stoji na trdnih nogah?«

»Slišimo, da niste preveč navdušen zagovornik sodelovanja tovarne s krajem. Kako sprejemate takšno kritiko, za katero je težko reči, da stoji na trdnih nogah?«

Še večje težave za kupce Zastavinih vozil

Servisi Zastavi odpovedali sodelovanje



Škofja Loka, 7. januarja — Servisi škofjeloškega Alpetoura, tolminskega Avtoprevoza, novogoriškega Avtoprometa in ptujskega Agisa so v sredo odpovedali servisiranje in popravila Zastavinih vozil v garancijskem roku...

S Crveno zastavo se nismo mogli sporazumeti, ker so nas preprosto odpravili, češ da se o tem ne bodo pogovarjali, so v sredo na častnikarski konferenci povedali predstavniki sedmih servisov, ki so se odločili za prekinitve pogodbe s Crveno zastavo...

O čem se torej s Crveno zastavo niso mogli sporazumeti, ko naj bi konec decembra spet podpisali letno pogodbo? Najprej je to cena servisne ure, ki je tako nizka, da ne pokriva niti kosmatih osebnih dohodkov mehanikov, kaj šele drugih stroškov dela.

Naslednji problem so plačilni pogoji, ki jih narekuje Crvena zvezda. Zahteva mesečni obračun stroškov, kar pomeni, da nastane dolžniško upniško razmerje po 45 dneh od prve opravljene storitve...

Tretji problem, ki ga s Crveno zastavo nikakor ne morejo rešiti, pa je kategorizacija servisov, ki je po sodbi serviserjev zastarela in nepravična. Kajti najboljši servisi so praktično kaznovani, slabše so, denimo, kategorizirani tisti, ki poleg Zastavinih popraviljajo tudi Opelove in Audijeve vozila...

Odločitev nekaterih slovenskih serviserjev bo kupcem Zastavinih vozil povzročila še večje težave. Že zdaj mora marsikdo prvo leto velikokrat k mehaniku, da mu odpravi vse tovarniške napake. Zdad to bo še težje, saj bo pot do servisa dolga — za Gorenje na Jesenice ali v Ljubljano, gneča na preostalih servisih pa velika.

Japonska avtomobilska industrija je lani, sedmo leto zapored, imela največjo proizvodnjo na svetu: izdelali so 12,3 milijona vozil, medtem ko je avtomobilska industrija v ZDA izdelala lani 11,4 milijona vozil.

IZ GOSPODARSKEGA SVETA

Japonci ponovno izdelali največ avtomobilov

Japonska avtomobilska industrija je lani, sedmo leto zapored, imela največjo proizvodnjo na svetu: izdelali so 12,3 milijona vozil, medtem ko je avtomobilska industrija v ZDA izdelala lani 11,4 milijona vozil.

Hamburgerji so na pohodu

Hitri obroki hrane so na pohodu — vsakih šestnajst ur neke v svetu odpro novo poslovalnico McDonaalda. Ta največja restavratska hiša na svetu ima več kot devet tisoč prodajnih točk na svetu.

IZ DELOVNIH KOLEKTIVOV

Peko bo gradil na Loki

V tržiščem Peku se zavzete pripravljajo na gradnjo nove tovarne na Loki, kjer je nova tržiška industrijska cona. Tam namestava Peko zgraditi 260 metrov dolg in 90 metrov širok objekt, katera tretjina bo podkletena. Tam bodo namreč skladišča izdelavnega materiala in izdelkov ter drugi prostori, proizvodni hali pa bosta v dveh etažah.

V Plamenu povečali obseg proizvodnje

V kroparskem Plamenu omenjajo med dobrimi rezultati lanskega dela predvsem večji obseg proizvodnje. Že nekaj let je upadala, lani pa jim je uspelo načrt o 8 tisoč tonah izdelkov celo malenkostno preseči, s čimer so izdelali približno 4 odstotke izdelkov več kot leto prej.

M. Volčjak

## KRATKE PO GORENJSKEM



**Celovita ureditev Gašteja** — Po načrtih, ki jih je izdelal inž. arh. Danilo Oblak iz Projektivnega podjetja Kranj, se je delovna organizacija Sava odločila za celovito ureditev nekdanjega Gašteja. Najprej so lani začeli prenavljati in urejati bivše gospodarsko poslopje, v katerem bodo jedilnica, skladišče, hladilnica in nekateri drugi prostori. Kasneje bo prišla na vrsto tudi ureditev sosednje stavbe. Celotna ureditev Gašteja pa bo trajala približno tri leta. Nekdanje gospodarsko poslopje preureja Gradis. — A. Z. — Foto: F. Perdan

## Predavanja za vojake

**Radovljica** — Poveljstvo garnizije in Delavska univerza Radovljica sta pripravila program predavanj za vojake iz radovljiške vojašnice Antona Dežmana — Tončka. Predavanja o zgodovini, razvoju, gospodarskem in političnem položaju občine danes ter o dogodkih med NOB na tem območju so se začela že oktobra lani in bodo trajala do maja letos. Za predavanja je med vojaki veliko zanimanje. JR

## Seje še naprej po starem

**Radovljica** — Zaradi nekaterih pripomb in mnenj, da seje skupščin in organov samoupravnih interesnih skupnosti v radovljiški občini niso ob najbolj primernem času, so v strokovnih službah samoupravnih interesnih skupnosti konec minulega leta s posebno anketo preverili, kdaj naj bi bile seje v prihodnje. Velika večina se jih je v anketi odločila za 13. uro; tako kot zdaj. JR

## Malomarnost in neodgovornost

**Kranj** — Konec minulega leta je komisija za požarno varnost pri svetu krajevne skupnosti Vodovodni stolp skupaj z Zavarovalno skupnostjo Triglav in Gasilsko — reševalno službo Kranj pripravila za predsednike hišnih svetov in vodje enot civilne zaščite iz krajevne skupnosti predavanje o reševanju ob požarih v stanovanjskih objektih, kjer je več stanovanj. Zanimivega predavanja, spremljanega s filmom, pa se je udeležilo zelo malo povabljenih. Precejšnjo neresnost, da ne rečemo, malomarnost in neodgovornost, je potem pokazala tudi akcija, ko so preverjali delovanje gasilnih aparatov po blokkih. Ugotovili so namreč, da večina hišnih svetov aparatov za gašenje sploh ne preverja in jih ne vzdržuje. Zato bo Gasilsko — reševalna služba v vseh blokkih v Vodovodnem stolpu letos preverila gasilne aparate. A. Z.



**Zlata poroka pri Černetovih** — V soboto sta proslavila zlato poroko Zora in Ferdinand Černe z Jesenic. Jubilej sta proslavila v krogu sinov in hčere, sedmih vnukov in dveh pravnukov ter sosedov, ki so jima pripravili celo pravo »šrangno« in ju obdarili. Ferdinand je delal v železarni, Zora je skrbela za otroke, obenem pa je vedno našla toliko časa, da je hodila v hribe in bila vadiateljica telovadbe v domu TVD Partizan na Koroški Beli. V življenju jima je bilo najtežje med vojno in tudi po njej, ko sta s skromnimi sredstvi gradila hišo in poskrbela, da so se otroci izsolali. Danes sta 75 — letna Zora in 74 — letni Ferdinand še vedno krepkega zdravja, živahna in priljubljena v svojem okolju, še najbolj pa si želita zdravja. — Foto: D. Sedej

## PRITOŽNO KNJIGO, PROSIM

## Turistična vstopnica: da ali ne?

V Ribnem, majhnem kraju pri Bledu, bo Kompas do maja letos zgradil hotel, ob njem teniško igrišče in vlečnico ob smučišču. Kraju in prebivalcem se torej obeta bleščeča prihodnost.

Toda ob tej gradnji se pojavlja več vprašanj. Dogajajo se neprijetnosti, ki bi se jim lahko izognili. Lessing je nekoč zapisal: »Vem, da si lahko iskri konj skupaj z jezdecem zlomi vrat prav na tisti strmini, po kateri gre previdni osel, ne da bi mu spodrsnilo.« Nihče si sicer ne lomi vratu, toda tudi spodrsnjaji niso potrebni.

Vse do konca poletja lani je v Ribno z Bleda vodila cesta, posejana s pravimi jarki. Vozniki so morali voziti stalom, če niso hoteli uničiti avtomobilov. Končno se je v KS nabralo dovolj denarja, da je Cestno podjetje Kranj luknje zakrpalo. Vendar problem še ni bil rešen. Potem so namreč začeli graditi Kompasov hotel.

Diana Leban

## V Železnikih praznujejo

## Prvi kilometri asfalta iz samoprispevka

Železniki, 8. januarja — Še letos bo končana na območju celotne krajevne skupnosti ena največjih telefonskih akcij v škofjeloški občini. Za pridobitev okrog 600 novih telefonskih priključkov (poleg 100 obstoječih) so prebivalci položili okrog 100 kilometrov kablov, kupili in postavili več tisoč drogov in naredili poleg še najmanj 10 tisoč prostovoljnih delovnih ur v akciji, ki je trajala dve leti. Dali so tudi denarni prispevek. Z denarjem, ki so ga lani začeli zbirati na podlagi referendumu o samoprispevku, pa so že uredili in asfaltirali tri in pol kilometra ceste v Martinj vrh.

Že od 2. januarja naprej se v krajevni skupnosti Železniki v škofjeloški občini vrstijo različne športne in druge prireditve. Osrednja slovesnost, na kateri so proslavili krajevni praznik, pa je bila danes popoldne v kulturnem domu v Železnikih, ko so na slavnostni seji skupščine in organov ter družbenopolitičnih organizacij krajevne skupnosti podelili tudi priznanja štirim krajanom.

Letošnje praznovanje v krajevni skupnosti z blizu 3800 prebivalci je ob spominu na dogodke, ki jih proslavlja celotna občina, in na odhod Železnikarjev januarja 1943 v NOB potekalo v znamenju dveh pomembnih delovnih zmag. Že lani so končali eno največjih telefonskih akcij v zadnjih letih v škofjeloški občini, ki se je začela 1984. leta. Vse je nared, da bo letos zazvonilo še 150 telefonov v dvanajstih vaseh v krajevni skupnosti. Iz referendumskega programa, ki so ga sprejeli lani na referendumu o samoprispevku, pa so že zgradili prve kilometre ceste.

»Akcijo smo lani končali, dejansko pa bo sklenjena letos, ko bodo še po vaseh v krajevni skupnosti zazvonili telefoni. Bila je zares velika naloga,« razlaga predsednik skupščine krajevne skupnosti Alojz Tolar. »Nabaviti in položiti je bilo treba okrog 100 kilometrov kablov, kupiti in postaviti prek 2000 drogov, narediti najmanj 10 tisoč prostovoljnih delovnih ur, vsak naročnik je prispeval še od 50 do 90 tisoč dinarjev. Z izgradnjo tega omrežja bo na celotnem območju



greb in Koper, ob koncu obdobja zgradili načrtovano telovadnico, mrliške vežice in prostore za delo vaškega odbora v Zalem logu,« je povedal predsednik sveta krajevne skupnosti Franc Benedičič. »Tako smo začeli zbirati denar in hkrati tudi uresničevati program. Lani smo že uredili in na grobo asfaltirali 3,5 kilometra ceste v Martinj vrh. 40 milijonov dinarjev je šlo iz samoprispevka za asfalt. Občinska samoupravna interesna komunalna skupnost pa je k 2000 opravljenim prostovoljnim delovnim uram primaknila še 38 milijonov dinarjev. Letos nas čaka na cesti do Martinj vrha še 500 metrov ceste, na celotnem, štiri kilometre dol-

krajevne skupnosti, ki ima prek 20 naselij in vasi, 600 novih telefonskih priključkov. Za sto obstoječih pa smo celotno omrežje tudi obnovili in jih preklpili. Do sredine leta bo na območju štirih vaških odborov (Ojstri vrh, Martinj vrh, Zali log in Podlonk) v dvanajstih vaseh zazvonilo še 150 telefonov.«

Marca lani so se v krajevni skupnosti na referendumu še enkrat odločili za petletno plačevanje samoprispevka. Srednjeročni program za to obdobje, ki so ga pred tem sprejeli, je bil namreč tako obsežen in zahteven, da ga brez tega ne bi bili mogli uresničiti.



V referendumski program smo zapisali, da bodo v krajevni skupnosti s samoprispevkom uredili in asfaltirali 16 kilometrov cest, zgradili štiri televizijske pretvornike za programa TV Zala-

greb in Koper, ob koncu obdobja zgradili načrtovano telovadnico, mrliške vežice in prostore za delo vaškega odbora v Zalem logu,« je povedal predsednik sveta krajevne skupnosti Franc Benedičič. »Tako smo začeli zbirati denar in hkrati tudi uresničevati program. Lani smo že uredili in na grobo asfaltirali 3,5 kilometra ceste v Martinj vrh. 40 milijonov dinarjev je šlo iz samoprispevka za asfalt. Občinska samoupravna interesna komunalna skupnost pa je k 2000 opravljenim prostovoljnim delovnim uram primaknila še 38 milijonov dinarjev. Letos nas čaka na cesti do Martinj vrha še 500 metrov ceste, na celotnem, štiri kilometre dol-



Z denarjem od samoprispevka so lani uredili 3,5 kilometra ceste v Martinj vrh

gem odseku pa bomo položili še asfaltbeton (fina asfalt). Z denarjem od samoprispevka in s pomočjo Kmetijske zadruge Škofja Loka pa smo od Alpetoura tudi že odkupili objekt v Zalem logu, ki ga bomo preuredili za potrebe vaškega odbora.«

Letos v Železnikih upajo, da se bo začela adaptacija in dograditev centralne šole in da bodo pridobili tudi zemljišče za gradnjo sedemoddelnega otroškega vrta. Nalogi sta bili prenešeni iz minulega občinskega srednjeročnega programa. Na Trnju naj bi začeli graditi stanovanjski blok, pridobili pa naj bi tudi zemljišče in ga začeli opremljati za stanovanjsko sosesko Dašnjica 2/II. Upajo tudi, da bo ABC Loka začela širširati blagovnico in da se bodo spozurmeli glede zemljišča za gradnjo sektorskega gasilskega doma.

»Poleg rednega vzdrževanja komunalnih objektov in naprav pa nas čaka največ dela pri uresničevanju referendumskega programa,« ugotavlja tajnik krajevne skupnosti Darko Gortnar.

»Skupaj z občinsko skupnostjo za ceste bomo asfaltirali 2,5 kilometra dolg odsek od Davškega mostu do Davče in en kilometer ceste od Tajnetove žage do Potoka. Razen tega bomo montirali opremo za TV programe, pričeli urejati dom v Zalem logu ter se začeli pripravljati na gradnjo mrliških vežic.«

Tudi letos jih čaka precej zahteven program. Vendar so v vodstvu krajevne skupnosti prepričani, da ga bodo skupaj z združenim delom, s katerim v Železnikih že vsa leta dobro sodelujejo, tudi uresličili.

A. Zalar

## Milka poplavlja

Kranj, januarja — Kranjski izvršni svet je krajevni skupnosti Kokrica odobril 3 milijone dinarjev za odpravo posledic poplave reke Milke. Ob zadnji poplavi je namreč temeljito načela mostovne opornike v severnem delu Srakovelj.

V krajevni skupnosti Kokrica reka Milka čisto prestop bregove in dela škodo na kmetijskih površinah in stanovanjskih objektih. Ob zadnji poplavi je zelo poškodovala opornike mostu v severnem delu Srakovelj. Promet čezenj ni več varen, zato so most zanj tudi zaprli. Pri Vodnogospodarskem podjetju Kranj pravijo, da pripravljajo regulacijo Milke, vanjo pa so zajeti tudi mostovi. Na mestu poškodovanega mostu je predvidena gradnja novega s premerom loka 14 metrov (stari 7 metrov), ki bi prepuščal vse vode z zbirnega območja reke. Regulacija Milke ima v dolgoročnem načrtu tudi Območna vodna skupnost Gorenjske. Investicijska vrednost tipskega

mostu je ocenjena na 13 milijonov dinarjev. Območna vodna skupnost bi prispevala 8 milijonov dinarjev, krajevna skupnost 2 milijona in občina izvršni svet 3 milijone dinarjev, kar torej že odobril.

M. V.

**Radi vas bomo obiskali če nas boste povabili vaš kraj. Pokličite naš Telefonski številki 21-835 ali 21-860.**



Lepše okolje — V krajevni skupnosti Dovje — Mojstrana vedno bolj skrbijo za lepo okolje in so letos postavili več turističnih in krajevnih kašpotov, na začetku doline Vrat pa tudi panoramsko karto Mojstrane z okolico. — Foto: D. Sedej

## Pojasnilo

Pod naslovom Sprejeli so program dela smo v torek, 6. januarja, objavili na četrti strani v Gorenjskem glasu prispevek, da so se konec decembra sestali delegati skupščine krajevne skupnosti Podnart in razpravljali tudi o programu dela in finančnem načrtu za leto 1987. V uredništvu se je v sredo oglasil dopisnik Ciril Rozman in pojasnil, da so program dela in finančni načrt soglasno sprejeli Dogovorili pa so se tudi, da si bodo med letom prizadevali za pridobitev dodatnih sredstev, ker morajo do leta 1990 vgraditi še nad 14 tisoč kvadratnih metrov finega asfalta in asfaltirati nekaj makadamskih odsekov, za kar bodo potrebovali okrog 70 milijonov dinarjev. Sicer pa bodo dela iz srednjeročnega programa financirali s samoprispevkom in opravili tudi precej prostovoljnih delovnih ur.

## Imate konjička?

## Grozljivke, fantastika

Jeralov Marko iz Praš obiskuje 8. razred osnovne šole Lucijana Seljaka v Stražišču, njegovo največje veselje pa je risanje. Toda ne vsakršno risanje. Zaljubljen je v svet fantastike, modernih grozljivk, napadalnih duhov, mišičastih mladeničev, ki se skrivajo pod raznimi krinkami, v rokah pa bikovke, moderna orožja...brrr...

Nič koliko plakatov je že narisal zase in za prijatelje. Sam si izmišlja zgodbe ali pa riše po kakšni od zgodbi, ki mu pride pod roko. Zdej riše plakat na temo enega od Busterjevih filmov groze. Nočni pekel: duhovi so napadli mesto, našla se je trojica meščanov, ki je naredila posebno orožje in bo izgnala duhove... Marko natančno izriše telesa, mišice, motorje, policijske avtomobile, bežečo žensko, grozljivo poslikane duhove...



Vse to je vaja za naprej, pravi Rad bi se vpisal v šolo za oblikovanje, kasneje bo morda študiral plakat. Dobro mu gre, obrabi pa so njegova slabost. Zlepa jih ne nariše dobro, tako, kot bi rad. Zato jih pokriva s čeladami in maskami. Se bo treba vaje, veliko vaje, trdega dela. Prepričan pa je, da bo strip vedno njegov konjiček.

D. Dolenc











# Ob prazniku škofjeloške občine

## Popoldne osrednja proslava

Osrednja proslava ob letošnjem občinskem prazniku bo danes popoldne ob 16. uri v dvorani Loškega odra na Spodnjem trgu v Škofji Loki. Predsednik loške skupščine Jože Albreht bo spregovoril o delu v minulem letu in o nekaterih nalogah v tem, podelil pa bo tudi priznanja občine Škofja Loka za leto 1986.

Veliko plaketo prejme kolektiv Marmorja s Hotalvelj, malo plaketo Pavle Hafner, Janez Kos, Jurij Kumer, Peter Polajnar in Niko Sedej, nagrade občine Škofja Loka Rafael Rihtaršič, Bojan Stanonik in Marija Selly Šubic, pisno priznanje pa Pavle Benedičič, Alojz Kisovec in Angelca Sovinc.



so se dogovorili za enakopravno skupnost, v kateri ne bo nihče nikomur hlapec. Konec hlapčevanja in podrejenosti so videli tudi udeleženci dražgoške bitke, to je bil cilj borcev in naroda, ki je vstal proti vsem oblikam zatiranja.

Zdaj, 45 let po poljanski vstaji, Pasji ravni, dražgoški bitki in dobrih 40 let po osvoboditvi, se postavlja vprašanje, ali so želje in cilji iz tistih hudih časov uresničeni. Lahko rečemo, da v glavnem

goji gospodarjenja za naslednja leta, so nekateri rezultati v škofjeloški občini še kar ugodni in celo boljši, kot so jih pričakovali in načrtovali.

Po oceni je lanski družbeni proizvod večji za 4 odstotke namesto planiranih 2 do 3 odstotkov. Proizvodnja je večja kar za 6 odstotkov, čeprav so računali le na 2,5 odstotka rasti. Tudi produktivnost je narasla za 5 odstotkov, medtem ko so predvidevali povečanje za 1,6 od-

turističnih središč, predvsem na Starem vrhu in Soriški planini, kjer so dobre možnosti za turizem v vseh letnih časih. Verjetno bo treba opustiti zamisel o velikem turističnem naselju na Soriški planini in turistične zmogljivosti namestiti v Sorici ter niže ležečih vaseh, na Soriški planini pa zgraditi le tisto, kar je nujno za smučanje in planinstvo. K boljši turistični ponudbi bo deloma prispevala tudi gradnja oziroma obnova nekaterih kulturnih objektov, velike upe pa odpira tudi drugačna organizacija turističnega društva.

Stanovanjska gradnja je lani dosegla načrte, tako pri družbenih kot zasebnih stanovanjih. V naslednjih letih pa se Ločani upravičeno bojijo zastoja zaradi neurejenih urbanističnih pogojev, težav pri pridobitvi zemljišč in tudi zaradi velikega nesorazmerja med cenami stanovanj in osebnimi dohodki delavcev, ki so kupci stanovanj v blokovi gradnji. Program stanovanjske graditve v tem petletnem obdobju najbrž ne bo uresničen tudi zaradi bistveno zmanjšane priliva prebivalcev. Komunalno gospodarstvo sledi potrebam ljudi; narejene so raziskave vodnih virov tudi za daljše obdobje na vseh večjih poseljenih območjih. Dograjen je sistem čiščenja odpadkov v Škofji Loki, v pripravi pa so projekti čiščenja odpadkov v drugih večjih krajih, predvsem za Gorenjo vas in Poljane.

Loško veliko naravno bogastvo, gozdove, sta kar dve leti po vrsti prizadeli naravni nesreči, tako da si nekateri deli gozdov dolgo ne bodo opomogli. Lani niso uspeli očistiti vseh gozdov, ki jih je prizadel žled, kar pomeni dodatno veliko družbeno škodo. Razen tega gozdove napadajo še razni škodljivci in slab zrak. Vse to je ovira dobremu gospodarjenju z lesnim bogastvom, hkrati pa zmanjšuje potrebe razvite lesne industrije po osnovni surovini.

Velik premik pa so Ločani napravili na področju varstva okolja. Načrtno so začeli odpravljati največje vire

onesnaževanja v industrijski coni na Trati, zgrajena je čistilna naprava v Rudniku urana Žirovski vrh, urejen usedalnik v Marmorju Hotalvelje, v programu pa je tudi zamenjava virov energije, ki manj onesnažujejo okolje. Razvojni načrti pravijo, da bodo vsa večja naselja dobila čistilne naprave, v strnjelih naseljih pa bo treba urediti tak sistem ogrevanja, ki bo stroškovno sprejemljiv in ne bo pretirano onesnaževal.

Zelo uspešna je bila lani gradnja nekaterih komunalnih objektov v podeželskih

oprema zanjo je že skoraj v celoti plačana. Nova centrala bo predvidoma začela obratovati sredi prihodnjega leta.

Program gradnje in obnove šolskih objektov je bil uspešen. Lani so zgradili novo šolo v Poljanah, povečali šolo na Trati in obnovili podružnico v Bukovščici. Zaradi denarnih težav bo gradnja šolskih prostorov v naslednjih letih bolj umirjena, vendar pa se že pripravlja povečava šole v Železnikih.

Tudi na področju kulture so Ločani dokaj uspešni. Končno so začeli obnavljati Tavčarjev dvorec na Visokem, urejujejo loški grad, prav za občinski praznik so na Mestnem trgu odprli prodajno - razstavno galerijo. V pripravi je obnova kašče za potrebe razstavnih galerij. Letos bo predvidoma odprta kapucinska knjižnica, del etnografskega muzeja in tehnični muzej pošte, telefonije in znak v Sloveniji od ustanovitve do danes.

Želja, ciljev in dela Ločanom zlepa ne bo zmanjkalo. Na gospodarskem področju jih čakajo zlasti napore za izboljšanje tehnologije, proizvodnje in kadrovske strukture zaposlenih. Več denarja bodo morali nameniti za sodobno opremo, nadaljevati z reorganizacijo v nekaterih tovarnah, poenostaviti poslovanje in znižati proizvodne stroške. Seveda bodo še gradili ceste, vodovode in telefonska omrežja ter skrbeli, da bo razvoj tak, da bo celotno območje občine naseljeno in živo.

Leto, v katerega smo šele dobro stopili, ne bo lahko. A kot je vizija svobode povzdignila dražgoške borce v zmagovalce nad nekajkrat močnejšim sovražnikom, tako je danes za njihove sinove in vnuke značilna močna želja po napredku svojega kraja, tovarne, občine; v tej bitki se Ločani že štiri desetletja potrjujejo kot zmagovalci. Sposobni in pripravljeni so sprejeti tudi nove obveznosti, če bodo le uresničene obljube, da bosta gospodarstvo in delavec v njem dobila več besede, če bo manj »vtikanja« od zgoraj in manj administriranja.



istem času je bila dražgoška bitka največji vojaški popad v osrčju okupirane države. Bila je prva rana na očnem bojevniku v vojni, ki je teptal narode, ki so se morali boriti ob svoji premoči umakniti iz države, je bila rana skeletno neozdravljiva; iz majhne rane v naslednjih letih razrasla v večjo in večjo ter na koncu pokopala nasilnika.

boj z okupatorjem in za boljše odnose se je začela večina prebivalcev v občini. Z drugimi narodi Jugoslavije so šli v boj za svobodno domovino, v kateri so narod sam svoje srečanje našel. V sklepih Avnoja

so. V letih po vojni smo veliko naredili. Nismo pa še uresničili enega temeljnega cilja: delavec še vedno ni gospodar dohodka, ki ga ustvarja. Dokler ne bo pridobil te pravice, dokler ne bo ekonomsko neodvisen, narod še ni enakopraven in svoboden.

Bitka torej še traja, čeprav drugačna kot pred 45 leti. To je bitka v delegatskih klopeh, bitka proti tistim, ki si v imenu delavcev lastijo pravico deliti rezultate dela.

Za nami je prvo leto tega planskega obdobja. Čeprav je bilo težko, predvsem na gospodarskem področju, ki so ga pestili visoka inflacija, spremembe predpisov, izvozne težave in nedorečeni po-

stotka v primerjavi z letom 1985. Slabši pa so rezultati na področju izvoza, ki so rahlo pod pričakovanimi, čeprav je izvozna bilanca še vedno pozitivna. Kmetijska letina je bila izjemno bogata, če že ne rekordna.

Zaposlovanje se drži okvirov naravnega prirastka. To je dobro, manj dobra pa je izobrazbena struktura zaposlenih. Preobrazba gospodarstva v višje oblike dela, v kateri bi prevladovala sposobnost in znanje delavcev, gre prepočasi.

Medtem ko obrt v loški občini daje pričakovane rezultate, pa turizem še ne daje dohodka, kakršnega bi glede na naravne danosti lahko. Odločiti se bo treba o gradnji

## Alpina Žiri

# Dobremu čevlju noben prag ni previsok

Žiri, 5. januarja — 30. aprila pred 40 leti je bilo v Žireh osnovano državno gospodarsko podjetje, Tovarna športnih čevljev, predhodnica današnje Alpine. Jubilanti se s ponosom ozirajo na prehojeno pot, hkrati pa so strmo zagledani naprej. Glavni cilj njihovih prihodnjih let ni več povečevanje proizvodnje na račun novih sodelavcev, ampak težnja k nikoli doseženi popolnosti, ki zanje preprosto pomeni: čim kakovostnejša obutev, za katero bodo tudi zahtevni tuji kupci radi odšteli več denarja.



*Kolektiv Alpine ob prazniku občine Škofja Loka čestita občanom in jim želi veliko sreče in delovnih uspehov v letu 1987*

Jubilej bodo proslavili 4. julija, ko naj bi se v Žireh srečalo vseh dva tisoč ljudi, kolikor jih je zaposlenih v matični tovarni, v obratih v Gorenji vasi, na Colu in Rovtah, kjer izdelujejo zgornje dele obutve, ter v trgovski mreži. Z odprtjem zadnje nove prodajalne v Osijeku tik pred iztekom leta je Alpinina mreža dobila v Jugoslaviji 70. poslovalnico. Obratom, ki v manjših krajih zunaj Žirov zaposlujejo predvsem ženske, pa se bo kmalu pridružil še obrat v Šentjoštu.

Kadar je beseda o žirovski industriji, katere srce je nekako še vedno Alpina, ne moremo mimo njene povezanosti s krajem, ljudmi, ki so pol dneva delavci, pol dneva pa krajanji s številnimi, zlasti komunalnimi problemi. Teh je, na srečo, vse manj. Prav zaradi izjemnega posluha delovnih kolektivov, ki so leta nazaj dajala kar štiri odstotke od osebnih dohodkov zaposlenih za razvoj kraja. Od lani gredo trije odstotki, odstotek pa piek občinskega zbirnega računa.

Ob zavzetosti krajanov se je ravno s pomočjo žirovske industrije v krajevni skupnosti zadnja leta ogromno premaknilo. Zgrajeno je bilo telefonsko omrežje, kanalizacija s čistilno napravo, številni vodovodi, asfaltirane krajevne ceste, obnovljena dvorana v združnem domu in še bi lahko naštevali sadove sožitja industrije s krajem.

Alpina se v Žireh pojavlja tudi kot mecen smučarskega in skakalnega kluba, pod njenim okriljem delajo tekači in kolesarji. Je pa tudi članica jugoslovanskega smučarskega sklada. V njenih čevljih tekmujejo Benedik, Čizman, Robič, Žan, Bergant, sami perspektivni vrhunski tekmovalci.

A prihranimo nekaj lepih besed še za praznovanje jubileja žirovskih čevljarjev in se ozrimo v pravkar sklenjeno poslovno leto. Lahko rečemo, da je bilo za Alpino kljub vsem pretresom od zunaj uspešno leto.

Iz proizvodnje je lani prišlo 2 milijona 350 tisoč parov obutve, kar je 150 tisoč parov več kot leto prej, in to ob približno enakem številu zaposlenih. Plan je bil za nekaj deset tisoč parov presežen. V proizvodnji večjih zapletov ni bilo.

Na zahodne trge so Žirovci prodali milijon parov obutve, na Vzhod nekaj več kot pol milijona, druge pa so ponudili domačim kupcem. Prodaja doma je bila vse leto uspešna. Računajo, da bodo za 1,7 milijona parov obutve iztržili deset milijonov dinarjev zaslužka. Zaloge jim niso delale preglavic, le preveč lepa zima jim ni pretirano povšeči.

Razen naporov, da bi dosegli začrtano količino proizvodnje, so se žirovski čevljarji lani veliko ukvarjali tudi z vprašanjem, kako znižati stroške obresti s tem, da bi bile zaloge čim manjše oziroma da bi se sredstva čim hitreje obračala. Zaloge so uspeli v povprečju kar za 20 odstotkov hitreje obračati. Sliko jim, kot že rečeno, rahlo poslabšuje le pozen začetek zime, ki jih bo pahnila v sezonsko znižanje cen obutve. Ob tem so nekoliko razočarani nad nespoštovanjem dobrih poslovnih običajev kranjske Planike, ki je svojo obutev že pred novoletnimi prazniki ponudila za tretjino cene, očitno zato, da bi se otresla prevelikih zalog.

Natančni finančni poslovni rezultati poslovanja v minulem letu bodo znani z bilanco konec februarja. V Alpini ocenjujejo, da bo poslovanje pozitivno, da bo tudi nekaj akumulacije, čeravno blesteča najbrž ne bo. Zaradi njih samih bi bila lahko kar zajetna, če bi bila odsev količinskega povečanja proizvodnje in hitrejšega obračanja kapitala. Žal pa bodo finančni učinek pobrali zunanji vplivi, v prvi vrsti neuravnovešena tečajna politika dinarja v primerjavi z devizami, o čemer sicer stalno govorimo, a očitno še vedno ne na pravem mestu. Če bi vzeli učinek tečaja, izvoznih stimulacij in naše inflacije, potem je pri zahodnonemških markah še kolikortoliko ohranjeno ravnovesje, medtem ko ameriški dolar caplja za domačo inflacijo približno za tretjino. Še znatneje se je porušila proti-



Letos odlični Grega Benedik je bil na vseh štirih slalomskih tekmah za svetovni pokal doslej uvrščen v družbo petnajstih najboljših. Po naslednji razvrstitvi moči tekmovalcev bo tudi štartal med najboljšimi. Grega Benedik vozi v Alpininih čevljih. Alpina njegov uspeh šteje tudi za svojega.



vrednost pri klirinškem dolarju, ki raste podobno kot zahodni. S tem tudi vzhodni izvoz izgublja privlačnost.

Ob nerealnem tečaju dinarja pa na drugi strani bremenijo dohodek zelo visoke obveznosti iz dohodka. Če so vse druge finančne rasti na približno enakem indeksu, pa različne dajatve iz dohodka krepko izstopajo.

Zakaj bi bili dobri gospodarji vedno prikrajšani pri osebnih dohodkih, so se lani vprašali v Alpini in se odločili, da bodo s svojimi izplačili skušali zasledovati republiško povprečno rast osebnih dohodkov. S celoletnim povprečjem na zaposlenega imajo tako približno 110.000 dinarjev zaslužka.

In še par besed o letošnjih ciljih: v proizvodnji imajo trenutno žensko obutev za pomlad in poletje, od športne obutve pa obutev za jadrnanje na deski. Ta proizvodnja je že prodana. Zdaj izpolnjujejo naročila za zahodni izvoz, ki jih bodo sklenili predvidoma sredi februarja, začenejo pa tudi že proizvajati za domači trg — nekako do maja.

Najpomembnejša v Alpinini proizvodnji je zimska kolekcija ženskih škornjev ter smučarskih tekaških čevljev in pancrjev. Kolekcije za naslednjo zimo so že zunaj. Do sredine aprila, ko bo trajala obdelava trga, bo imela komerciala polne roke dela. Predvsem od Alpininih predstavnikov v tujini bo odvisno, kakšna bodo naročila za prihodnjo zimo.

Delavci Alpine so si zastavili zahteven cilj: ker proizvodnje glede na omejene zmogljivosti bistveno ne morejo več povečevati, so večino svojih sil usmerili v to, da bi prodali čim več dražje obutve. V skupini tekaških čevljev sodi v višji cenovni razred tako imenovana new nordic norm obutev s priznano norveško vezjo Rottfela, ki so jo kupci lani, prvo leto prodaje, zelo dobro sprejeli. Med pancrji sodi med dražje izdelke nov Alpinin model MS 950, ki je pri tujih poznavalcih ravno tako požel odobravanje.

Smer je torej jasna: višja kakovost, ki več stane in daje večji zaslužek. Pot do tega cilja je sicer trnova, vendar je Alpini, ki na tuje prodaja pod svojo blagovno znamko, na stežaj odrta.



# Tovarna elektromotorjev in gospodinjskih aparatov Železniki

## Rekordni izvozniki brez reklamacij

Železniki, 6. januarja – Z novim letom je zaživela nova enovita delovna organizacija, Tovarna elektromotorjev in gospodinjskih aparatov Železniki, ki zaposluje približno 1500 delavcev nekdanje Tovarne elektromotorjev in gospodinjskih aparatov Železniki, Tovarne gospodinjskih aparatov Reteče in Raziskovalnega inštituta Ljubljana. Proizvodni program ostaja letos nespremenjen; to bo čas, v katerem se bodo izoblikovali vsi programi in elaborati o poslovanju v 1988. letu, ki bodo povedali, katere programe bo treba vzeti iz proizvodnje zaradi slabega ekonomskega učinka, tehnološke opremljenosti in tržnosti, če niso sposobni preživeti sebe oziroma svojih delavcev.



**Kolektiv Iskre čestita prebivalcem  
škofjeloške občine za občinski praznik,  
krajanom Železnikov pa za krajevni  
praznik. Vsem želi veliko uspehov in  
predvsem dobro sodelovanje!**

Z novo delovno organizacijo so trije nekdanji Iskrini tozdi, združeni v Široki potrošnji, veliko pridobili: boljše možnosti za dolgoročni razvoj. Precej težav pa bo še v delovni enoti v Retečah, kjer bo treba ogromno vlagati v kadre, še posebej pa v tržno zanimive programe. Kateri od sedanjih, večinoma tržno iztrošenih aparatov bo preživel, je zdaj še preuranjeno napovedovati. Podobno še ni mogoče reči, kateri se bodo morali umakniti. Bolj gošova je programska pot v Železnikih, kjer elektromotor ostaja osnovni izdelek.

V železnikarski tovarni je bilo minulo poslovno leto eno uspešnejših v zadnjih letih. Finančni rezultati sicer še niso znani, ocenjujejo pa, da bodo zadovoljivi in da bo ustvarjena tudi akumulacija. V primerjavi z letom prej, ko so bili z osebnimi dohodki na dnu lestvice v Iskri in Škofjeloški občini, so lani plače bistveno popravili, tako da so s tekočimi prejemki na vrhu obeh lestvic; s povprečnimi ne, ker je bilo lansko prvo polletje še slabo.

Poslovni rezultati so ob koncu leta ugodni zaradi seštevka različnih ugodnih vplivov. Delavci so stare dolarske terjatve iz leta 1985 uspeli zmanjšati s treh milijonov dolarjev na enega, kar predstavlja normalne mesečne terjatve. Svoje so prinesle tudi cene gospodinjskih aparatov in pogoji na jugoslovanskem trgu. Pomemben preobrat v poslovanju pa je predvsem sprememba v oskrbi z materiali. Približno polovico materialov so v Iskri uvozili, ker so znatno cenejši od domačih.

Naklonjenost zunanjih pogojev gospodarjenja na eni strani, na drugi pa velika prizadevanja vseh zaposlenih kot tudi reorganizacija so rodili zelo bogato. Izpolnili so tudi vse planske obveznosti do tujih partnerjev, presegli domačo in tujo prodajo. Nobenega kupca niso pustili na cedilu niti glede rokov dobave niti glede kakovosti izdelkov. Lahko se pohvalijo, da niso dobili prav nobene reklamacije.

V minulem letu so izvozili skupaj za 17 milijonov dolarjev, kar pomeni, da so na zaposlenega ustvarili 17 tisoč dolarjev izvoza, s čimer se lahko ponašajo zelo redke tovarne.

Tudi v reteški tovarni so poslovno leto sklenili razmeroma uspešno. Sanacija je dala dobre rezultate, čeravno so le kratkoročni. Dolgoročno se tovarna lahko reši le z večjimi vlaganji v prostore, opremo, zamenjavo programov. Za svoje lansko delo pa kolektiv glede na razmere, v kakršnih so delali, zasluži vse priznanje.

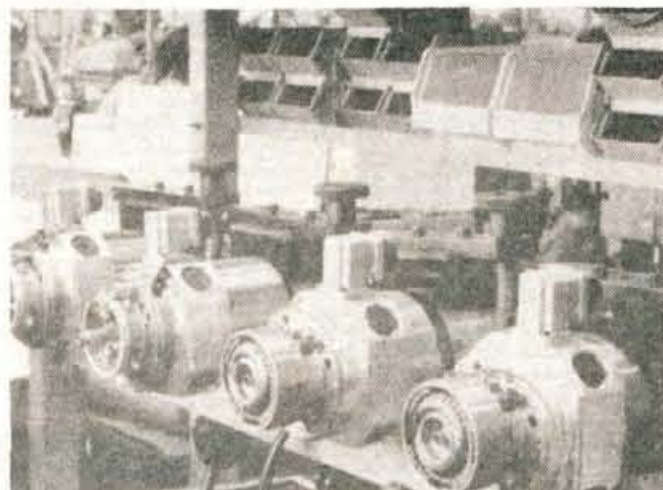
V novo leto, na skupno pot, stopajo Iskraši dokaj optimistično razpoloženi. Glede na tehnologijo, možnosti trženja, izvoza in domače prodaje kakovostnih gospodinjskih aparatov se ne bojijo neuspeha, če bodo le pogoji gospodarjenja približno tak kot lanski in če se bodo cene izdelkov lahko oblikovali bolj prosto namesto administrativno.

Ker so pretežno izvozniki, jih najbolj skrbi nerealna vrednost dinarja v primerjavi s trdnimi valutami. Trdijo, da nikakršna izvozna stimulacija ne more prinesiti takega učinka kot ga lahko normalen tečaj dinarja. Precenjen dinar izpodkopa izvozni zaslužek, razen tega pa draži material iz uvoza, ki zato zanje ni posebno zanimiv. Žal pa je tudi domači material kar dvakrat dražji od materiala, s katerim jih oskrbujejo tuji partnerji. Železnikarska Iskra bi družbi lahko dala tri do pet milijonov dolarjev več, namesto da jih potroši sama za nakup predragega materiala.

Izvoz je toliko manj zanimiv, kolikor bolj nerealna je vrednost dinarja. Iskraši imajo dolgoletne zunanje partnerje. Lahko bi pridobili še nove. Elektromotorji se vedno prodajajo, in to po dokaj realni tržni ceni. Gospodinjski aparati, ki jih nekaj tudi izvažajo, svetovne cene ne dosegajo, zato je vprašanje, koliko bodo v prihodnje še Iskrini izvozni izdelki.



Nova Tovarna elektromotorjev in gospodinjskih aparatov ima v grobem dolgoročno razvojno smer že načrtano. Narejen je tudi elaborat, ki kaže, kateri izdelki so ekonomsko, tržno in tehnološko dobri. Na osnovi teh ocen bo treba ponovno oživljati in razvijati dolgoročno perspektivne izdelke.



Osnova programa bo še vedno elektromotor, ki pa se deli v tri skupine: klasične motorje za široko potrošnjo, sesalne enote, ki bodo do leta 1990 dosegle količino 1,5 milijona, kar bo Iskra postavilo na čelo evropskih proizvajalcev, ter profesionalne motorje, ki bodo konec te petletke osvojili 40 odstotkov celotne proizvodnje Iskre.



Profesionalni motorji se rabijo predvsem za obdelovalne stroje, robotiko in računalništvo. Ene vrste teh motorjev že izdelujejo, vse pa izvažajo v Zahodno Nemčijo. Druga vrsta motorjev je sicer že razvita, vendar je proizvodnja še v povojih. Upajo, da bo že letos dobila svoje mesto v izvozu. Prvi kupci se javljajo, vendar bodo te motorje prodajali tudi v Jugoslaviji.



Tretji Iskrin izdelek so gospodinjski aparati, ki so eni narejeni doma, v Retečah, drugi pa so tuji, dobijo jih prek mednarodnih kooperacij na osnovi izmenjave motor-aparat. Na ta način lahko Jugoslavija dobi kvalitetne izdelke.

Oprema in orodja za vse vrste proizvodnje motorjev so bila že lani dokaj močno zastopana, letos pa bodo še bolj. Delavci Iskre so tudi sposobni opremiti tovarno za izdelavo elektromotorjev; pripravljeni so torej prodajati celotni tako imenovani know-how.

Za letos načrtujejo Železnikarji 20 milijonov dolarjev izvoza. Zaslužili bodo v glavnem s prodajo elektromotorjev, in to izključno na zahodne trge. Pričakujejo, da jim bo ta izvoz dohodkovno pomagal pri reorganizaciji delovne organizacije in upajo, da jim administrativni ukrepi ne bodo pokvarili dobro načrtane poslovne poti.

Jutrišnje in nedeljske dražgoške prireditve

# PRESKUS VZDRŽLJIVOSTI IN OBRAMBNE PRIPRAVLJENOSTI

Kranj, 7. januarja — Vse kaže, da bodo letošnje, 30. športne in rekreativne prireditve Po stezah partizanske Jelovice potekale po programu, kakor se za tako visok jubilej prireditve same, kakor tudi za škofjeloški občinski praznik in za 45. obletnico bojev v Dražgošah tudi spodobi. Lani je bilo v Dražgošah skoraj štiri tisoč ljudi, letos pa jih bo, če bo lepo vreme, zanesljivo še več.

Osrednje športne prireditve bodo tri. Prva bo v soboto, 10. januarja, ob 11. uri na območju Kamnitnika nad Škofjo Loko, v bližini spomenika 50 talcem. Na sporedu bo smučarski biatlon na 15 kilometrov za ekipe v okviru Jugoslovanskega smučarskega pokala maršala Tita. Sodelovala bodo moštva iz vseh jugoslovanskih republik in pokrajin, geslo tekme pa je Razvijamo bratstvo in enotnost naših narodov in narodnosti. Druga športna prireditve se bo začela v nedeljo ob 8. uri nad Dražgošami. To bo 18. odprto patroljno tekmovanje smučarskih patrolj enot teritorialne obrambe Slovenije, ki ga pripravljajo Pokrajinski štab teritorialne obrambe za Gorenjsko. Na tekmovanje so vabljeni tudi patrolje iz drugih republik in pokrajin. Geslo tekme je V pohodu na smučeh pripravljeni na boj. Tretja množična športna prireditve se bo začela v nedeljo ob 8. uri v Kroplu. To bo patroljno tekmovanje ekip rezervnih vojaških starešin in mladine, kjer bo združen tek s streljanjem in reševanjem taktičnih nalog. Geslo je Po poti heroja Kebeta. V programu sta še veseloslomsko tekmovanje za cibicane v Dražgošah in sankasno tekmovanje v Doleni vasi pod geslom V naravi krepimo svoje moči in spoznavamo našo le-

po domovino vendar je usoda tekmovanja odvisna od vremena.

Posebna draž so množični pohodi v Dražgoše z vseh strani, zahtevnejši in manj zahtevni, s ciljem pred spomenikom v Dražgošah na osrednji proslavi. Najzahtevnejši bo po poti Cankarjevega bataljona od Pasje ravni do Dražgoš. Organizira ga PD Škofja Loka, izurjeni planinci pa bodo krenili na pot v soboto ob enajstih zvečer izpod Pasje ravni ter prišli v nedeljo opoldne v Dražgoše. Geslo pohoda je Spomin na Poljansko vstajo decembra 1941 svetel primer neuklonljivosti našega ljudstva. Pohod po poti Gorenjskega odreda se bo začel v nedeljo ob 7. uri v Soteski v Bohinju.

Iz kranjske strani bosta dva pohoda, imenovana po heroju Ivo Slavcu – Joklu. Prvi bo iz Stražišča prek Cepulj in Mohorja do Dražgoš, drugi pa iz Nemilj prek Podblice do Dražgoš. Prvi pohod je zahtevnejši. Za prvega bodo vozili posebni avtobusi izpred hotela Creina ob 8. uri do Stražišča, za drugega pa bodo izpred hotela Creina odpeljali ob pol desetih. Za vrnitev Kranj bodo vozili avtobusi iz Nemilj med 14. in pol peto uro, na relaciji Podblica – Kranj pa vozijo tudi redni avtobusi. Vsi izredni prevozi so brezplačni.

V Škofji Loki se bo ob 6. uri začel pohod Po poti Škofjeloškega odreda (prek Križne gore), v Selcih ob pol desetih najkrajši pohod Po poti Otona Vrhunca Blaža, v Rudnem ob 10. uri pohod po poti herojev Žagarja in Gregorčiča, na katero ga so se posebej vabljene krajanji, v Kroplu pohod po poti heroja Antona Dežmana – Tončka in na Jesenovcu nad Železniki pohod Po poti Prešernove brigade, ki je najmlajši pohod in so pobudo zanj dali planinci škofjeloške Jelovice. Svoj prispevek bodo dali tudi taborniki z orientacijskim pohodom in taborom v Dražgošah.

Vsi pohodi in tekmovanja bodo končana ob 12. ure, ko bo pri dražgoškem spomeniku osrednja proslava in razglasitev rezultatov ter podelitev kolajnih najboljšim na športnih tekmovaljih.

Pohodnike ponovno opozarjamo na primerno obutev in obleko, v primeru slabega vremena pa tudi na rezervna oblačila. Ne bo odveč prigrizek v nahrbtniku ali smučarski torbici. Priporočljivo je tudi smučarske palice. Pohodniki naj pridejo v Dražgoše z zastavami in prapori, da bo vzdušje še bolj slovesno. Praznično okrasite tudi kraje, kjer bodo prireditve.

J. Košnjek

Tri desetletja zvestobe dražgoškim prireditvam

## ENKRATNE DRAŽGOŠE: V SNEŽENEM METEŽU ALI SONCU

Kranj, 7. januarja — Dvanajstega januarja leta 1958 so bile prve dražgoške prireditve. Organizirala sta jih okrajni odbor Zveze borcev NOV Kranj in Gorenjska smučarska podzveža Kranj. Organizacijskemu odboru je predsedoval Ivan Bertonec-Johan, član tehničnega odbora pa je bil tudi Dušan Feldin-Srečko, partizan, eden redkih, ki je aktivno kot organizator ali tekmovalce sodeloval na vseh prireditvah, zanesljivo pa ima edini celovito dokumentacijo o vseh prireditvah.



Dušan Feldin – Srečko

V prvem organizacijskem odboru so bili razen predsednika Bertonec-Johana še Franc Konobelj – Slovenko, Stane Prezlj, Franc Medja, Stanko Likar, Janko Urbanc, Štefan Grubar in Dore Oražem, tehnični odbor je vodil Franc Medja, v njem pa so bili še magister Jurij Picoli, zakonca Grubar, Miloš Rutar – Ružo, Lovro Žemva, Jože Bešter in Dušan Feldin. Mnogi od njih niso dočkali jubilejnih tridesetih prireditve, čeprav so veliko prispevali, da se je dražgoška prireditve obdržala in se širila, tako glede množičnosti kot pestrosti programa.

Dušane Feldin – Srečko iz Kranja, partizan, star 62 let, je eden redkih, ki so na različne načine vsa leta povezani z dražgoškimi prireditvami. Na prvi prireditvi je bil tekmovalce, vodja patrolje, potem kot tajnik občinske zveze Partizan organizator, nato dvanajstkrat vodnik planinskih pohodov, leta 1980 je spet tekmoval, letos pa odhaja na najtežji pohod: od Pasje ravni do Dražgoš, dolg 35 kilometrov, po sodbu gornikov in pohodnikov, eden najtežjih v Jugoslaviji, teži od pohoda na Matič poljani pri Mrkopolju. Srečka le dvakrat ni bilo v Dražgošah; enkrat zaradi bolezni, drugič pa zaradi šole, vendar je bil z mislimi obakrat na Jelovici. Nedvomno pa je edini, ki ima o vseh dosedanjih prireditvah zbrano dokumentacijo. Ocenjuje, da je le še Miloš Rutar – Ružo človek, ki je po organizacijski plati sodeloval pri vseh dosedanjih prireditvah.

»Dražgoše so enkratne, v snežnem metežu ali soncu. Vsako leto je kaj novega, zato udeležba narašča. Tja zahajam kot partizan in kot človek, ki želi mladim pokazati in povedati, kaj je bil naš boj, še posebej dražgoški. Zato se ne udeležujem le dražgoških prireditve, ampak vseh, ki imajo namen prenašati tradicije NOB: Stol, Porezen, Blegoš, Kališče, Snežnik, Jezerca. Ne udeležujem se jih zaradi znač, plaket ali priznanj, ki sem jih zaradi deset – ali večkratne udeležbe prejel, ampak zaradi razvijanja in ohranjanja tradicij NOB. Za to sem dobil leta 1970 tudi posebno priznanje.»

Lani je bilo v Dražgošah sonce. Bila so leta, ko je bila vsa januarja kopna. Bile pa so tudi prireditve, ko je bril veter, ko je medlo, deževalo, ko je mraz rezal do kosti.

»Najtežje je bilo na prvi prireditvi leta 1958, ko je bilo peklensko mraz, ko sta se menjala snežni meteži in ledeni dež. Na 20 – kilometrski progi sem vodil smučarsko patroljo naklonskega Partizana, v kateri sta bila razen mene še mladinci Leopold Verbič in Franc Zupan. S puškami na ramah smo startali na Dražgoški gori in tekli prek Mošenjske planine, Martinčka in Rovtarice, kjer je bilo strelšče, ter naprej prek Rastok do cilja v Dražgošah. Precej tekačev je omagalo in mnogim je bilo treba pomagati. Spominjam se, da sem Leopolda in Franca poslal naprej, sam pa sem pomagal mladinski ekipi iz Tržiča, ki je, oblačena v letne uniforme, omagala. Za marsikoga je bil takrat edini cilj priti do Rovtarice, do strelšča, in se tam odpočiti in ogreti. Za to prvo tekmovanje je bilo točno določeno, koliko ekip lahko prijavi posamezna družbenopolitična ali športna organizacija. Kdor je sodeloval na takratni prireditvi, tega še danes ni pozabil. Kasneje smo tudi gazili visoki sneg in premagovali mraz, vendar tako naporno ni bilo nikdar.»

Dražgoški arhiv Dušana Feldina – Srečka je dragocen in zanimiv, zato ne bi bilo napak razmišljati o kroniki dosedanjih prireditve. Srečkovo gradivo bi bilo dobrodošlo, prav tako pa tudi njegovi spomini, saj se mu je marsikaj zanimivega vtisnilo v spomin.

J. Košnjek

45 let mineva od dražgoške bitke

# LEGENDA, KI ŽIVI

Skoraj pol stoletja je minilo od tedaj, ko je okrog 200 borcev Cankarjevega bataljona razpotegnili svojo prvo fronto čez vse Dražgoše, dva kilometra in pol dolgo, od Jelenšč pa tja do Novakove domačije na oni strani globeli. Nad njimi je zasnežena Dražgoška gora, pod njimi dolina, kjer se je utrjeval sovražnik. Dvasetkrat, tridesetkrat močnejši. Celotopove je privlekel iz Celja. Partizani pa imeli poleg pušk le 20 strojníc in 3 brzostrelke. Boj je trajal tri dni, potem so partizani umaknili v Jelovico. Nemci so se znesli nad prebivalstvom: 41 vaštanov so zverinsko pobili, vas pa zravnali z zemljo. V vas niso prišli kot zmagovalci, temveč kot morilci. A naj so počeli karkoli, legendaonepremagljivi Hitlerjev vojski je bila razbita prav v Dražgošah. Odjeknilo je vse do Berlina, celo čez Atlantik. Louis Adamič v Washingtonu piše o dražgoški bitki že marca 1943 v svoji knjigi Moja rojstna domovina.

Trideset let se že vrste proslave v Dražgošah, manifestacija je vsako leto. Ocenjujejo, da je prišlo v teh letih v Dražgoše preko 120 tisoč pohodnikov.

Tudi borci prihajajo, seveda, toda vsako leto jih je manj. Od okrog 400 borcev celotnega Cankarjevega bataljona jih je živih le še 40, od tega je 15 dražgoških borcev. Ob 45-letnici dražgoške bitke jih je sedanj predsednik občinske skupščine Škofja Loka Jože Albreht povabil na srečanje v Škofjo Loko. V njih se vedno živi spomin na tiste najtežje dni v Dražgošah.



Franc Kavčič-Veljko: »Spomin na Dražgoše je tako živ, da se mi zdi, kot da se je vse skupaj dogajalo včeraj. Prvi dan smo bili mi, desetina Franca Stularja-Ilijce, na položajih na križišču Lajše – Dražgoše – Jelenšče, v kolovozu nad kapelico. Drugi dan je bil dan artilerije. Ves dan smo zbirali neeksplozirane granate in preprečevali nemške vdore proti Pečem. Granata nam je zažgala Sokolski dom in nove položaje smo zavzeli v Birtovem hlevu. Tretji dan, v nedeljo, je bilo najhujše. Ko se je Bičkov vod v opoldanskih urah umaknil z Jelenšč, je ves pritisk padel prav na nas. Nemci so prodirali z vseh strani. A smo zdržali do osme ure in se potem skupaj umaknili čez Dražgoško goro na planino Kališče. Dražgoše so bile naša velika vojaška šola, huda preizkušnja.»



Franc Medja: »Takrat sem bil star 21 let. Na Jelenščah sem bil v Bičkovem vođu. Od 28 borcev tega vođa sva danes živa le še Franc Čopi, ki živi v Kopru, in jaz. Še danes mi v prsih tiči krogla z Mošenjske planine. Namučili smo se v tem snegu, v metežu krogel, padle so žrtve, najhujše pa so bili prizadeti domačini, neboljeni ljudje. A je bilo vredno. Nemcem smo v primerjavi z njihovo oborožitvijo praktično

goloroki dali vedeti, da bodo z nami imeli še veliko opraviti, da Gorenjska ne bo kar čez noč postal del rajha.

Lepo se je vračati v Dražgoše. 23 let sem bil med organizatorji športnih tekmovalj v Dražgošah. Morda bi bilo treba iskati nove oblike. Vesel sem, da so dražgoške prireditve tako množične. Prav ti množični pohodi mladih ljudi in družin so najboljše porok, da bo spomin na Dražgoše živel večno.»



Karel Kravcar-Kola: »Bil sem v skupini Janeza Perka, na Pečeh. Najbolj mi ostaja v spominu postavljanje nemških topov v Rudnem. Kako se bomo borili proti njim, smo se spraševali. Samo en puškomitraljez smo imeli v četi, njegov met je bil prekratek, zaradi mraza je odpovedal. Tretji dan je zmanjkalo nabojev. Gregorčič je hodil med borci in naročal, da moramo točno meriti, da mora vsak nabojev zadeti ... In dum-dumke! Prvič sem jih slišal! Kakšen strah me je prevzel, ko sem mislil, da so nam Nemci prišli za hrbe! Tretji dan je bil najhujši. Ko se je Bičkov vod umaknil z Jelenšč, so Nemci prišli v vas. Hiše so gorele, ljudje so vpili, živina tulila. Prepričan sem bil, da bo vsega konec. Najhujše je bilo za domačine. Izgubili smo vse, domove, prigrane pridele, živino, otroci in stari ljudje so bili neboljeni. Ko smo iskali položaje po hišnih kletih, smo videli tudi vse prigrane in privarčevano bogastvo te hribovske revščine: vrče krehljev, žita, suho meso, vse, kar naj bi prehranjevalo vas, je bilo tu. Vse to bo prišlo v nemške roke! Nihče od borcev se tega ni dotaknil. Zakaj nas ljudje niso poslušali in se umaknili, ko je bil še čas?«



Janez Lušina-Mali: »Vedno poudarjam veličino te bitke, saj je bila resnično izjemna za tisti

čas. Pa se dogaja, da me o po šolah sprašujejo, če je bilo ko velika kot stalingrajska. Dogodkom je treba dati ve primerjave. 200 borcev dni odbijalo sovražnika, 20 setkrat močnejšega po šte da o orožju ne govorimo. O devet dni so se Nemci pr vljali na napad na Dražgoš čni fantje so bili ti borci. In bilo v času, ko so bili Nem vsemi silami pred Leningra in Moskvo, ko je malo pred že padel Kijev.

Otroci bi seveda radi, da partizanske borbe izzvenele kavbojke. Zgodilo se mi je že mi je neka tovarišica rekla bi otroci radi tako prireditve. Toda kavbojki jaz bom pripovedoval. Dražgoše so bile pravljica, to je bila k va resničnost.»



Milan Zakelj-Žirovnik: »Bratje smo bili v dražgoški Vinko je bil mitraljez, bra nez in jaz pa pomočnika pri gem mitraljezcu, Pavletu Iz Star sem bil dobrih 20 let. smo disciplinirani fantje. In no radi smo poslušali Žagar Gregorčiča. Občudovali smo in jima povsem zaupali. Po smo se pravo vojsko, a če se nes spominam na to in pri jam s sodobno opremljen jakom! Nobene uniforme ni imeli, obuti in oblečeni smo le v tisto, kar smo prinesli o ma. Ko smo se po dražgoški ki umikali z Jelovice na M Planico in proti Poljanski smo vsi ozebli v noge. A nj ne smo jemali tako, kakrš bilo. Bili smo korajžni fa vsak trenutek pripravljeni življenje. Ko mi je v Draž padel prvi brat, Vinko, me no prizadelo. Vsakič, ko kdo omenil, sem imel so o obeh. Avgusta sta padla nez in Pavle. Takrat sem del. Življenje in smrt sta med nami z roko v roki.»

Naše mlade generacije bodo bodoče se želele spoznavati renine naše revolucije in n boja, so prepričani dražgo borci. Bolj ko se bodo dog odmikali, bolj jih bo zanim njih bodo iskali svojo slove samobitnost. Tako kot smo nes ponosni na Trubarja in govo delo v tistem času, tak tudi dražgoška bitka eno ga izmučenega slovenskega roda. Borci v Dražgošah so rili o slovenski vojski, kot o nasledniki srednjeveških tarjev. Za navadne ljudi z delo do nekaj nemogočega to je bila edina prava poteza kasnejši dogodki so jo potr

D. Dol

Kolektiv Marmorja, dobitnik velike plakete občine Škofja Loka

# TOVARNO POGANJAJO LJUDJE

**Hotavlje, 6. januarja — Odkar pomnijo zdajšnji Volačani, se je tam v grapi, kjer pritečeta skupaj Volaščica in Logarščica, reklo Pod rudo. Ali zaradi kamenja, ki ga v sebi hrani Lovrihovi grič in ki so ga po malem ljudje jemali za podboje vrat, za hišne prage, za cerkve, ali zaradi rovov, ki so jih še v Napoleonovih časih napravili v hrib iskalci železove rude?**



Branko Selak, direktor Marmorja od 1980. leta: »Čeravno je pomen priznanj v naši družbi precej zvođenel, je velika plaketa občine Škofja Loka dejansko priznanje prizadevanjem vsega kolektiva Marmorja, vsem tistim, ki so bili v vselej pripravljene dati več od sebe kot le hoditi v službo po plačo, je priznanje delu, vrednoti, ki jo pri nas preveč odpravimo na stranski tir. Če tako gledamo na nagrado, potem smo je veseli. Upam, da bo spodbudno vplivala na naše nadaljnje delo, da zaradi različnih pohval ne bomo zaspali. Težko se je prebiti na vrh, še težje pa je na njem ostati. Zelo se bomo morali potruditi, da bomo s takim poletom kot doslej še naprej peljali naš Marmor.«

predek. Tovarno poganjajo ljudje, ne posameznik.

Danes se Marmor ponaša z novo tovarno, v kateri je naj-sodobnejša tehnologija, ponaša se s prvenstvom med jugoslovanskimi kamnarji v številnih primerjavah vrednostnih rezultatov na zaposlenega in po proizvodnji na kvadratni meter. Ponaša se z visoko produktivnostjo, z nenehno rastjo proizvodnje, ki od leta 1968 niti enkrat obtičala na mestu.

Prav hotaveljski kamnarji so prvi v Jugoslaviji začeli izdelovati bretonske ploščice, ko je trg hlepel po njih, prvi v Jugoslaviji so lani pognali novo linijo tankih marmornih ploščic za oblaganje, ki jih že tudi uspešno prodajajo.

Marmor je s kakovostnimi izdelki iz vseh vrst jugoslovanskih marmorjev konkurenčen doma in v tujini. Njihovo delo je v Domu tiska v Ljubljani, v domu Ivana Cankarja, v ljubljanskem gradu, IBM centru v Radovljici, Holiday Innu v Sarajevu, Slovenski plaži v Budvi. Poznajo jih v Iraku in Sovjetski zvezi, vpisali so se med graditelje konferenčnega centra in hotela v Harareju v Zimbabveju. Povečujejo izvoz na zahtevno zahodnoevropsko tržišče, v Nemčijo, Svico, Avstrijo, prav zdaj pa se dokazujejo v novi poslovni stavbi v New Yorku, ki jim bo dala 270 tisoč dolarjev. Tik pred izidom so tudi dogovori za fizikalni

inštitut v Sovjetski zvezi, vredni 350 tisoč dolarjev, medtem ko bodo z zagrebškimi avtobusnim kolodvorom zaslužili 400 milijonov dinarjev.

Medtem ko se nekateri jugoslovanski kamnarji že od 1979. leta otepaajo težav zaradi zmanjšane povpraševanja, v hotaveljskem Marmorju doživljajo pravi razcvet. Toliko naročil kot jih imajo že zdaj za letos, v vsej 40-letni preteklosti še niso imeli.

Z usedalniki so za dve leti rešili onesnaževanje Volaščice. V tem času bodo zgradili sodobno čistilno napravo. Uspešno se vključujejo v življenje krajevne skupnosti, z denarjem so podprli vse njene akcije: gradnjo telefonskega omrežja, cest na Srednje brdo, v Sušo in Krnice ter vodovod Dolenja, Gorenje brdo in Hlavče njive.

H. Jelovčan



Tu so 18. oktobra 1948. leta trije ljudje, med njimi tudi kasnejši dolgoletni direktor Marmorja Alojz Štremfelj, začeli tako rekoč z golimi rokami, brez orodja, odkrivati rožnato — rdeči kamen.

Iz obrtniške proizvodnje se je Marmor prelevil v industrijo, ki danes zaposluje 140 domačih ljudi, od katerih je vsak strokovnjak svojega posla: kamnosek, tehnik, inženir. Vsak od njih se lahko dokaže, napreduje in bržčas prav od tod velikanski Marmorjev na-

Niko Sedej, nagradjenec občine Škofja Loka

# LJUDJE PREVEČ VIDIJO SAMO ŠE DENAR

**Železniki, 9. januarja — Niko Sedej iz Železnikov bo na današnji slavnostni seji skupščine, posvečeni škofjeloškemu občinskemu prazniku, prejel visoko priznanje, malo plaketo občine Škofja Loka, za svoje 30-letno neprekinjeno družbenopolitično delo v krajevni skupnosti, občini in republiki, pri katerem se je vedno odlikoval s pošteno, odkrito besedo, ki ni prizanašala nobenim nepravilnostim. Med drugim je bil poslanec v občinski skupščini, predsednik gorenjske zdravstvene skupnosti, predsednik sveta krajevne skupnosti Železniki, član občinskega izvršnega sveta, predsednik občinskega sveta zveze sindikatov...**



Katera funkcija vam je bila najljubša?

»Z največjim veseljem sem delal v krajevni skupnosti, najprej kot član in nato kot predsednik sveta. V tistih časih smo se znali vzeti skupaj, se tovariško skregati, če je bilo treba, potem pa tisto, o čem

smo gledali na osebne koristi, tudi speljati. Vsak je opravil svoje delo. Tudi s tovarnami in sosednjimi krajevnimi skupnostmi smo se znali marsikaj dogovoriti in združiti sile za skupno dobro.»

Kaj pa ste tedaj v Železnikih pomembnejšega pridobili? »Napeljali smo javno razsvetljava, zgradili bazen, samopostrežno trgovino in igrišče. Še prej smo skozi Železnike zgradili cesto in pločnike ter obnovili kulturni dom.»

Ali se tudi v Železnikih ljudje danes otepaajo funkcij? »Res, niso dosti drugačni kot kjerkoli drugje. Vendar pa trdim, da so bili ljudje vedno, in so še danes, za akcije, ki so pomembne zanje, za napredek, razvoj njihovega kraja. Res, pa je tudi, da včasih nismo spraševali za plačilo, ni-

smo gledali na osebne koristi, tako kot zdaj, ko se skoraj ne znamo več lotiti udarniškega dela, ko ne znamo ničesar narediti zase. To znajo predvsem še v odročnih hribovskih vaseh, kjer morajo, če hočejo kaj pridobiti.»

Kaj pa mlajši? »Ne smem reči, da mladi niso zavzeti, najbrž bolj drži to, da jih ne znamo navdušiti in vključiti. Na splošno opažam, da so ljudje postali preveč obremenjeni z delom po tovarnah, s pehanjem za denarjem. Preveč vidijo samo še denar.«

Imate zdaj v krajevni skupnosti katero funkcijo?

»Samo še komisiji za priznanja in odlikovanja. Drugim sem se odpovedal. Je bila prehuda. Ne zmorem, saj imam naloge tudi drugje. Vodim društvo kadrovskih delavcev v lo-

ški občini in če hočemo kaj premakniti, bo treba veliko delati. Ravno kadrovske službe namreč po tovarnah najbolj šepajo. Še vedno prevladuje miselnost, da je glavni tehnični sektor, komercialna, računovodstvo, splošni sektor pa je bolj privesek; pač mora biti. Razen tega sem v slovenskem sindikatu član dveh organov, v občini pa delam še v komisiji za prošnje in pritožbe. Pravzaprav ne morem reči, da delam, saj ne dobivamo nobenih pritožb. Ne vem, ali so ljudje z vsem zadovoljni ali pa ne vedo, kakšna je vloga te komisije. Gotovo bo držalo drugo.»

Kako pa se počutite v tovarni Niko?

»V Niku sem že od leta 1963 sekretar. Mnogi se mi čudijo, zakaj vztrajam v tovarni. Ne vem, zrasel sem z Nikom, rad ga imam. Kolektiv je izjemno delaven in prijeten. V zadnjem času so se sicer nad nas zgrinile težave, v katerih se tudi sami ne znamo vselej prav obrniti in nekoliko krhajo medsebojne odnose. Vendar sem prepričan, da bomo tudi tokrat znali najti pravo pot.«

H. Jelovčan

Obrtniške zadrege in zamere

# ZA KLOBASO NI DENARJA, ZA STANOVANJE PA JE ŠLA MILIJARDA

**Jesenice, 8. januarja — Jeseniški obrtniki očitajo združenju, da vodstvo premalo sodeluje z njimi pri pomembnih odločitvah. Prapor so razvili brez članstva in se na hitro odločili za nakup počitniškega stanovanja.**

V jeseniški občini je okoli 500 obrtnikov in pri njih zaposlenih delavcev, ki pa so večinoma — vsaj tako trdijo nekateri — povsem odmaknjeni od Obrtnega združenja. Zato, ker že štiri leta niso imeli nobenega skupnega sestanka, skupščine ali občnega zbora, obrtniki sploh ne vedo, kaj se v njihovem obrtnem združenju dogaja.

Roko na srce: zaradi nekaterih zagnanih članov izvršilnega odbora so pred časom dobili v centru mesta lepe poslovne prostore, a kaj, ko je vodstvo zagrešilo neoprostljivo napako, saj je planiralo dve otvoritvi: prvo zase in za povabljenec, drugo, popoldansko, pa za obrtniško »bazo«. »Navadni« obrtniki, ki so popoldne capljali na ogled prostorov in razstave, bi vodstvu še nekako oprostili diskriminacijo in se dali prepričati, da združenje pač nima toliko denarja, da bi vsem plačalo klobaso in dva deci, a kaj, ko so dopoldne razvili tudi prapor. Prapor so razvijali le za izbrance in vabljene goste.

Tisti obrtniki, ki v obupu še niso dvignili rok in pustili svojega obrtnega združenja, čes naj delajo kar hočejo, sem in tja vendarle pokukajo v združenje. Tako so zvedeli, da se je izvršilni odbor na vrat na nos odločil, da za storo milijardo in nekaj več nemudoma kupi počitniško stanovanje pri Poreču. Eno celo stanovanje za 500 obr-

tnikov! Kajpak brez vednosti, kaj šele soglasja »baze«, ki se že tako ali tako enkrat mora navađiti, da pri tako pomembnih odločitvah, kot so zakuska, prapor ali nakup stanovanja, ne sme sodelovati.

Zdaj neobveščeni odrinjenci ugibajo, po kakšnem vrstnem redu in kriterijih bodo letovali v Poreču, v stanovanju, ki so ga tako hlastno kupili, kot da bi ob morju primanjkovalo hiš ali stanovanj. V enem letu bi se zvrstilo devet družin, kaj pa drugi? Jeseniški obrtniki na be-raški palici najbrž niso in bodo šli sami v svoje počitniške hišice, kljub vsemu pa jih zanima, zakaj tako nenadna in samovoljna odločitev vodstva.

Jeseniški obrtniki se med seboj sploh ne poznajo, ne sodelujejo in se pritožujejo, zato smo za izjavo prosili predsednika združenja Marjana Medja z Lipce.

»Pri otvoritvi smo res napravili napako. Pozneje smo imeli dovolj denarja. Možnost, da bi kupili stanovanje, se je pojavila iznenada. Imeli smo le dva dni časa, zato smo nakazali denar. Obrtnike bomo zdaj naknadno uradno obvestili o nakupu stanovanja, kot bomo tudi organizirali zboro. Letovali pa bodo tisti, ki pri združenju aktivno delajo (prej jeseniški obrtniki sploh niso ničesar imeli) in ne tisti, ki se samo pritožujejo.« D. Sedej

Šivalnica — popravljavnica

# VSE POGOSTEJE BOMO ISKALI MOJSTRE ZA POPRAVILO

**Radovljica — Že leto in pol čisto na koncu nove poslovne stavbe v Cankarjevem naselju pridno šivata Majda in Branko Lacko. Njuna obrt je uslužnostna — ljudem popravljata oblačila.**



Menda je to edina tovrstna obrt na Gorenjskem. Ljubljana ima eno podobno, pravita Lackova. Se da živeti samo z šivanjem zadrge, skrajševanjem plaščev, rokavov, spuščanjem robov?

»Dalo bi se,« pravita Majda in Branko, »če bi imela vsaj malo cenejši lokal. Tale v poslovni stavbi v Cankarjevem naselju pa je za naju predrag. Najina dejavnost se ne more meriti z gostinsko, trgovsko ali katero drugo. Je le usługa, ki je niti zaračunati ne moreš toliko, kolikor se z delom v resnici zamudiš.«

Strank jima sicer ne manjka, pravita, saj so v tem letu in pol ljudje že kar precej zvedeli zanju. Tudi iz Tržiča, Bleda in od drugod jima prinašajo v delo. Vse bolj se bo splečalo kaj popraviti in zašiti, saj so nova oblačila že zelo draga. In če je pri zimski bundi treba vstaviti le novo zadrgo, se bo zagotovo bolj splečalo dati nekaj stotakov za šivanje kot nekaj milijonov za novo. Mojstrsko pa Majda in Branko pošijeta tu-

di luknje na bundah in smučarskih hlačah, vstavitva novo podlogo pri krilu, usnjeni jakni, plašču. Tudi usnjena oblačila popravljata.

Osnovo za zaračunavanje svojega dela sta vzela iz cen v čistilnicah. Njuno delo je vredno še enkrat toliko. Morda se zde komu cene za takšne usluge drage, toda ceneje ne gre. Treba je parati, pritrjevati, šivati na novo. Vse to vzame čas, čas pa je danes dragocen, tudi njun.

Zdaj imata že veliko rednih strank. Vseh vrst so, pravita. Razmišljata, da bi začela izdelovati drobne artikle za potrebe gostincev, kot so čipkasti predpasniki za natakcarice, platnena krila za kuharice in podobno. Gostinci bi sicer radi, da bi se lotila gostinskih uniform, toda za takšno delo bi bil lokal hitro premajhen in tudi delavce bi morala najeti. Teh pa ne dobiš. Zaenkrat bosta ostala pri uslugah, saj bo dela, kot sta prepričana, vsak dan več.

D. Dolenc

# Alples Železniki

## Lani večja proizvodnja, letos kakovostnejše delo

Železniki, 6. januarja — Čeprav so Alplesove delavce skoraj vse minulo leto spremljale rdeče številke, pa se ob koncu poslovnega leta vendarle lahko pohvalijo tudi z nekaterimi dosežki. Med najpomembnejše sodi vsekakor za dobrih deset odstotkov večji obseg proizvodnje, s katerim je šla v korak tudi delovna produktivnost. Lanska proizvodnja je po oceni vredna dobrih dvanajst milijard dinarjev.



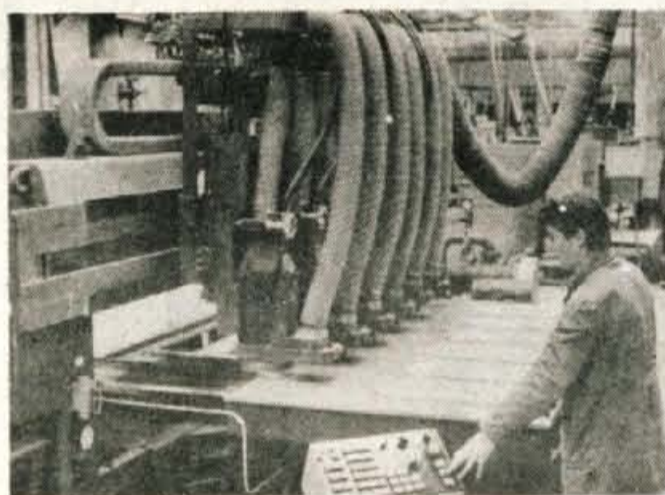
Tako občutno povečanje je v veliki meri sad Alplesove spremenjene organiziranosti. Od lanskega novega leta je bila za celotno predelavo lesa, to je od hlođa do končnega pohištva, samo še ena temeljna organizacija. Z zlitjem v eno so železnikarski lesarji čvrsteje povezali proizvodne zmogljivosti ter kadrovske in materialne možnosti.

Kajpak pa vsako povečanje proizvodnje ne zagotavlja avtomatično tudi večjega zaslужka. V Alplesu ugotavljajo, da je dandanes pomembnejša spretnost v trženju in pravilnem vodenju finančne politike. Vso lansko proizvodnjo so uspeli prodati, tako da so leto sklenili z minimalnimi zalogami. Večji del proizvodnje so prodali doma, saj so se bili zaradi prepočasne rasti vrednosti dolarja v primerjavi z dinarjem prisiljeni bolj posvetiti domačemu kupcu.

Kljub nespodbudni izvozni politiki niso povsem zapustili ameriškega trga, ki so ga dolga leta z velikimi naporji osvajali; prodajo v Ameriki so znižali za okrog 20 odstotkov. Tega trga tudi letos ne nameravajo zanemariti, saj je v svetovnem merilu še vedno najpomembnejše za trgovanje s pohištvo. Na njem imajo firmo, katere družabniki so. Tudi povpraševanja po njihovih izdelkih je v Združenih državah Amerike dovolj, celo precej več kot so ga v Alplesu glede na čudno jugoslovansko izvozno politiko brez še višjih rdečih številke sposobni slišati.

Prodaja na domačem trgu je bila ugodna, brez velikih vzponov in padcev. Imeli pa so drugačne probleme; ker imajo prodajno mrežo razpredeno tako rekoč po vsej Jugoslaviji, lahko z gotovostjo trdijo, da tako velikih razlik v kupni moči ljudi po posameznih republikah kot lani še ni bilo. Podobni razkoraki so tudi pri cenah pohištva različnih jugoslovanskih proizvajalcev. Cene južnih tovarn oziroma njihovih izdelkov so zaradi drugačnih izhodišč znatno pod slovenskimi in tudi Alplesovimi, ki so se zaradi funkcionalnosti, oblike in kakovosti pohištva vseskozi uvrščale bolj v vrhu. Kljub različni kupni moči nameravajo v Alplesu letos s cenami svojega pohištva bolj sproti kot lani zasledovati inflacijo.

Poleg ustaljenih programov pohištva za opremljanje spalnic, dnevnih, mladinskih sob in predsob so iz Alplesa lani ponudili še jedilnice. Naredili so štiri različne jedilnice, in sicer dve za domači trg in dve za zü-



nanjega. Z izvoznimi jedilnicami v kolonialnem slogu so prodrali zlasti na angleški trg, na katerega so se presmerili zaradi zmanjšanja ameriškega izvoza. Svojo prisotnost na angleškem trgu nameravajo letos še bolj utrditi.



Za program jedilnic so se odločili, ker so pač želeli ustreči kupcem, jim poleg programa ploskovnega pohištva, ki ima že ustrezne elemente za sestavo jedilnice, zaokrožiti ta stanovanjski prostor. Alplesova jedil-

**Kolektiv Alplesa iz Železnikov ob škofjeloškem občinskem prazniku čestita občanom in jim želi uspešno in srečno leto 1987**

nica je narejena iz masivne gorenjske bukve, medtem ko je plošča lahko furnirana ali izdelana iz laminata. Prav pri izdelavi jedilnic, točneje nog za mize, so se delavci Alplesa povezali s kooperanti iz gorenjskega diobnega gospodarstva. Sodelovanje te vrste nameravajo razširiti še na nekatere druge izdelke oziroma sestavne dele njihovega pohištva.

Razen po prodaji standardnih pohištvenih programov so lani v Alplesu bolj smelo posegli tudi na področje inženiringa. Usposobili so se za opremljanje večjih objektov, zlasti turističnih, vsak dan pa se javlja tudi več ljudi, ki želijo poleg standardnih še dodatne pohištvene elemente po naročilu.

Tudi na področju strojegradnje, ki ostaja nekoliko v senci Alplesove pohištvene proizvodnje, so lani dosegli velik uspeh. Izdelali so velik in pomemben stroj, elektronsko razrezovalko, ki so jo tudi brž prodali ter z njo zbudili precejšnje zanimanje med jugoslovanskimi lesnopredelovalnimi tovarnami.

Glede investiranja imajo v Alplesu minulo leto za prelomno. Medtem ko so v preteklosti vedno vlagali v prostor, zidove in tehnologijo ob enem, so lani samo v tehnologiji. V obratu ena so začeli obnavljati strojno



linijo, ki je najstarejša v sicer dokaj mladi tovarni. Razen tega so kupili še elektronski rezkar. Z njim so pridobili tehnologijo, za katero se začne priprava dela že v tehnološki službi in ne šele na samem stroju. To je edina prava usmeritev, so prepričani, tudi za vse nadaljnje investicije. Tehnologija mora postati tista, ki bo dajala večjo produktivnost, ne le večje število zaposlenih.

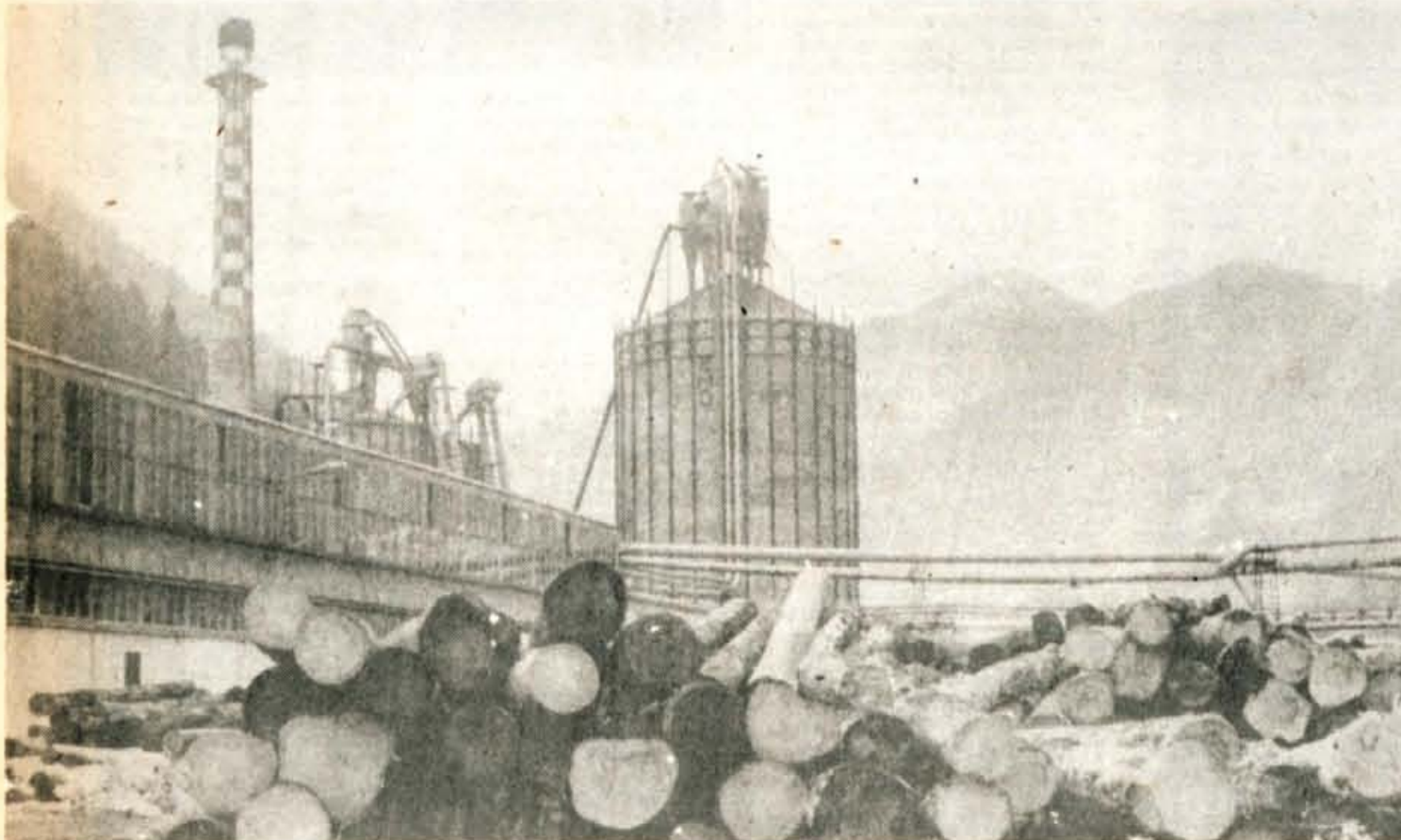
V Alplesu so lani kljub vsem težavam v finančnem poslovanju uspeli investirati približno 450 milijonov dinarjev. Tudi naprej so trdno odločeni, da bodo tehnologijo obnavljali in posodabljali; če ne znatneje, pa vsaj v vrednosti amortizacije.

Če je bil lanski glavni cilj Alplesovega kolektiva povečanje proizvodnje, pa letos poudarjajo kakovostnejše delo na vseh mestih v proizvodnji in režiji. Tu, menijo, je še precej rezerv. Novi sistem nagrajevanja, ki so ga uveljavili lani, bodo letos obogatili s stimulaturnimi merili, po katerih se bo dober delavec na kateremkoli delu tudi po denarju ločil od slabega.

V Alplesu se ravno tako zavedajo, kako pomembno je vlaganje v kadre. Spodbujajo funkcionalno izobraževanje zaposlenih na različnih seminarjih, ki ga nameravajo letos prenesti v tovarno in bo obvezno za posamezne skupine strokovnih delavcev.

Drugo je pridobivanje delavcev s štipendiranjem. Alples štipendira 81 učencev in študentov. Dobro so zapolnjene potrebe po različnih stopnjah izobraževanja na lesnem področju, velike vrzeli, predvsem pri fakultetnem študiju, pa so na področju strojništva in elektro stroje.

V Alplesu so zaskrbljeni, kako bodo nadomestili delavce, ki so začeli množično odhajati v pokoj. Samo z mladimi iz naravnega priliva najbrž ne bodo uspeli zamenjati pövojnih delavskih generacij. Prav zato je še toliko pomembnejša vrhunska tehnologija, ki lahko nadomesti nekatere delavce.



# Termopol Sovodenj

## Mali velikan srce Sovodnja

Sovodenj, 6. januarja — Pred 28 leti sta ga ustanovila dva navdušenca, ki sta kar pet mesecev delala brez plače. Zdaj je v tovarni zaposlenih 24 ljudi, 128 pa še v kooperaciji oziroma pogodbenem delu na domu. Proizvodni program se od prvih izdelkov, plastičnih vrečk in hlačk za dojenčke, krepko razlikuje. Poleg visokokakovostnih pisarniških in embalažnih izdelkov iz plastičnih mas program vse bolj posega tudi na področja elektronike, servisiranja strojev, strojogradnje in inženiringa.



*Delavci Termopola iz Sovodnja ob občinskem prazniku čestitajo ljudem v škofjeloški občini ter jim želijo veliko delovnih uspehov in osebne sreče v letu 1987*



Za nami je še eno poslovno leto, ki je minevalo v dokaj težavnih pogojih gospodarjenja. Kolektiv Termopola jih je, podobno kot že nekaj let nazaj, kar uspešno prebrodil, o čemer govorijo tudi nekateri vrednostni podatki.

Termopol je lani ustvaril milijardo dinarjev celotnega prihodka. V tem znesku predstavljajo izvozne aktivnosti okroglo milijon mark, kar je za polovico več kot leto prej, približno 18 odstotkov pa je po oceni tudi posrednega izvoza.

V sovodenjski tovarni, ki se odlikuje po dobri organizaciji dela, sodobni tehnologiji, zavirljivih delovnih razmerah in zanimivih proizvodnih programih, delajo samo po naročilu, za znanega kupca. Glavni tuji odjemalci so Braun, za katerega izdelujejo različne etuije, največ za brivnike, IBM, ki naroča mape in fascikle za računalnike, na novo pa se je pojavil nizozemski Philips, ki je začel z etuiji za kalkulatorje.

Klasični program proizvodnje izdelkov iz mehkih plastičnih mas se lani ni bistveno spremenil. Termopol načrtuje za naprej povečanje proizvodnje izdelkov iz pisarniškega programa za zahodne kupce. Predvidevajo pomembno kooperacijo s firmo Eichner iz Zahodne Nemčije, ki namerava kupiti kar polovico Termopolove proizvodnje. Računajo, da se bo sodelovanje uredilo že letos.

Zaradi obsežnejših del za izvoz pa domači trg ne bo trpel. Termopol ima trenutno 128 kooperantov in pogodbenih delavcev na domu. To mrežo namerava v prihodnje še povečati, saj se tovarna ne bo več štirila na novih površinah.

Tudi s firmo IBM se dogovarjajo, da bi postali ekskluzivni dobavitelj embalaže za vse njene tovarne po Evropi. Če bodo uspeli, bo to pomenilo, da so v večnem konkurenčnem boju s petimi, šestimi sorodnimi firmami le potegnili daljši konec. Pomenilo bo, da so vendarle boljši od njih.

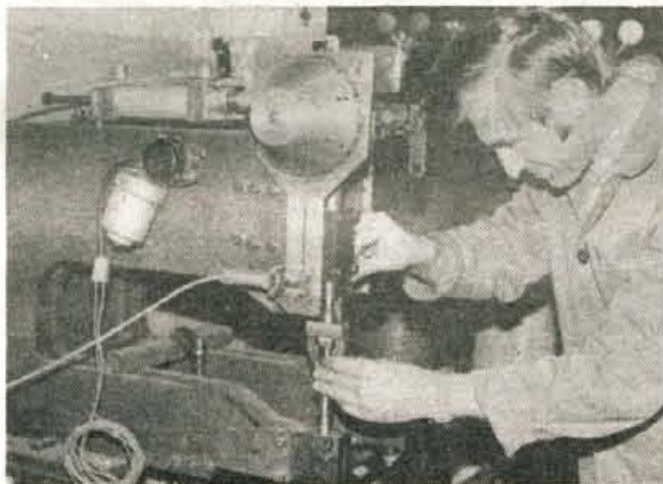
V prizadevanjih, da bi obdržali kvaliteto raven svojih izdelkov, pa jih krepko tepeta kvaliteta in cena domačih materialov, saj so tudi predragi in iz leta v leto slabši. Zato si tudi zelo prizadevajo za kooperacijo z Eichnerjem, saj bi s tem dobili možnost, da material dobijo iz tujine, če bi domači postal nesprejemljiv.

Termopol je najbrž ena redkih tovarn, ki izvažajo z dohodkom. Ko namreč potrdijo naročniško ceno, je samo od njih odvisno, ali jim bo prinesla dohodek ali ne. Prilagodijo jo stroškom, ki jih nenehno nižajo.

Termopol doživlja drugo rojstvo. Poleg izdelkov iz plastičnih mas namreč gradijo razvoj tudi na elektroničnem, srcu strojev, ki jo bodo vgradili v stroje. Razvijajo razne elemente visokofrekvenčnih varilnih strojev, podsestave in podobno. Usposobili so se za servisiranje teh strojev. Svoje storitve lahko ponudijo doma in v tujini. Počasi razmišljajo tudi o inženiringu, o prodaji svojega znanja. Dali so več ponudb za postavitev oziroma delo tovarn, kakršna je Termopol. Prek Novuma so dali ponudbo za tovarno v Dečanih na Kosovu. Če bo sprejeta, se bodo že letos oprijeli dela. Podobne ponudbe imajo tudi prek Kovinotehne in Cefra za



ampak veliko daje tudi za skupno dobro. Lahko bi rekli, da sta Termopol in Sovodenj eno. Karkoli se dela v kraju, je Termopol prisoten, bodisi z denarjem bodisi z znanjem. Trenutno mislijo na gradnjo novega kulturnega doma.



preučevanje dežel v razvoju v Organizaciji združenih narodov.

Termopol je sicer majhna tovarna, a po svoji tehnologiji, programih in znanju velikan. Veliko in radodarno je tudi njeno srce, ki bije s krajem. Ne le, da ljudem z okoliških hribov reže debelejši kos kruha,



Vse, kar kolektiv pridobi novega, boljšega, sodobnejšega, je izključno njegova zasluga. Lani so, na primer, kupili več novih strojev za varjenje, sitotisk in nekatere druge. Letos bodo v podstrešju dogradili pisarne in veliko govorilnico ter dopolnili računalniško opremo. Kot doslej spet vse z lastnim denarjem.



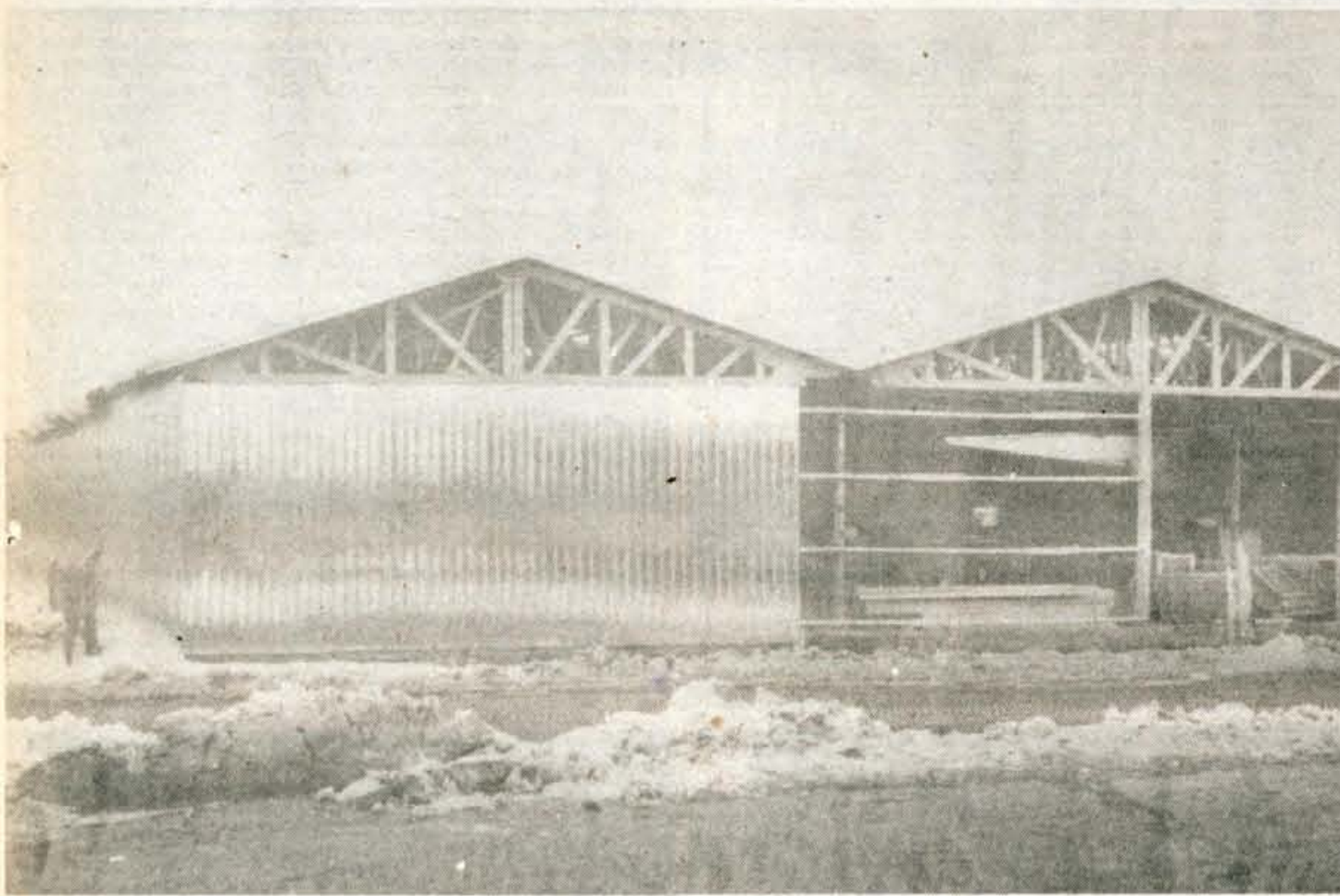
# Jelovica Škofja Loka

## Montažne hiše bodo ostale

Škofja Loka, 6. januarja – Od novega leta naprej Jelovica ni več razbita na tozde Montažne hiše, Stavbno pohoštvo in Trgovina ter delovno skupnost skupnih služb, ampak posluje kot enovita delovna organizacija. V času, ki je izjemno krizno za vso lesnopredelovalno industrijo, pomeni poenotenje delovnih sil enega od ključnih načinov, da se kolektiv izogne še večjim težavam, v katere bi razdrobljen prav lahko zabredel.



**JELOVICA**



V Jelovici je zaposlenih 1250 ljudi, ki delajo v matični tovarni v Škofji Loki ter v Gorenji vasi, Sovodnju, Kranju, Predvoru in Cerkljah. V minulih letih so poleg vrste novih proizvodnih prostorov razvili tudi močno lastno trgovsko mrežo, saj imajo po vsej Jugoslaviji natresenih že 21 poslovalnic. V njih prodajajo svoje stavbno pohoštvo, v dopolnilnem programu pa tudi izdelke nekaterih drugih proizvajalcev. Kar devet desetih stavbnega pohoštva prodajo zunaj Slovenije, zato nameravajo lastno trgovsko mrežo še naprej krepiti in z novimi poslovalnicami pokriti redke sive lise, ki še obstajajo.

Jeloviciin proizvodni program stavbnega pohoštva vsebuje okna z več inačicami zasteklevanja, vhodna in garažna vrata, notranja vratna krila iz mahagonija in hrasta, vidne in slepe podboje za vrata, polkna, rolo omarice, obloge, montažne hiše in lamelirane elemente, ob tem pa še nekatere manjše izdelke, ki dopolnjujejo osnovni program.

Slovenska lesna industrija, ki v jugoslovanski zavzema pomemben delež, je v resni krizi. Tudi Jelovica je ni uspela obiti. Vrednostni rezultati so na pozitivni ničli. Po drugi strani pa vsaka kriza prinese tudi nekaj dobrega; ko gre slabo, začne kolektiv resneje razmišljati o sebi, kako in kaj lahko sam stori za izboljšanje položaja.

Jelovica ima dovolj zdravih temeljev in lastnih rezerv, sposobnosti in znanja, da se bo postopno lahko sama izkopalala iz težav in se spet zapisala med uspešnejše kolektive. V zvezi s tem so delavci sprejeli program aktivnosti za izboljšanje poslovanja. Vanj so kot glavne naloge zapisali, da bodo temeljito raziskali zunanji trg, zlasti ameriškega, avstrijskega in zahodnonemškega, ki bi bil najbrž pripravljen sprejeti predsem njihove montažne objekte. Kadrovsko strukturo zaposlenih bodo popravljali zlasti s štipendiranjem

*Kolektiv Jelovice čestita prebivalcem škofjeloške občine za občinski praznik ter jim želi veliko delovnih uspehov in sreče v tem letu*

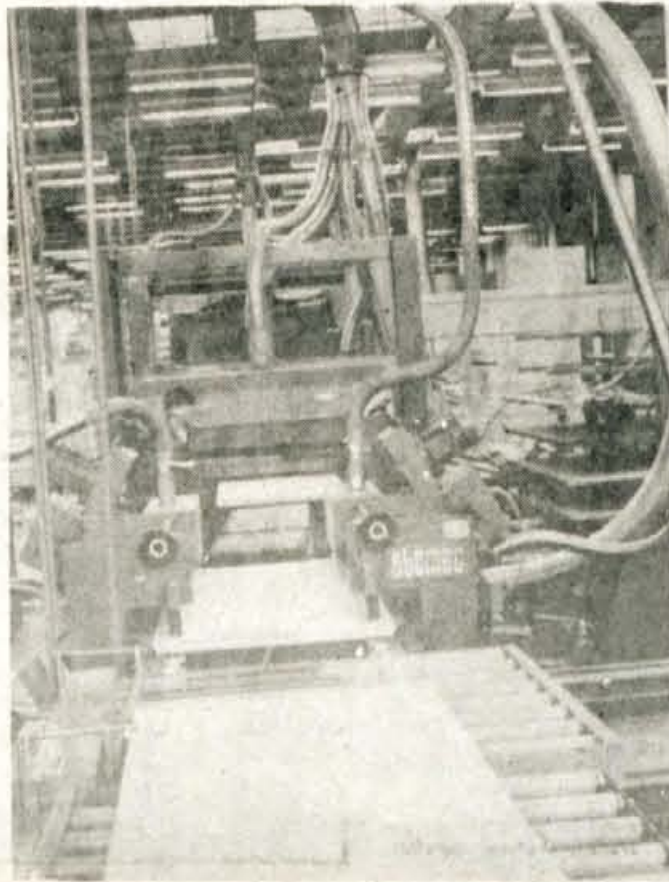
učencev in študentov na višjih stopnjah zahtevnosti izobraževanja. Na leto nameravajo podeliti okrog sto štipendij. Glede na to, da je trg s stavbnim pohoštvo prenasičen, poudarjajo velik pomen trženja in prilaganja proizvodnje zahtevam trga. Postopno bodo v proizvodnjo uvajali nove programe, kot so stilna vhodna vrata, plastična okna, lužena vrata in podobno. Velik pomen pripisujejo tudi kvalitetnemu informacijskemu sistemu, zlasti na področju prodaje, večji izkoriščenosti proizvodnih zmogljivosti in tudi boljši delovni disciplini vseh zaposlenih.

Minulo poslovno leto bodo v Jelovici speljali brez izgube, kar je za ta krizni čas precej velik uspeh. Povečali so proizvodnjo oken in vrat, upadla pa je na področju izdelave oblog in montažnih hiš, kar pomeni, da je tudi v povprečju nekoliko padla.

Prodaja doma je bila v lastnih poslovalnicah dokaj uspešna. Z izvozom so delavci Jelovice zaslužili poldrugi milijon dolarjev. Letos nameravajo to vrednost najmanj podvojiti. Dobre možnosti vidijo v večjem izvozu notranjih vrat in lameliranih elementov, trg pa se jim je začel odpirati tudi za montažne hiše. Z Avstrijci imajo že pogodbo o prodaji 40 hiš, z Zahodnimi Nemci pa za sto hiš v dveh letih, ki jih bodo izdelali v sodelovanju s sosednjim Gradisovim obratom. Za ameriški trg imajo trenutno naročila za štirinajst hiš, obetajo pa si še nova. Za izvoz montažnih hiš se v Jelovici zelo zavzemajo, saj je ta izvoz tudi dohodkovno zanimiv, precej bolj kot vratna krila. Seveda pa je obseg izvoza odvisen ne le od sposobnosti in prilagodljivosti samega kolektiva Jelovice, ampak v veliki meri tudi od jugoslovanske izvozne politike, ki pa, kot vemo, trenutno ni naravnana na spodbujanje izvoza.

V preteklih letih je Jelovica zgradila več novih obratov: v Predvoru, Škofji Loki in Gorenji vasi. V prihodnje bo skušala čim več vlagati v sodobnejšo tehnologijo, ki bo omogočila boljšo organizacijo dela, boljšo izkoriščenost strojev in surovine. Glede na predrago surovino se bodo v Jelovici skušali dolgoročno dogovoriti z dobavitelji žaganega lesa o potrebnih količinah, kakovosti in primernejši ceni lesa.

V Jelovici vseskozi namenjajo precej denarja za družbeni standard zaposlenih, ki je, kot trdijo, dober. Imajo lastno zdravstveno in zobozdravstveno ambulanto, počitniški dom v Pulju in nekaj postelj v drugih krajih, zadovoljivo imajo urejeno prehrano med delom, kolikor se le da pa pomagajo tudi graditeljem pri zidavi oziroma nakupu stanovanj.





*Delavci Loških tovarn hladilnikov ob občinskem prazniku čestitajo občanom škofjeloške občine in jim želijo veliko delovnih uspehov in sreče v letu 1987*

# LTH Škofja Loka

## Loške hladilne omare in skrinje tudi v tujih kuhinjah

Škofja Loka, 5. januarja – Čeravno je osnovni proizvodni program loškega dela sozda LTH (Loške tovarne hladilnikov) profesionalno hladilstvo, livarstvo in orodjarstvo, je tovarna poznana predvsem po enem izdelku: po zamrzovalnih skrinjah za široko potrošnjo.

# LTH



Razen tega v LTH na področju hladilstva razvijajo program klimatizacije turističnih avtobusov in transportnega hladilstva za prevoz hrane. V kooperacijski povezavi s tujimi zahodnonemškimi in italijanskimi partnerji razvijajo še program aparatov za proizvodnjo in prodajo sladoleda ter opreme za trgovine.

V minulem poslovnem letu so ustvarili za približno 24 milijard dinarjev celotnega prihodka. Z izvozom so zaslužili okrog 18 milijonov dolarjev. Na zahodne trge pošiljajo predvsem hladilne omare, zamrzovalne skrinje, toplotne izmenjevalce in kompresorje, medtem ko livarna veliko dela za nemško avtomobilsko industrijo.

Največ težav imajo organizatorji proizvodnje z nakupom kvalitetnih domačih materialov, izdelkov črne in barvne metalurgije, zaradi česar le z izjemnimi napori zadostijo kvaliteti svojih izdelkov kot jih zahteva tuji trg. Za izvozne izdelke si zato pomagajo s tako imenovanim začasnim uvozom materiala, predvsem pločevine.

Lani v LTH niso imeli posebnih težav s

prodajo doma in z izvozom. Zelo pa jih je pestilo uveljavljanje cen. Na domačem trgu z vsemi izdelki za široko potrošnjo sodijo v tisto skupino proizvajalcev, katerih cene nadzoruje zvezna skupnost za cene. Ta jim od junija dejansko ni dovolila nikakršnih podražitev, razen za »nove« izdelke, tako da izkupiček ob koncu leta ne bo mogel biti posebno blesteč.

V zunanji trgovini pa delavcem LTH dela preglavice neustrezen tečaj dinarja, kar velja tako za zahodni kot vzhodni trg.

Letos nameravajo v LTH povečati proizvodnjo za pet odstotkov. Razvili bodo nekatere nove izdelke, zlasti iz programa profesionalnega hladilstva, kot so vitrine za opremo samopostrežnih trgovin. Skupaj z italijanskim proizvajalcem sladlednih aparatov Carpigianijem bodo našemu turističnemu gospodarstvu ponudili stroje za pripravo sladoleadov.

Lani so izdelali prvih 150 toplotnih črpalk. Tudi za naprej upajo, da bodo z njimi še prispevali k racionalnejšemu izkoriščanju energije in čistejšemu okolju.

Zadnjih nekaj let se v osnovni program uspešno vklaplja izkoriščanje odpadnih energij. Gre za velike hladilne grelnne sisteme v mlekarnah, na farmah in drugje v industriji ter za toplotne črpalke voda – voda za ogrevanje stanovanjskih prostorov in zrak – voda za ogrevanje sanitarne vode.

## Termika, tozd Škofja Loka

# Tervol za varčno porabo energije

Škofja Loka, 5. januarja – Kolektiv Termike stopa v 30. leto proizvodnje termoizolacijskih materialov za vgradnjo v stanovanjske in druge objekte, industrijske izdelke in ladjedelništvo. Energetska kriza v zadnjem desetletju in visoke cene energije so privedle v razmišljanje, kje vgraditi izolacijski material, da bi prihranili pri porabi drv, premoga, olja in elektrike, obenem pa imeli prijetno toploto za bivanje in delo.

Tervol, ki ga izdelujejo v Termikinem tozdu na Trati, se vedno znova potrjuje kot učinkovit izolacijski material. Je zelo uporaben. Vgradimo ga lahko v porde, stropove, stene, pod streho, z njim izoliramo tople ali hladne cevi. O njegovi izjemni uporabnosti pričata tudi podatek, da je ves, kar ga v tovarni naredijo, sproti prodan.

Vendar pa tervol ni edini izdelek škofjeloške Termike. V njenem programu so tudi kiti, od navadnih za tesnjenje do visokokakovostnih silikonskih kitov. Uporabni so kot polnilno sredstvo, pri termopanski zasteklitvi oken, za spajanje stekla, keramike ali različnih materialov, ki so izpostavljeni tudi vremenskim nevšečnostim. Trajna elastičnost in dober oprijem dajeta kitom široko možnost za uporabo.

Izdelke iz poliestrskih smol izdelujejo v Poljanah. Rabijo jih v kmetijstvu, gradbeništvu, industriji, ladjedelništvu in drugje. Lepo oblikovani in kakovostni krajajo številne objekte zunaj in znotraj, jim dajejo lepši videz in boljšo funkcionalnost.

V zadnjih letih vlagajo v Termiki velike napore v sanacijo ekoloških vplivov na delovno in bivalno okolje. Pri nadomeščanju fenolnih smol so že dosegli lepe rezultate, uvedli so uporabo plina, z računalniško uravnavanim vlaganjem surovin v peč pa zmanjšujejo prašenje in izboljšujejo izgorevanje. Letos bodo vgradili čistilne naprave za čiščenje dimnih plinov in posodobili tehnološki postopek z zamenjavo dotrajane opreme.

Pred kolektivom Termike je veliko nalog. Trdno je odločen, da jih uresniči in s tem prispeva za boljši jutri.



*Delavci Termike čestitajo ljudem škofjeloške občine za občinski praznik in jim v novem letu želijo veliko osebnih sreč in delovnih uspehov*



Sestavljena organizacija združenega dela ALPETOUR Škofja Loka

*Občanom škofjeloške*

*občine čestitamo*

*za občinski praznik*

## KMETIJSKA ZADRUGA ŠKOFJA LOKA

*Delovnim ljudem, poslovnim prijateljem,  
odjemalcem, potrošnikom in zadružnikom  
kooperantom čestitamo za občinski praznik  
Škofje Loke in jim želimo uspešno leto 1987*



**SOZD ZDRUŽENI PROIZVAJALCI STROJNE OPREME  
LJUBLJANA o. sub. o.**



**KLADIVAR**

64226 ŽIRI YUGOSLAVIA

TOVARNA ELEMENTOV ZA AVTOMATIZACIJO p. o.

Telefon: 69-300 — Telegram: Kladivar Žiri — Telex: 34505 YU KLADI — Žiro račun:  
SDK Škofja Loka 51510-601-10724 — Naslov: 64226 Žiri, p. p. 7, Industrijska cesta 2  
— Železniška postaja: Škofja Loka

*Delovnim ljudem in poslovnim prijateljem čestita  
za občinski praznik Škofje Loke in jim želi srečno in  
uspešno novo leto 1987*



podjetje obutvene, lesne  
in kovinarske stroje n. sub. o.  
Strojarska ul. 12, 64226 ŽIRI

TOZD KOVINARSTVO o.sub.o., Jezerska ul. 7, ŽIRI,  
tel. 69-320, žiro račun: 51510-601-15484

TOZD LAHKA OBUTEV o.sub.o., Strojarska ul. 12, ŽIRI,  
DSSS, Strojarska ul. 12,  
ŽIRI, tel. 69-661, žiro račun: 51510-607-36290

*Delovnim ljudem in poslovnim prijateljem  
čestitamo za občinski praznik Škofje Loke.  
Srečno in uspeha polno novo leto 1987*

**SGP TEHNIK ŠKOFJA LOKA  
STARA CESTA 2**

S svojimi temeljnimi organizacijami združenega dela

- Gradbeništvo
- Komunalne službe
- Projektivni biro
- Delovna skupnost skupnih služb

Izvaja vse vrste visokih, nizkih in vodnih gradenj,  
izdeluje projekte za objekte visokih gradenj ter  
vzdržuje vodovod in kanalizacijo.

*Čestitamo občanom za občinski praznik Škofje Loke*



**PRAVI MASLOV ZA VODENJE  
STROKOVNI NADZOR IN  
SVETOVANJE PRI GRADITVI  
OBJEKTOV**

*Delovnim ljudem in občanom čestitamo  
za občinski praznik Škofje Loke*

## Za praznik občine Škofja Loka



**ISKRENE  
ČESTITKE**

**Trgovska  
in gostinska DO  
ŽIVILA Kranj**



**GRADIS ŠKOFJA LOKA**

*Za občinski praznik Škofje Loke čestitamo delovnim  
ljudem in občanom ter jim želimo veliko delovnih  
uspehov v letu 1987*



**OBRTNO ZDRUŽENJE  
ŠKOFJA LOKA,  
Cankarjev trg 2**

Združuje 450 obrtnikov škofjeloške občine, ki ima zaposlenih  
290 delavcev. Od tega je 40 gostincev in 111 avtoprevoznikov, drugi pa  
se ukvarjajo s proizvodnjo in storitveno obrtjo. Združenje pospešuje  
obrtne, gostinske, avtoprevozniške in druge gospodarske dejavnosti,  
posreduje informacije, ki zanimajo obrtnike, in se zavzema za družbeno  
ovrednotenje samostojnega osebnega dela.

*Občanom in poslovnim prijateljem čestitamo  
za praznik občine Škofja Loka*

Zapremina: 12 kom. a 0,75 l  
Datum poruke: \_\_\_\_\_  
PROIZVODI I PUNE SOUP AROMIZIRANE,  
KI SE ČISTO TUDI PABRINA SUVA BALKONKA  
NIŽOTA I VESE TALKNI EKSTRAKATA  
VODNA KLASIČNA

Thermale

**etiketa**  
proizvodnja etiket  
in tiskarske storitve, p. o.  
64226 Žiri  
Industrijska ulica 8  
yugoslavia,  
tel. 064-69270, 69285  
telex: 34610 YU ETIKET

ETIPRES TERMOLEPNE ETIKETE,  
ETIKETE NA TRAKU, TEKSTILU IN PAPIRU,  
KARTONSKE ETIKETE V ROLAH,  
SAMOLEPILNE ETIKETE IN EMBLEMI

**magie**

TOZD TAK

*Delovni  
kolektiv čestita  
delovnim  
ljudem in  
občanom za  
občinski  
praznik Škofje  
Loka*

**NIKO**

**kovinarsko podjetje  
Železniki**

vam nudi:

vse vrste mehanizmov za registratorje, brzoveze za mape, papirne sponke in risalne žebličke, palične sponke za pisarne, lesno, tapetniško, obutveno in druge industrije ter termično obdelanih trakov; vsi izdelki podjetja NIKO so prvovrstne kakovosti, priznani na domačem in tujem trgu.

Čenjenim strankam, poslovnim prijateljem, delovnim kolektivom in občanom čestitamo ter želimo prijetno praznovanje občinskega praznika občine Škofja Loka in krajevnega praznika Železniki

**metalka**



**TOZD  
tehnica  
ŽELEZNIKI**

Podjetje precizne mehanike  
64228 Železniki, Na plavžu 79

Proizvodni program: — laboratorijske centrifuge  
— analitske in precizne — laboratorijski mešalci  
tehnice, uteži vseh — šestila  
razredov — servis za naš program

Pridružuje se čestitkam  
za občinski praznik Škofje Loke

**Čevljarna**



**Ratitovec**  
Železniki — Slovenija

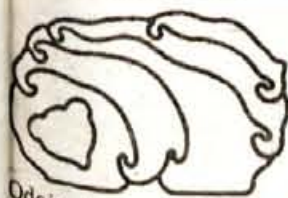
Občanom in sodelavcem občine Škofja Loka čestitamo za občinski praznik in praznik KS Železniki ter želimo obilo uspehov v novem letu

OPREMA  
STANOVANJ  
IN JAVNIH  
OBJEKTOV



**DOM OPREMA ŽELEZNIKI**

Občanom in poslovnim prijateljem čestitamo za praznik občine Škofja Loka



**ODEJA**  
Tovarna prešitih odej,  
p. o. Škofja Loka  
64220 Škofja Loka, Kidričeva 80  
telefon 064/62-152

Odeja je v Jugoslaviji največje industrijsko podjetje, specializirano za izdelovanje prešite posteljnine. S svojim pestrim izborom in odlično kvaliteto sodi v sam vrh ponudnikov tovrstnih proizvodov.

- PREŠITE ODEJE
- OKRASNA PREGRIJALA
- NADVLOŽKI
- VZGLAVNIKI
- SPALNE VREČE
- OTROŠKI IN DOPOLNILNI PROGRAM

so izdelani iz najraznovrstnejših tkanin modernih barv in vzorcev ter polnjeni s finimi, rahlo kodranimi sintetičnimi ali volnenimi vlakni.

Delovnim ljudem in občanom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke.



**MERCATOR — KMETIJSKO  
ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE**



n. sol. o., KRANJ, JLA 2

TOZD KMETIJSTVO KRANJ  
TOK RADOVLJICA  
TOZD MLEKARNA KRANJ  
TOZD TOVARNA OLJA BRITOF  
TOZD KOMERCIALNI SERVIS KRANJ  
TOZD AGROMEHANIKA KRANJ  
TOZD MESOIZDELKI ŠKOFJA LOKA  
TOZD KLAVNICA JESENICE  
in DELOVNA SKUPNOST SKUPNIH SLUŽB

čestitajo občanom, kupcem  
in poslovnim prijateljem  
za občinski praznik Škofje Loke

piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly

piccadilly

Tovarna klobukov

piccadilly

*Sesir*

piccadilly

Škofja Loka

piccadilly



priporoča svoje izdelke ter čestita poslovnim sodelavcem in občanom za občinski praznik Škofje Loke

piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly — piccadilly



**DO  
SLIKOPLESKARSTVO**  
Škofja Loka  
Tavčarjeva 21

Izvaja vsa slikopleskarska, tlakarska, fasaderska in keramična dela  
Občanom čestita za občinski praznik Škofje Loke in jim želi veliko delovnih uspehov



**Obrtnik  
Škofja Loka**

64220 ŠKOFJA LOKA, BLAŽEVA UL. 3  
BRZOJAV: OBRJNIK ŠKOFJA LOKA

Delovnim ljudem in poslovnim prijateljem čestita kolektiv podjetja za občinski praznik Škofje Loke



**EMBALAŽNO**

GRAFIČNO **egp** Škofja Loka  
PODJETJE

Proizvodnja transportne embalaže iz valovitega kartona  
Proizvodnja komercialne potiskane embalaže  
Tiskarske storitve  
Oblikovne rešitve

Naše čestitke delovnim ljudem in občanom za novo leto in praznik občine Škofja Loka

**LIMOS**

**LOŠKA INDUSTRIJA MESNO  
PREDELOVALNE  
OPREME IN STROJEV  
ŠKOFJA LOKA  
KIDRIČEVA CESTA 51  
JUGOSLAVIJA**

Delovnim ljudem in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik Škofje Loke

- SREDNJA DRUŽBOSLOVNA JEZIKOVNA ŠOLA
- SREDNJA LESARSKA ŠOLA
- SREDNJA KOVINARSKA IN CESTNO-PROMETNA ŠOLA
- DELAVSKA UNIVERZA ŠKOFJA LOKA
- DOM UČENCEV FRANJO KLOJČNIK

Učenci in delavci čestitajo ob škofjeloškem občinskem prazniku



**modna konfekcija**

**»KROJ«  
ŠKOFJA LOKA**

Občanom in delovnim organizacijam občine Škofja Loka ob občinskem prazniku iskreno čestitamo.



**GORENJSKA  
PREDILNICA  
ŠKOFJA LOKA**

Občanom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke in želimo v novem letu veliko delovnih uspehov



Center slepih in slabovidnih  
**dr. Antona Kržišnika**  
Stara Loka 31, Škofja Loka

- usposablja, priučuje slepe in slabovidne osebe
- zaposluje slepe in slabovidne v kovinski, mizarski, metlarski in ščetarski delavnici
- daje celotno oskrbo in varstvo slepim, slabovidnim in drugim osebam

Poslovnim prijateljem, delovnim kolektivom in občanom čestita za občinski praznik Škofje Loke

Gorenjska območna skupnost Kranj svetuje

## Zimske pasti na cestah in primerno zavarovanje vozila

Poznate Evropsko poročilo o prometni nezgodi? — Spolzka cesta in megla nista krivi za škodo. Pred njo pa vas lahko obvaruje primerno zavarovanje vozila.

Pozimi, zlasti ob novozapadlem snegu, se posebno vozniki kaj radi jezimo na cestah in komunalne službe, češ da jih je sneg presenetil. Prenekateri vozniki pa bi lahko tudi samokritično ugotovili, da je k zmedu in težavam na cesti ob novozapadlem snegu deloma pripomogel tudi sam. Avtomobil, ki ni primerno opremljen (zimске gume oziroma verige!), naj bi v takšnih primerih ostal v garaži ali na parkirnem prostoru.

Včasih pa se zgodi, da je vozilo primerno opremljeno razmeram na cesti, a za trenutek popustita previdnost in pripravljenost na številne zimske cestne pasti. Takrat je nesreča neizogibna. Pa ne velja to samo za voznike; tudi pešci bi morali upoštevati, da v takšnih razmerah vozniki ne morejo hitro ustaviti vozila.

Če se v slabih razmerah odpravite na pot, potem naj velja pravilo, da mora biti vozilo primerno opremljeno. Lahko se tudi zgodi, da ste šli na pot v dokaj normalnih cestnih razmerah, pa se je potem vreme nenadoma poslabšalo. Verige zato pozimi sodijo v prtljažnik vozila, ne pa na policio v garaži. K obvezni opremlitvi pa spada — pozimi še toliko bolj — Evropsko poročilo o prometni nezgodi. To je poseben obrazec, ki je enak za voznike v vseh evropskih državah. Lahko ga dobite v vseh poslovnih mestih Zavarovalne skupnosti Triglav.

Ob nesreči naj bi takšno poročilo izpolnila oba voznika. Motijo se tisti, ki menijo, da iz-

polnitev takšnega poročila pomeni tudi dokončno priznanje krivde. Izpolnitev poročila pomeni le opis nezgodnega dogodka, zaradi katerega bo potem škoda hitreje rešljiva. Predvsem pa bi takšno poročilo morali izpolniti ob manjših škodah. Ob večjih škodah ali pri telesnih poškodbah je seveda treba poklicati milico.

Pomembno je tudi, da poškodovano vozilo pripeljete na ogled in ocenitev škode. Zavarovalna skupnost Triglav, Gorenjska območna skupnost Kranj ima organizirano ocenjevanje škod v Kranju in na Jesenicah vsak dan v tednu razen ob sobotah in nedeljah; ob ponedeljkih pa še v Radovljici in ob sredah v Škofji Loki. Pri tem pa tudi upoštevajte, da so cenilci škod pozimi pogosto precej obremenjeni, posebno še ob nenadnih spremembah vremena. Če torej vozila tedaj ne morete pripeljati na poslovno mesto Zavarovalne skupnosti Triglav, Gorenjske območne skupnosti Kranj, potem le v skrajnem primeru pokličite cenilce na kraj nesreče.

Pozimi se kaj rado zgodi, da različnih manjših škod zaradi poledice, snega in megle ni moč uveljaviti. Škoda lahko nastane že zaradi majhnega zanašanja. V takšnih primerih se na (tretjega) povzročitelja ni moč sklicevati. Cesta ali megla pač ne moreta biti krivi za škodo. Vendar pa tudi v takšnih primerih lahko uveljavljate povrnitev škode. Kako? Pod pogojem namreč, da imate vozilo kasko zavarovano. Uredi-

tev takšnega kasko zavarovanja pa vam bodo rade volje razložili v vsakem poslovnem mestu Zavarovalne skupnosti Triglav, Gorenjske območne skupnosti Kranj.

In ko vam že toliko svetujemo, dodajmo nazadnje še tale nasvet oziroma pojasnilo: ljudje smo pač ljudje, in zgodi se, da voznik ob nesreči nerad izroči kupon o zavarovanju vozila. Prepričan je namreč, da bo s tem izgubil benifikacijo pri naslednjem zavarovanju. Vendar to ni pravilo. Izročitev kupona namreč še ne pomeni priznanja krivde. Precej pa lahko olajša nadaljnji postopek, ker je dokaz, da je vozilo res zavarovano. V kasnejšem postopku pa se lahko izkaže, da voznik, ki je izročil kupon, ni bil kriv. V takšnem primeru seveda zavarovalnica vozniku kupon vrne.

Zdaj, pozimi, je zelo primerno, da pred odhodom na pot razmislite tudi o zavarovanju vašega vozila. Sicer pa vam Zavarovalna skupnost Triglav, Gorenjska območna skupnost Kranj, želi srečno vožnjo.



# ARCROMURKA

Proizvodno, trgovsko in gostinsko podjetje

## LOKA

ŠKOFJA LOKA

TOZD PRODAJA NA DEBELO  
TOZD PRODAJA NA DROBNO  
TOZD PEKS — PROIZVODNJA Škofja Loka  
TOZD JELEN — GOSTINSTVO Kranj  
DSSS Škofja Loka, Kidričeva 53

Občanom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke in želimo srečno in uspešno novo leto 1987

**Mercator**

SOZD Mercator  
n. sub. o.

DE KMETIJSTVO  
DE MIZARSTVO  
DE MARKET  
DE ŽAGA  
DE ŽELEZNINA

kmetijsko  
gozdarska  
zadruga  
MERCATOR — SORA  
p. o.  
64226 Žiri



Delovnim ljudem, poslovnim prijateljem, odjemalcem, potrošnikom in kooperantom čestitamo za občinski praznik Škofje Loke ter se priporočamo za nadaljnje sodelovanje



Veleblagovnica NAMA  
ŠKOFJA LOKA

čestita  
občanom — potrošnikom  
in poslovnim sodelavcem  
za občinski praznik!

Priporočamo se za nakup!



Kemična čistilnica  
in pralnica

## Biotca

Škofja Loka,  
p. o. Spodnji trg 27  
tel.: (064) 60-317

Delovnim ljudem in  
poslovnim partnerjem  
čestitamo za občinski  
praznik Škofje Loke

DEJAVNOST:

- kemično čiščenje vseh vrst oblačil, usnja, velurja, tepihov, talnih oblog
- pranje in likanje perila

POSLOVALNICE:

- Škofja Loka:  
Mestni trg 1, tel.: 61-746  
Spodnji trg 12, tel.: 60-317
- Stražišče tel.: 25-269
- Kranj:  
Staneta Žagarja 2, tel.: 21-508  
Huje 33, tel.: 28-876
- Medvode:  
Medvode 47, tel.: (061) 611-034
- Ljubljana:  
Titova 93, tel.: (061) 315-056  
M. Pijade 8, tel.: (061) 317-100  
Linhartov podhod, tel.: (061) 310-922  
Rimska c. 11, tel.: (061) 28-128

ZVEZA KULTURNIH  
ORGANIZACIJ  
OBČINE RADOVLJICA

objavlja na podlagi 39. člena  
statuta in sklepa izvršnega  
odbora prosta dela in naloge

STROKOVNEGA  
DELAVCA  
ZA GLEDALIŠKO  
DEJAVNOST

- Pogoji:
- visoka strokovna izobrazba gledališke smeri
  - najmanj dve leti delovnih izkušenj in
  - dvomesečno poskusno delo.

Dela in naloge objavljamo za nedoločen čas.

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili v roku 15 dni na naslov Zveza kulturnih organizacij občine Radovljica, Gorenjska 27.

GORENJSKI GLAS

UPRAVA INŠPEKCIJSKIH SLUŽB ZA GORENJSKO  
KRANJ

objavlja prosta dela in naloge

1. ELEKTROENERGETSKEGA INŠPEKTORJA

- Pogoji: — visoka izobrazba VII/1 stopnje zahtevnosti elektro smeri
- 5 let delovnih izkušenj
  - 3-mesečno poskusno delo
  - strokovni izpit za upravne organe

2. GRADBENEGA INŠPEKTORJA

- za nizke gradnje in javne ceste
- Pogoji: — visoka izobrazba VII/1 stopnje zahtevnosti gradbene smeri
- 5 let delovnih izkušenj
  - 3-mesečno poskusno delo
  - strokovni izpit za upravne organe

3. KMETIJSKO-LOVSKO-RIBIŠKEGA INŠPEKTORJA

- Pogoji: — visoka izobrazba VII/1 stopnje zahtevnosti agronomske smeri
- 5 let delovnih izkušenj
  - 3-mesečno poskusno delo
  - strokovni izpit za upravne organe

4. VETERINARSKEGA INŠPEKTORJA

- Pogoji: — visoka izobrazba VII/1 stopnje zahtevnosti veterinarske smeri
- 5 let delovnih izkušenj
  - 3-mesečno poskusno delo
  - strokovni izpit za upravne organe

Za vsa dela in naloge sklenemo delovno razmerje za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Strokovni izpit za upravne organe se lahko opravi v enem letu po namestitvi.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom delovnih izkušenj naj kandidati pošljejo najkasneje v 8 dneh po objavi na naslov: Občina Kranj — splošne službe, Tržičeva 1, Kranj.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po končanem zbiranju prijav.



VABI K SODELOVANJU

za področje gospodarjenja in naložb kreativne, sposobne in delavljive delavce s končano višjo in visoko šolo.

Praksa je zaželena.

Svoje sposobnosti in znanje boste lahko dokazali na področju načrtovanja in analiz domačih in mednarodnih financ, finančnih naložb, kalkulacij, revizije in kontrole doma in v tujini.

Pričakujemo vas v dinamičnem in ustvarjalnem okolju.

Vabilo velja do zasedbe naštetih del in nalog.

Za občinski praznik vam iskreno čestitamo  
in vabimo, da obiščete naše prodajalne:

**METKA, ŠKOFJA LOKA**  
**ZALA, GORENJA VAS**  
**SLON, ŽIRI**  
**NOVOST, ŽIRI**  
**ŽIROVKA, ŽIRI**



**MERCATOR — KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE**  
 n. sol. o., KRANJ, JLA 2

Delavski svet TOZD Mesoizdelki Škofja Loka v skladu s 160. členom statuta TOZD Mesoizdelki razpisuje

**JAVNO DRAŽBO**

za prodajo naslednjih osnovnih sredstev:

Predmet dražbe	Izključna cena din
— omara tridelna FE	30.000
— ventilator v vratih	1.500
— pomivalna miza	6.000
— viseča omarica	2.000
— hladilni agregat 2 kosa — 1 kos á	150.000
— dimnica 5-krat — vgrajeno	2.500.000
— agregat dimni — 2-krat — vgrajeno	60.000
— ventilatorji — stropni 5 kosov (vgraj.)	2.000
— ventilatorji — stenski 2 kosa (vgraj.)	2.000
— lijak 8 kosov	1.500
— tehtnica decimalna	90.000
— tehtnica s skalo	120.000
— izparilec — 3 motorji — 7 kosov (vgr.) 1 kom á	15.000
— izparilec 3 kosi (vgrajeno) 1 kos	15.000
— miza pisalna	3.000
— omara tridelna lesena	4.000
— stol — 2 kosa	1.000
— omarica el. podometna — vgrajena	5.000
— naprava za briganje mesa	1.500
— elektr. razdel. podmetni (vgrajeno)	2.000
— izparilec — dva motorja (vgrajeno) 7 kosov — 1 kos	11.000
— kontejner aluminij, za čreva	3.000
— izparilec — vgrajeno 2 kosa — 1 kos á	5.000
— miza pisalna	4.000
— viseča omarica	1.500
— omarica Rdeči križ	15.000
— kontejner za smeti	10.000
— stopnice železne	15.000
— stojalo za kontejner Fe	1.000
— podesti — razni 4 kosi — 1 kos á	300.000
— stroj za čiščenje glav	10.000
— mehčalec vode	1.000
— dimna komora Belje (nekompletna) za hladno dimljenje	1.000.000
— DG 540 (dimni generator)	30.000
— kuter 60 l Victor Sausele Saksonia	30.000
— stroj za rezanje mesa (Volk Seydelmann) nahajališče Stična	50.000
— polnilka (6012)	60.000
— stroj za rezanje mesa	80.000
— dimnica (Bastra — 1 voziček) vgrajena Kranj	500.000
— dimnice 3-krat — vgrajena Kranj — 1 kos	300.000
— živilska tehtnica	5.000
— Volf	30.000
— stroj za čiščenje črev	10.000
— hladilna vrata	4.000
— oljni gorilce (nekompleten) — peč za centr. kurjavo (nahajališče Trzič)	80.000
— Ascota	5.000
— pisarniški stroji v okvari	5.000
— miza in stoli in omara	500 do 1.000
— Oce — kopirni stroj v okvari	5.000
— tehtnica 10 kg	1.500
— tehtnica 20 kg	2.000
— tehtnica 12 kg	1.500
— tehtnica Maksima 10 kg (posl. 64)	1.000
— tehtnica Libela 20 kg iz skladišča	1.500
— tehtnica 300 kg iz skladišča	2.000
— tehtnica 200 kg iz skladišča	2.000
— tehtnica Libela 20 kg iz skladišča 3 kosi	1.000
— tehtnica Titan 20 kg iz skladišča	1.000
— tehtnica Berkel 20 kg	1.000
— tehtnica 200 kg iz skladišča	1.400
— blagajna Secura iz skladišča	500
— NCR blagajna iz skladišča 2 kosa	2.000
— NCR blagajna iz skladišča	500
— salamoreznica Labinka (posl. 39)	1.000
— salamoreznica Gostol iz skladišča	2.000
— salamoreznica Labinka iz skladišča	500
— stol vrtljivi iz skladišča	500
— pult leseni iz skladišča	500
— kovinsko stojalo za mesoreznico iz skl.	500
— stenski ceniki iz skladišča	200
— reme za obešanje iz skladišča	1.500
— bojler 10 l iz skladišča	200
— Oliveti — računski stroj iz skladišča	500
— vrata steklena s kovins. ogrodjem iz skl.	1.000
— omara, lesena, iz skladišča	1.500
— omarica s 4 predali iz skladišča	1.500
— litoželezna banja iz skladišča	2.500
— prodajni pult 2 kosa — 1 kos á	1.500
— lesena garderobna omara iz skladišča	1.000
— elektr. štedilnik	1.500
— stenske hladilne vitrine — skl. Kranj	3.000
— hladilna omara (posl. 8)	60.000
— sesalec za prah Iskra	1.000

Javna dražba osnovnih sredstev, navedenih v seznamu, bo 16. januarja 1987 ob 11. uri v prostorih obrata Predelava, Mestni trg 20, Škofja Loka.

Ogled osnovnih sredstev bo možen eno uro pred pričetkom javne dražbe na kraju javne dražbe.

Javne dražbe se lahko udeležijo vse pravne in fizične osebe, ki pred pričetkom javne dražbe položijo varščino v višini 10 % izključne cene osnovnih sredstev. Kupec mora plačati pristojni prometni davek in takoj po koncu javne dražbe položiti ceno, plačati prometni davek in prevzeti osnovno sredstvo. Kupec nima pravice iz jamstva za napake stvari.

Podrobnejše informacije dobite po telefonu, št. (064) 62-171.

**DELAVSKA UNIVERZA „TOMO BREJČ“ KRANJ**

vpisuje kandidate v jezikovne tečaje:

- NEMŠČINE (I., II., III., IV. in V. stopnje ter konverzacija)
- ANGLEŠČINE (I., II., III. in konverzacija)
- ITALJANSČINE (I., II., III. in IV. stopnja)
- FRANCOŠČINE (I., II. in III. stopnja)
- SLOVENŠČINE (I. stopnja)

Tečaji trajajo od 90 do 100 izobraževalnih ur. Pouk v tečajih bo organiziran dvakrat na teden v popoldanskem oziroma večernem času. Prijave sprejemamo do 31. januarja 1987, podrobnejše informacije dobite po telefonu 27-481 vsak dan razen sobote. Pričetek tečajev v začetku februarja tega leta.



**RUDNIK URANA ŽIROVSKI VRH**  
 v ustanavljanju  
 64224 GORENJA VAS — Todraž 1

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge s polnim delovnim časom:

- izvajanje komercialnih opravil na domačem trgu — 1 delavec
- operater v kontrolnem centru — 1 delavec
- operater v predelovalnem obratu — več delavcev
- pomožni operater v predelovalnem obratu — več delavcev
- voznik jamske mehanizacije — več delavcev

**Pogoji:**

- pod 1.:  
 — ekonomist — VI. stop. izobrazbe  
 — 2 leti delovnih izkušenj
- pod 2.:  
 — srednja izobrazba kemijske, metalurške, kovinske ali elektro smeri  
 — 2 leti delovnih izkušenj
- pod 3.:  
 — poklicna izobrazba kemijske, metalurške, kovinske ali elektro smeri  
 — 2 leti delovnih izkušenj
- pod 4.:  
 — KV ali priučen delavec ustrezne smeri  
 — 6 mesecev delovnih izkušenj
- pod 5.:  
 — KV delavec (rudar, strojnik, voznik)  
 — strojnik TGM  
 — vozniški izpit C kategorije  
 — 2 leti delovnih izkušenj  
 — starost nad 21 let  
 — jamsko in triizmensko delo  
 — zaželeno kasnejša prekvalifikacija v KV rudarja
- Delovno razmerje za vsa dela sklenemo za nedoločen čas s polnim delovnim časom.  
 Za vsa objavljena dela zahtevamo uspešno opravljen zdravniški pregled pred sklenitvijo delovnega razmerja.  
 Kandidati naj prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh na gornji naslov. Po potrebi bomo kandidate vabili na razgovor.  
 O izbiri bodo obveščeni v 30 dneh.

**TEKSTILINDUS KRANJ**

Gorenjesavska c. 12  
 64001 Kranj  
 p. p. 75

objavlja prosto delo oziroma naloge v:

- TOZD PLEMENITILNICA
- DE GRAVURA
- VODENJE RISALNICE

**Pogoji:**

- inženir oblikovanja tekstilij in oblačil
  - tri leta delovnih izkušenj na podobnih delih oz. nalogah
  - trimesečno poskusno delo.
- Kandidati, ki izpolnjujejo navedene pogoje, naj oddajo pisne prijave z dokazili v kadrovske sektor delovne organizacije najkasneje v 8 dneh po objavi.  
 Kandidate bomo o izbiri obvestili najkasneje v 30 dneh po izbiri.



**Savske elektrarne Ljubljana, n. sol. o.**  
 TOZD Elektrarna Moste, Žirovnica

ponovno objavlja prosta dela in naloge:

- OBRATOVNI ELEKTRICAR I
- STIKALEC ZAMENJEVALEC

**Pogoji:**

- DŠ elektro smeri in 3 leta delovnih izkušenj
- predhodni preizkus strokovnih in delovnih zmožnosti
- ustrezna psihofizična sposobnost delavca
- izmensko delo

Delo združujemo za nedoločen čas s polnim delovnim časom. Stanovanja ni na razpolago. Prošnje z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: Savske elektrarne Ljubljana, TOZD Elektrarna Moste, Žirovnica — komisija za delovna razmerja.

Kandidati bodo obveščeni v 8 dneh po sprejemu sklepa o izbiri.



**slovenijales trgovina**

DO SLOVENIJALES TRGOVINA POTREBUJE V SVOJEM POČITNIŠKEM DOMU V GOZDU MARTULJKU DELAVKO ZA POSPRAVLJANJE IN ČIŠČENJE DOMA TER ZA STREŽBO HRANE.

Delovno razmerje želimo skleniti za nedoločen čas ali pa skleniti pogodbo o delu z mlajšo upokojenko. Če želite postati član našega kolektiva, če vas omenjeno delo vesele in imate končano osnovno šolo, pošljite ponudbo v 8 dneh po objavi na naslov: DO Slovenijales trgovina, kadrovska služba, Ljubljana, Titova 52. Informacije po telefonu: 326-449.

**MERCATOR — KMETIJSKO ŽIVILSKI KOMBINAT GORENJSKE**  
 n. sol. o., KRANJ, JLA 2

**TOZD AGROMEHANIKA KRANJ**

vabi k sodelovanju

- EKONOMISTE in EKONOMSKE TEHNIKE
- PRIPRAVNIKE

za usposabljanje v računovodstvu in komerciali TOZD

**STROJNE INŽENIRJE in STROJNE TEHNIKE**  
 — PRIPRAVNIKE

za usposabljanje pri razvoju kmetijske mehanizacije

TOZD nudi kandidatom dobre delovne razmere, ima možnosti za razvoj in stimulative osebne dohodka.

Kandidate vabimo, da pridejo na razgovor ali pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi na naslov: M-KŽK Gorenjske, Kranj, JLA 2, Splošno kadrovskega sektorja.

**Delavski svet TOZD GRADBENA OPERATIVA JESENICE**

razpisuje na podlagi določil 64. člena statuta TOZD delovne naloge in opravila

**VODJE TEMELJNE ORGANIZACIJE**

Poleg splošnih zakonskih pogojev mora kandidat izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima visoko ali višjo strokovno izobrazbo gradbene, ekonomske, upravne, pravne, organizacijske ali kadrovske smeri
- da ima 5 let delovnih izkušenj na odgovornih delovnih nalogah v gospodarstvu
- da ima pozitiven odnos do samoupravljanja

Mandat traja 4 leta.

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi na naslov SGP Gradbinec Kranj, TOZD Gradbena operativa Jesenice, razpisna komisija za imenovanje vodje TOZD, Jesenice, Titova 16.

in

na podlagi določil 221. člena statuta TOZD delovne naloge in opravila

**TEHNIČNEGA VODJE TOZD**

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- da ima visoko ali višjo strokovno izobrazbo gradbene smeri in strokovni izpit,
- da ima najmanj 5 let delovnih izkušenj na odgovornih delih v gradbeništvu,
- da ima pozitiven odnos do samoupravljanja.

Mandat traja 4 leta.

Kandidati naj pošljejo pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi na naslov SGP Gradbinec Kranj, TOZD Gradbena operativa Jesenice, razpisna komisija za imenovanje tehničnega vodje Jesenice, Titova 16.

**DELAVSKA UNIVERZA „TOMO BREJČ“ KRANJ**

vpisuje v OSNOVNO ŠOLO ZA ODRASLE

Šolanje traja 20 tednov za vsak razred.

Prijave za vpis sprejemamo do 31. januarja 1987.

Prijavi za vpis je treba priložiti:

- zadnje šolsko spričevalo
- rojstni list
- potrdilo o zaposlitvi

Pouk v šoli je organiziran pet dni v tednu v popoldanskem času.

Za kandidate, ki delajo v izmenah, bomo pouk organizirali dvoizmensko.

Pouk se bo pričel v začetku februarja tega leta.

**ŠOLANJE JE BREZPLAČNO.**

Podrobnejše informacije dobite po telefonu 27-481 vsak dan razen sobote.

**OBČINA KRANJ**  
 Upravni organi in strokovne službe

**RAZPISUJEJO JAVNO DRAŽBO**

za prodajo:

- terenskega vozila Steyer Puch, tip haflinger, letnik 1971, izključna cena 150.000 din, vozilo ni registrirano
- osebne avtomobila zastava 750 LC, letnik 1980, izključna cena 250.000 din, vozilo je registrirano
- kopirnega stroja OCE 214, izključna cena 60.000 din

Prometni davek in stroške prepisa plača kupec. Pravico do dražbe ima oseba, ki položi 20 % varščine.

Javna dražba bo v sredo, 14. januarja 1987, s pričetkom ob 15. uri v garaži občine Kranj.

Ogled vozil in kopirnega stroja je možen eno uro pred pričetkom dražbe.

MALI OGLASI
tel.: 27-960
cesta JLA 16
aparati, stroji

Ugodno prodam dobro ohranjen FOTOAPARAT zenit TTL in ZOOM (f=80-200 mm). Tel.: (064) 47-634
TV črno-beli iskra senzor in KU... HINJSKI KOT z mizo prodam. Tel.: 28-427

Prodajni AVTORADIO na kasete z zvočniki. Tel.: 27-452
Prodajni JVC dvojni KASSETAR in OJACEVALEC sansui tuner technics. Golnik 18

Ugodno prodam STOLP shapr. 2x50 W, in tomos CROSS 50. Virje 8, Tržič
Prodajni OJACEVALEC fisher 2x200 W z zvočniki. Bojan Benedik, Šutna 73, 64209 Žabnica. Tel.: 44-576

Prodajni črno-bel TV gorenje, star dve leti. Košir, Zapogje 13, Vodice. Tel.: (061) 843-035
Prodajni TRAKTOR John Deere 48 KS ali menjam za manjšega. Pipanova 40, Šenčur

Skoraj nerabljen TV trim z dodatnim vhodom za računalnik C64 prodam. Urh, Zasavska 28/b, Kranj, tel.: (064) 27-544
Prodajni HIAP za nakladanje lesa. Tel.: (064) 65-066

Prodajni TRAKTOR ursus, tip 335, Anton Ažman, Zg. Lipnica 11
TV Philips, barvni, 45 cm, nov, daljinsko upravljanje, prodam. Tel.: (061) 444-475

Singer ŠIVALNI STROJ, nov deklariran, prodam. Tel.: (061) 329-114 popoldne
Prodajni MAGNETOFON, kolobar uner varicord 263 stereo s trakovi, in HI-FI stereo tuner in stereo OJACEVALEC transiat 80 z zvočnikoma 2x50 W. Tel.: 74-228

Grundig, super color, starejši, brezhiben, ekran 66 cm, daljinsko upravljanje, ugodno prodam. Sedej, Zlato polje 19, Kranj, Tel.: 27-844
Prodajni nov STOLP akai. Mlakar, Bračičeva 9, Tržič

Prodajni AGREGAT honda, 1,5 KW. Tel.: 50-446
STROJ za brizganje plastike, znamke batterfield, 70 gramov s tremi orodji, elektromotor 4 KW, osovino za krožno žago in termoregulator iskrterm II. K do 450°, prodam. Tel.: 78-034

Prodajni HI-FI STOLP. Informacije v soboto dopoldan. Kavčič, Gorenjskega odreda 10, Kranj
Prodajni HI-FI STOLP, informacije v soboto dopoldan. Kavčič, Gorenjskega odreda 10, Kranj

ljubljska banka
Temeljna banka Gorenjske

Ugodno prodam traktorske GUME 11-24 in 14-34. Tatinec 1, tel.: 27-808
Prodajni domača neškropljena JABOLKA po 150 din. Goriče 37, tel.: 46-513

Prodajni 15 m³ smrekovih PLOHOV. Franc Roblek, Bašelj 20
Prodajni 0,6 m³ suhih hrastovih PLOHOV za stopnice. Pod Plevno 97, Škofja Loka

Prodajni italijanski kombiniran zložljiv VOZIČEK z avtosedežem, športni VOZIČEK chicco in barvno TV. Tel.: 34-904, od 15. ure dalje
Prodajni NAHRBTNIK za nošenje otroka, leseno STAJICO na kolesih 70x100 cm (zložljivo) in črn smučarski KOMPLET št. 44. Tel.: 81-441 int. 2615 dopoldne, 82-026 popoldne

Prodajni levi BLATNIK in MASKO za Z 101. Tel.: 69-942, popoldne
Prodajni ladijski POD, FICOTA po delih, več kmečkih SKRINJ in starinsko brušeno OGLEDALO. Tel.: 64-310

Dobro ohranjen PRALNI stroj prodam ali zamenjam za gradbeni material. Cesta na Klanec 22, Kranj
Prodajni krzveno JAKNO (volk) št. 38, za 10 SM. Andreja Berčič, Zg. Bitnje 202, Žabnica

Prodajni suhe hrastove PLOHE. Kalan Franciška, Zalog 10, GOLNIK
Ugodno prodam kuhinjski BAR. Ogled možen vsako popoldne po 14. uri. Ivan Bernard, Cankarjeva 54, Radovljica

Prodajni HARMONIKO weltmaister, 80 basov, in počitniško prikolico 305, izvozniki model (zimsko-letna). Tel.: 45-284
Prodajni OPEKO za zidanje BH 6 modularni, 1000 kosov, in tri betonske mreže. Luže 12, Šenčur

Prodajni ZMAJA lenser (primeren za začelnike) Franca Bogataj, Staneta Rozmana 9, Kranj
Prodajni suhe hrastove PLOHE. Kalan Franciška, Zalog 10, GOLNIK
Ugodno prodam kuhinjski BAR. Ogled možen vsako popoldne po 14. uri. Ivan Bernard, Cankarjeva 54, Radovljica

Prodajni HARMONIKO weltmaister, 80 basov, in počitniško prikolico 305, izvozniki model (zimsko-letna). Tel.: 45-284
Prodajni OPEKO za zidanje BH 6 modularni, 1000 kosov, in tri betonske mreže. Luže 12, Šenčur

Prodajni ZMAJA lenser (primeren za začelnike) Franca Bogataj, Staneta Rozmana 9, Kranj
Prodajni suhe hrastove PLOHE. Kalan Franciška, Zalog 10, GOLNIK
Ugodno prodam kuhinjski BAR. Ogled možen vsako popoldne po 14. uri. Ivan Bernard, Cankarjeva 54, Radovljica

Prodajni HARMONIKO weltmaister, 80 basov, in počitniško prikolico 305, izvozniki model (zimsko-letna). Tel.: 45-284
Prodajni OPEKO za zidanje BH 6 modularni, 1000 kosov, in tri betonske mreže. Luže 12, Šenčur

Prodajni ZMAJA lenser (primeren za začelnike) Franca Bogataj, Staneta Rozmana 9, Kranj
Prodajni suhe hrastove PLOHE. Kalan Franciška, Zalog 10, GOLNIK
Ugodno prodam kuhinjski BAR. Ogled možen vsako popoldne po 14. uri. Ivan Bernard, Cankarjeva 54, Radovljica

Prodajni HARMONIKO weltmaister, 80 basov, in počitniško prikolico 305, izvozniki model (zimsko-letna). Tel.: 45-284
Prodajni OPEKO za zidanje BH 6 modularni, 1000 kosov, in tri betonske mreže. Luže 12, Šenčur

Krajane Čirč, Hrastja in Prebačevega ter lastnike zadržljivih parcel v teh naseljih obveščamo, da se je še mogoče vključiti v akcijo za pridobitev telefonskega priključka. Vse informacije lahko dobite v pisarni KS Čirče (Dom KS) vsak torek in četrtek od 16. do 18. ure. Gradbeni odbor

Prodajni visoko brejo KRAVO in poljavtomatski SADILEC za krompir. Voglje 106
Prodajni črno-belega BIKKA. Goriče 11, Golnik

7 mesecev starega kozla zamenjam za KOZO ali ga prodam. Naslov v oglasnem oddelku
Polovico mlade GOVEDI prodam. Lahovče št. 21

Prodajni TELIČKO ali BIKKA za rejo ali zakol, JABOLKA vseh vrst, semenski KROMPIR igor in desire. Zg. Bitnje 30, Žabnica
Prodajni 20 do 80 kg težke PRAŠIČE. Jurij Stanonik, Log 9, Šk. Loka

Prodajni PRAŠIČA za zakol. Luže 38, Šenčur
Prodajni PRAŠIČA, težkega 150 do 160 kg. Senično 14
Prodajni 30 kg težke PUJSKE. Sokliči, Selo 22, Bled

Prodajni KRAVO po 3 teletu. Šimnic, Poljšica 26, Zg. Gorje
Črne PUDLJE, brez rodovnika, stare 8 tednov, ugodno prodam. Švarc, Cesta v Vintgar 4, Bled. Tel.: 78-062
Prodajni teden dni staro TELIČKO. Prašeren Anton, Gorica 17, Radovljica

Prodajni dva PUJSKA, stara sedem tednov, in KOBILO, staro 15 let. Mežnarec, Selo 22, Žirovnica
Prodajni PRAŠIČA, TEŽKEGA. / KG. Tržič. Tel.: 50-970
Prodajni PRAŠIČA in polovico KRAVE. Valjavec Marija, Leše 36, Tržič

Prodajni šest tednov starega BIKKA simentalca. Zg. Lipnica 9. Tel.: 74-805
Prodajni PRAŠIČA za zakol. Masovce 13, Komenda
Prodajni starejšega KONJA, vajenega kmečkih del. Ogled vsak dan popoldne, sobota in nedelja ves dan. Moste 50, Žirovnica

Prodajni PRAŠIČA, cena 750 din za kg. Tel.: 46-567
Prodajni visoko brejo TELICO frizirko. Zg. Brnik 70
Prodajni PRAŠIČA, težkega 140 kg. Tel.: 25-437

Prodajni 130 kg težkega PRAŠIČA. Franc Zado, Tomšičeva 81, Jesenice. Tel.: 81-192
Mlado KRAVO v 9 mesecu brejosti prodam. Zajc, Valburga 15, Smlednik
Prodajni BIKKA, težkega 100 kg, za rejo ali za zakol. Alič-Ravnikar, Zlebe 10, Medvode

Prodajni dva PRAŠIČA, težka po 170 kg. domača krma. Zalog 49, Cerklje
Prodajni břejo TELICO simentalca. Franc Bobnar, Cesta II. grupe odredov 34, Cerklje
Prodajni PRAŠIČA za zakol. Stane Kubelj, Zapogje 33, Vodice

Prodajni mesnatoga PRAŠIČA, Sp. Bitnje 20, p. Žabnica
Prodajni PRAŠIČA za zakol. Tel.: 45-434
Prodajni dva BIKKA, eden star 6 tednov, drugi 7 mesecev. Vopovlje 7, Cerklje

Prodajni R 10 starejšega tipa v nevoznem stanju komplet ali po delih. Ogled v soboto in nedeljo 10. i. in 11. i. 87 v dopoldanskem času. Janez Hrovat, Nova vas 3, p. Radovljica
Prodajni FIAT 126. Praproša 1, Podnart

Prodajni FIAT 750, letnik 84. Peiko, Likozarjeva 15, tel.: 26-764
Prodajni VW 1200, letnik 71. Ogled v soboto dopoldne. Mohorčič, Staneta Rozmana 4, Kranj (Zlato polje)

Prodajni FIAT 750, letnik 77, pločevina v celoti obnovljena, 68.000 km. Tel.: 25-948
Zelo ugodno prodam R 12, letnik 74, celega za dele, je vozen, in MOTORNO KOLO MZ 150 cm, vozno, neregistrirano, generalno obnovljeno. Ivan Bertalančič, Pristava 68, Tržič

Poceni prodam FIAT 750, nevozen, za rezervne dele. Ogled popoldne. Zagorščak, Smledniška 66, Kranj (Čirče)
Prodajni dobro ohranjen MINI MORIS 1100. Velčjak, Grenc 17, Šk. Loka

Prodajni Z 101, letnik 81, v zelo dobrem stanju. Rajko Djukić, Mlakarjeva 24, Kranj
Prodajni registrirano Z 750 za 15 SM. Kovačičeva 3, Kranj

Ugodno prodam LADO 1500/75 in Z 101/75, oba obnovljena. Tel.: 23-430, vsak dan od 16. do 18. ure
Prodajni tovorni avtomobil TAM 2001 s cerado, dolg kason, registriran do 30. 6. 1987. Tel.: 74-764

Ugodno prodam GOLF, letnik 82. Tel.: 28-342, po 14. uri
Prodajni ohranjen Z 101, letnik 74, registrirano do decembra 87. Srečo Oman, Rateče 10

Prodajni Z 101 po delih. Boris Kopač, Mošnje 37. Tel.: 79-043
Prodajni VISO 11 ER, star 1 leto, za 3.8 M. Gaber, Na Logu 16, Tržič
Prodajni 126 P, letnik 84. Tel.: 79-932

Prodajni Z 750, stara dve leti, prevoženih 19.000 km, registrirana do konca leta. Juratovec, Gradnikova 123, Radovljica
Prodajni UNO 45 S fire, star 1 leto, prevoženih 11.000 km, prodam. Tel.: 25-750

Prodajni Z 101, komfort, letnik 80. Samardija, Gubčeva 4, Kranj
Hotel Bor - Grad Hrib Preddvor
Grajnska gostilna

odprta vsak dan razen četrta in nedelje od 18. do 23. ure, za skupine po dogovoru.
Stereo klub

odprt ob petkih in sobotah od 21. do 2 ure, vsako soboto ples od 20. do 24. ure. Igra ansambel Magdalena, rezervacije po tel.: 45 080
Prodajni Z 750, letnik 77, registriran do decembra 87. Filip Kokalj, Smokuč 178, 64274 Žirovnica

Prodajni Z 750, letnik 72, registrirana do marca 87. Gorenc, Tomičeva 5, Kranj (Stražišče)
Prodajni GOLF, letnik 77. Tasič, Valjavecova 10, Kranj
Prodajni GOLF, letnik 77. Tel.: 26-955

NAMA
V Veblagovnici
nama ŠKOFJA LOKA
VELIKA IZBIRA MOHER VOLNE UVOZ IZ ITALIJE
HIŠA DOBREGA NAKUPA!

Prodajni cel motor Z 101 z dokumenti. Janez Piber, Ul. Narodnih herojev 5, Bled, tel.: 78-108
Prodajni Z 101 letnik 77, malo karambolirano. Podobnik, Planina 34, Kranj

Prodajni GOLF diesel, letnik 83, cena 310 SM. Ogled od 14. do 18. ure. Bojan Kveder, Predoslje 132
Prodajni karambolirano Z 101, letnik 77. Ogled v soboto in nedeljo ves dan, ob delovnikih popoldan. Silvo Japelj, C. 4. julija 29, Bistrica pri Trzinu

Prodajni Z 101 GTL 55, 3 vrata, letnik december 1984. Tel.: 26-557, v soboto dopoldan
ALFETA GT 1,8 prodam. Tel. 78-034
Prodajni karambolirano Z 750. Celjer, Šenčur, Mlakarjeva 6, tel.: 41-033

Prodajni osebni avto R 18 TLJ, letnik september 84, rdeče barve, 5 prestav, prevoženih 55.000 km. Tel.: 50-688
Prodajni SIMCO 1005 LS, za 45 SM. Tel.: 23-751
Prodajni MERCEDES 11/13, kasoner in nov FIAT 128. Tel.: 50-570

Prodajni RENAULT 4 TL. Dežmanova 5, Kranj-Kokrica
Prodajni VOLVO 244 DL, v račun vzamem tudi manjši avto. Tel.: 34-409, v petek in soboto
Prodajni R 4 TLS, letnik 77, obnovljen. Podjed, Visoko 19/a, tel.: 43-063

Prodajni karambolirano Z 101, letnik 77 celo ali po delih. Jože Mencinger, Britof 22, Kranj
Prodajni JUGO 45, star 4 leta. Šutna 95, Žabnica

Prodajni GOLF JGL, letnik 80, z dodatno opremo. Darko Komac, Breznica 29, Žirovnica, tel.: 80-434
Prodajni R 4, letnik 1976, registriran do avgusta. Markezic, Zlato polje 3/c, Kranj, Ogled popoldan

Poceni prodam VW, registriran letnik 70 in KADETT, obnovljenega, neregistriran, letnik 67. Uroš Hafner, Huje 23/a, Kranj
TAM 110D 10, generalno obnovljen, aluminijasti kason 5,80x2,50, možen gradbeni kredit, prodam. Kovor 43, Tržič, tel.: 57-118

Ugodno prodam Z 750 in CITROEN 6S, oba registrirana in varna. Tel.: 51-941
Prodajni dobro ohranjen VW 1200, registriran do septembra 87. Tel.: 51-960, popoldan

Prodajni Z 750 L, letnik 1984. Ogled v petek od 15. ure dalje. Markun, Sr. Bela 36, Preddvor
Prodajni Z 101, letnik 78, za 70 SM. Mare Perhac, Voglje 58
Prodajni FIAT 126, star eno leto. Tel.: 34-076

Zaradi selitve prodam dobro ohranjeno SPALNICO. Tel.: 33-797, p. 20. uri
Kombiniran ŠTEDILNIK PEA gorilne (2 plin, 4 elektrika), malo rabljen prodam. Tel.: 81-702

10% ceneje prodam ali zamenjam enega ali dva KAVČA in FOTELJA kakor, še neuporabljen, za borovo d. ske deb. 20, 25 in 30 mm. Tel.: 89-071
Poceni prodam SPALNICO, termo akumulacijsko PEČ 4 kW in 27 m² talne IZOLACIJE novoterm. Malovrh, Galietova 15, Kokrica, Kranj

Prodajni 4 POSTELJE z vgrajenimi vzmetnicami. Javornik, Alojza Travrlje 26, Jesenice, tel.: 83-372
Prodajni SPALNICO in CIRKULARNO žaganje drv. Tel.: 36-741

Prodajni PEČ na olje in GASPERČE na drva. Marija Perišič, Golnik 6
Prodajni malo rabljeno hladilno LTI skrinjo, 300 litrov, in starejši KLAVID Naslov v ogl. oddelku
Prodajni HLADILNIK zoppas. Tel. 24-706

Prodajni rabljen raztegljiv KAVČ 1 FOTELJ in preprog 3x2 m. Koblja Suha 36, Šk. Loka
Stanovanja

Prodajni dvosobno STANOVANJE s garažo in telefonom, 56 m², blizu avto. busne postaje v Kranju. Šifra: Januar 175
Dvosobno družbeno stanovanje za menjajo za večje. Šifra: Nujno 176

Poštena kmečka družina z dvema otrokoma nujno išče STANOVANJE ali garsonjero. Zagotovljeno plačilo. Šifra: Škofja Loka ali okolica
Manjše stanovanje ali garsonjeri kupim za gotovino do 10 NM, od Škofje Loke do Kranja. Tel.: 61-968

Mladoporočnica išče garsonjere v Kranju za eno leto. Tel.: (064) 80-311
Šifra: 25 SM
S hčerko iščeva stanovanje. Nudim pomoč! Šifra: Nujno

Enosobno stanovanje v Škofji Lodi. Šifra: Podlubnik
Zamenjam enosobno družbeno stanovanje v Kranju s soglasjem v Kranju s soglasjem za enako ali večje v Ljubljani. Šifra: 37-852

Tričlanska mlada situirana družina išče stanovanje v bloku ali hiši. Tel. 22-310
Mlad fant išče sobo v Kranju. Nudim občasno pomoč. Šifra: Stanovanje
V opremljeno sobo sprejemam mlake stanovalce. Stritar, C. na Klančičevih 31, Kranj

**DEZURNI VETERINARJI**

od 9. januarja do 16. januarja 1987

za občini Kranj in Trzin  
od 6.-22. ure Živinorejsko-veterinarski zavod Gorenjske, tel.: 22-781 ali 25-779  
od 22. ure do 6. ure po tel.: 42-175

za občino Škofja Loka  
Andrej PIPP, dipl. vet., Škofja Loka, Partizanska 37, tel.: 60-380

za občini Radovljica in Jesenice  
Janez URH, dipl. vet., tel.: 23-716 ali 25-779

Parcelo z gradbenim dovoljenjem in trisobno stanovanje zamenjam za hišo. Šifra: Hiša 186

**zaposlitve**

Frizersko pomočnico sprejem. Alibina Šimunac, Zupančičeva 30, Kranj 35

Za popoldansko čiščenje poslovnih prostorov na Primskem — Komunarna cona, iščemo ČISTILKO za 4 ure dnevno. Plačilo 1.000 — din na uro. Informacije po tel.: 22-423 191

Delo nudimo delavcem, komunikativnim, po možnosti z lastnim prevozom. Delo je terensko, zaslužek dober. Šifra: Dvojna stimulacija 192

Delavca za pričetev v mizarstvu sprejem takoj. Prilagoditve mlajši fantje z odsluženim rokom in tisti z nekaj prakse v lesni stroki. Mizarstvo Janez Iskra, Zbilje 6/c, tel.: (061) 612-246 193

Gostilna potrebuje dekle za pomoč v kuhinji. Šifra: Dober OD 194

Mesar, KV, dobi delo takoj ali po dogovoru, visok OD je zagotovljen ob kvalitetnem, treznem in vestnem delu. Jože Milinarič, Železniška 1, Lesce 195

Redno zaposlim delavko za čiščenje poslovnih prostorov. Delo od 3 do 5 ur. Tel.: 42-530 196

Kuharica in natakarka dobta takoj službo. Gostilna Bizjak, Zg. Bela 20. Tel.: 45-017 197

KV natakarka in kuharja sprejememo v redno delovno razmerje ter honorarno TOČAJKO. Ugoden delovni čas, OD po dogovoru. Pizzeria Pibernik, Radovljica, Cankarjeva 74 198

**POZNANSTVA**

67-letna upokojenka, doma iz Srbije, srednje postave, se iskreno želi poročiti z moškim stariš od 65 do 70 let, brez obveznosti. Pogoj: da ima stanovanje ali hišo. Javite se soboto in nedeljo ves dan. Naslov v oglasnem odelku 246

**OBVESTILA**

Popravlja termoakumulacijskih peči AEG ter pralnih strojev gorenje, El Niš in zoppas. SE PRIPOROČA Kuželj, Tel.: 21-258 20444

Izoliram cevi centralne kurjave in vodovoda s pločevino. Tel.: (061) 216-673 20981

Vodoinstalacije vseh vrst vam izgotovi obrtnik. Tel.: 28-427 187

Kinološko društvo Naklo prireja 9. januarja 1987 ob 19 uri PREDAVANJE za lastnike mladih psov. Vzgoja mladega psa. Predavanje bo v kulturnem domu v Naklem 188

POČITNIŠKO STANOVANJE za smučanje za 6 oseb, opremljeno, na Koroškem, 110 OS na dan za osebo, oddam. Govorimo slovensko. Johann

**Elita** Pričakuje vas **MLADINSKI SALON**  
Titov trg 7  
II. nadstropje

**OBLAČILA ZA VAS — ZA MLADE PO SRCU**

**ŽELEZARNA JESENICE**

Po sklepu odbora za delovna razmerja TOZD DRUŽBENI STANDARD PONOVRNO OBJAVLJAMO prosta dela in naloge

- I. NATAKAR, šifra 9106, D-3, 1 oseba
- II. NATAKAR — točaj, šifra 9107, D-3, 1 oseba
- GOSPODAR SAMSKIH DOMOV IN RESTAVRACIJE »ZJ«, šifra 9204, D-3, 1 oseba

Pogoji:  
Pod 1.: poklicna gostinska šola — natakar, tri leta delovnih izkušenj, poskusno delo 2 meseca  
Pod 2.: poklicna gostinska šola — nakatar, poskusno delo 2 meseca  
Pod 3.: poklicna šola kovinske, elektro ali lesne stroke, tri leta delovnih izkušenj, poskusno delo 2 meseca

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na Kadrovski sektor Železarne Jesenice, Cesta železarne 8, z oznako »za TOZD DRUŽBENI STANDARD«.

**ZAHVALA**

Lepa hvala spoštovanemu dr. Lahu in vsem, ki so mi pomagali 25. novembra 1986 v Radovljici, ko me je na prehodu za pešce zbil kombi. Hvala lepa tudi zdravnikom jeseniške bolnišnice in vsemu zdravstvenemu osebju.

Iva Jerman, Bračičeva 5, Trzin

Lausegger, Slovenski Plajberg — Borden tal, 12 km prek Ljubelja. Tel.: 99434227280b16 189

Društvo za varstvo okolja Šk. Loka vabi vse občane, ki živijo na območju Škofje Loke, na 3. redni letni OBČNI ZBOR, ki bo 13. januarja 1987 ob 18. uri v sejni dvorani SO Škofja Loka, Poljanska 2 190

**PRIREDTIVE**

SOBOTA, 17. januarja 1987, v Vogljah! Ob 20. uri nastopa ansambel Ivana Ruparja, v PETEK, 23. januarja 87, pa skupina Agropop. Ne zamudite! 212

PLESNI KLUB KRANJ vas vabi v PLESNE TEČAJE v Delavski dom v Kranju, vhod 6, s pričetki:  
NEDELJA, 11. januarja, ob 16. uri disco plesi in rock'n roll ob 17.30 nadaljevalni ob 19. uri izpopolnjevalni ob 20.30 začetni tečaj za starejše TOREK, 13. januarja, ob 19. uri začetni za mladino ob 20.30 nadaljevalni tečaj Vpis eno uro pred začetkom v Delavskem domu Kranj 213

**izgubljeno**

6. januarja 87 sem v Škofji Loki izgubila zlat uhan z rdečim kamenčkom. Prosim, da ga najditelj vrne, nagrada 8.000 din. Šuštar, Titov trg 11, Šk. Loka 199

**lokali**

Za mirno obrt oz. predstavništvo iščem manjši LOKAL na Bledu. Tel.: 27-304 200

**OSTALO**

Iščemo instruktora za matematiko za višji razred osnovne šole. Šifra: Učenka 201

Mlad fant išče v prostem času kakršnokoli zaposlitev. Šifra: Ivo 202

Izračunavam bioritem. Tel.: 23-751 203

V Škofji Loki iščeva prijazno žensko za varstvo enoletnega fantka v času od marca do julija 87. Tel.: 60-527 204

Iščemo žensko, ki bi na našem ali svojem domu varovala dva otroka (eno in dve leti) in sicer na 14 dni, maj 87. Mirjam Kovač, Zlato polje 18. Tel.: 25-717 205

Odkupujem lipov žagan les, debeline 50 mm. Ponudbe pošljite na naslov: Zupan, Retnje 35, Trzin. Tel.: 57-133 206

Sprejem delo na dom. Imam prostor in ročne stroje. Šifra: Delo 207

Iščem varstvo za eno leto starega fantka v okolici Radovljice. Tel.: 79-098 208

Iščem varstvo za enoletnega otroka na domu od 8. do 14. ure. Vodovodni stolp. Tel.: 24-809 209

Iščem instruktora nemščine za višjo stopnjo na področju Bleda ali Radovljice. Naslov v oglasnem odelku 210

Iščemo varstvo za enoletnega fantka na vašem ali našem domu. Tel.: 23-356 211

**ZAHVALA**

Ob izgubi naše mame

**FRANCKE KOLŠEK**  
iz Nakla

se zahvaljujemo sosedom, znancem in prijateljem, ki ste jo spremljali na njeni zadnji poti.

Žalujoči vsi njeni  
Naklo, 2. januarja 1987

**ZAHVALA**

Tiho nas je zapustila naša skrbna mama, stara mama, sestra in teta

**ANA OKORN**

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom in znancem za podarjeno cvetje, gospodu župniku za lep pogrebni obred in vsem, ki ste jo spremljali na njeni zadnji poti.

Žalujoči vsi njeni  
Besnica, 4. januarja 1987

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš sodelavec v pokoju iz tozda Vzdrževanje

**JOŽE KRALJ**  
roj. 1908

Od njega smo se poslovili v soboto, 3. januarja 1987.

SINDIKALNA ORGANIZACIJA SAVA KRANJ

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega skrbnega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in tasta

**JOŽETA STRNIŠA**

izrekamo iskreno zahvalo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste v teh težkih dneh stali ob strani, nam karkoli pomagali, darovali toliko lepega cvetja in ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvala DO ŽIVILA Kranj, SAVA, Jelovica Preddvor, KS Preddvor, KS Bela, pevcem iz Šenčurja in g. župniku za obred.

**VSI DOMAČI**  
Preddvor, 30. decembra 1986

**ZAHVALA**

V 72. letu nas je zapustil dragi mož in oče

**FRANC LESKOVEC**  
Begunje 6 — borec Kokrškega odreda

Iskreno se zahvaljujemo za strokovno pomoč in veliko prizadevnost zdravniškemu osebju bolnice Jesenice, dr. Ažmanu, dr. Pogačniku, med. sestri Metki in ostalemu osebju. Najlepša hvala za izredno pozornost in skrb dr. Grmovi in medicinski sestri Štefki. Posebno zahvalo smo dolžni med. sestri Rezki za požrtvovalno nego ves čas njegove bolezni, kakor tudi patronažni sestri Saši. Iskrena zahvala dobrim sosedom za vsestransko in nesebično pomoč. Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, sodelavcem tovarne Sukna in kolektivu Psihiatrične bolnice, ki ste ga v tako velikem številu spremljali na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se za lepo darovano cvetje, ustna in pisna sožalja. Tov. Vidi za ganljive besede ob odprtjem grobu. Bratom Zupan za lepo zapete žalostinke, praporščakom in članom ZB.

**VSI NJEGOVI**  
Begunje, 6. januar 1987

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, ata, starega ata, brata, strica in svaka

**LEOPOLDA TRČKA**  
iz Gorenje vasi 146

se zahvaljujemo vsem, ki so nam stali ob strani v času njegove bolezni, posebno dr. Bojanu Gregoričiču, sosedom Mimi, Zvonki in Milki ter vsem, ki so ga v boleznih obiskovali. KŽK Kranj, KZ Škofja Loka, DO Marmor, OŠ Ivana Tavčarja Gorenja vas, PD Gorenja vas, sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem se zahvaljujemo za podarjeno cvetje in izrečena sožalja. Godbi Alpine Žiri, Gorenjevaškemu oktetu, govornikom in praporščakom se zahvaljujemo za poslovilne pesmi in besede, ki so ga spremljale na zadnji poti.

Žalujoči: žena Nežka, hčerka Mira z možem Ivom, sin Drago z ženo Vanjo ter vnuki Petra, Romana, Jasna, Matija in Jaka

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega sina, očeta, starega očeta, brata, strica, svaka in tasta

**LOVRA BAJTA**  
iz Laniš 13

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in nam kakorkoli pomagali. Hvala sorodnikom, prijateljem, znancem, kolektivu in sodelavcem Termopola, folklorni skupini Sovodenj in KZ Sovodenj za darovano cvetje, vence, denarno pomoč, ustne in pisne izraze sožalja ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Še posebno zahvalo izrekamo dr. Sedežu za zdravljenje, dobrim sosedom za vsestransko nesebično pomoč, tov. Trevnu za poslovilne besede, pevcem za zapete žalostinke in gospodu župniku za lepo opravljen pogrebni obred.

**VSEM ŠE ENKRAT HVALA!**  
Žalujoči vsi njegovi  
Laniše, decembra 1986

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža

**JANEZA DEŽMANA**  
iz Sp. Lipnice

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom in sorodnikom za podarjeno cvetje, govorniku za poslovilne besede, dr. Černetu za zdravljenje, gospodu župniku za cerkveni obred, pevcem za zapete žalostinke in vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

**VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA**  
Žalujoči: žena in drugo sorodstvo

**ZAHVALA**

Ob smrti naše drage sestre in tete

**IVANE RANT**

izrekamo iskreno zahvalo vsem, ki ste jo v tako velikem številu spremljali na njeni zadnji poti. Posebno zahvalo izrekamo zdravnici dr. Medičevići za izredno skrbno zdravljenje v času dolge in težke bolezni. Hvala sosedom Mariji Kozmelj in Anici Jazbec za bolniško nego ter sosedom za pomoč v času njene bolezni in ob pogrebu. Zahvaljujemo se tudi g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, tov. Brigiti Avguštin za občuten poslovilni govor ter pevcem iz Reteč in Šk. Loke za lepo zapete žalostinke.

**VSEM ZA VSE NAJLEPŠA HVALA!**  
Matičkovi  
Reteče, Ljubljana, 25. decembra 1986

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše ljube mame, babice, prababice in tete

**LUCIJE PERNUŠ**  
p. d. Lešnikarjeve mame z Zg. Bele pri Preddvoru

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, botrom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in nam kakorkoli pomagali, darovali cvetje, izrekli sožalje in našo mamo tako številno spremljali na njeni zadnji poti. Hvala g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Iskrena hvala vsem, ki ste ji v njeni bolezni lajšali bolečine.

Žalujoči: sin Joža z družino ter hčerki Cilka in Angelca z družinama  
Srednja Bela, Bled, Kranj, 2. januarja 1987

**ZAHVALA**

V 79. letu starosti nas je za vedno zapustil dragi mož, oče, stari oče, brat in stric

**JOŽE KRALJ**

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nam izrekli sožalje, podarili cvetje ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Drinovcu ter medicinskemu osebju Inštituta Golnik. Iskrena hvala pevcem za zapete žalostinke ter g. kaplanu za opravljen pogrebni obred.

Žalujoči vsi njegovi  
Rupa, 3. januarja 1987

V blejskih hotelih Park in Golf

# Topli vrelec ogreva vodo in prostore

Bled, 7. januarja — Blejski hotelirji nadaljujejo tradicijo znanega švicarskega zdravnika Arnolda Riklija, ki je že pred sto in več leti koristno uporabljal toplo vodo iz Blejskega jezera. V hotelih Park, Golf in Toplice polpijo z njo bazene; vsi skupaj pa so se pred leti odločili, da njeno toploto izkoristijo tudi za ogrevanje sanitarne vode in hotelskih prostorov. V Parku in Golfu so to lani že storili, v Toplicah pa bodo morali vložiti prej še nekaj deset milijonov dinarjev.

Blejski hotelirji, ki so že vedeli, da jezero skriva globoko v dnu toplo vodo, so se v začetku osemdesetih let odločili, da bodo nadaljevali že prej začeto vrtnanje. V raziskovanju so vložili precej denarja, ki pa se jim danes že vrača — z obrestmi vred. Iz globine 350 metrov, kjer je vrelec najtoplejši (okrog 21 stopinj Celzija) so s potopno črpalko speljali vodo v zbiralnik in odtod v hotela Park in Golf. V vsakem hotelu posebej so namestili toplotne črpalke, ki vodi odvezajo toploto — vodo spustijo nazaj v jezero, s toploto pa posredno prek vode, ki kroži v zaprtem sistemu, ogrevajo sanitarno vodo in radiatorje. »Če je zunanja temperatura višja od minus pet stopinj Celzija, lahko ogrevamo ves hotel in vso sanitarno vodo; pri nižjih temperaturah pa si moramo pomagati tudi s kurilnim oljem,« je povedal Jože Solar, vodja vzdrževanja v hotelu Park.

Direktorja Parka in Golfa, Ludvik Kerčmar in Matko Kavčič, sta pojasnila, zakaj so se odločili za naložbo. Pred tremi, štirimi leti je bilo kurilno olje zelo drago, povrh vsega pa ga je bilo brez vez in poznanstev zelo težko dobiti. Nekajkrat so se v hotelih znašli v položaju, ko do zadnjega niso vedeli, ali bodo dobili olje ali ne, ali bodo lahko sprejeli goste ali ne... Golf in Park sta v tistih letih porabila na leto 850 tisoč litrov kurilnega olja, prav toliko pa ga je »šlo« tudi skozi dimnike v zrak. Hotela sta bila tedaj velika onesnaževalca izjemno občutljivega naravnega okolja.

V Parku, kjer so toplotne črpalke začele poskusno obratovati julija lani, so do konca leta pripravili 140 tisoč litrov kurilnega olja oziroma približno 14 milijonov dinarjev. Dejanski prihranek je nižji, ker toplotna črpalka porabi eno enoto (električne) energije, da potem da tri. Ekonomičnost naložbe se je v zadnjem letu nekoliko zmanjšala, ker se je električna energija bistveno bolj podražila kot kurilno olje, vendar se v razmerah, kakršne so pri nas, ne ve, kakšno bo cenovno razmerje med elektriko in tekočimi gorivi čez leto ali dve. Sicer pa je nekaj vredno že spoznanje, da morebitna kriza s kurivom ali gorivom hotelov ne more »zapreti«. Če pa k temu dodamo še prihranek — letos ga bo po zdajšnjih cenah deset milijonov dinarjev — potem je na dani, da so se v Parku in Golfu pravilno odločili.

Naložba je stala 220 milijonov dinarjev: več kot polovico je prispeval Park, 20 milijonov so dale Toplice, ostalo pa Golf. Delo je vodil ljubljanski Smelt, glavna izvajalca pa sta bila Inštalacije Ljubljana in Termofriz Split.

C. Zaplotnik

## Obvoznica in most v Otočah

Radovljica, 7. januarja — Največja letošnja naložba na področju cestnega gospodarstva v radovljiški občini bo (če se le ne bo kaj zapletlo) gradnja južne cestne obvoznice, za katero bo 1,8 milijarde dinarjev prispevala republiška samoupravna interesna skupnost za ceste. Republiška skupnost bo dala denar tudi za obnovo vozišča magistralne ceste od Podvina do ocepca za Bled, za posodobitev bohinske ceste Obrne—Soteska, nekaj pa bo prispevala tudi za asfaltiranje ceste Koprivnik—Mrzli studenec. V programu občinske cestne skupnosti imajo prednost izgradnja mostu v Otočah, obnova ceste Mlino—Toplice in nadaljnje obnavljanje ceste Kamna gorica—Lipnica—Podnart. C. Z.



Se bo zima usmilila šolarjev — Do začetka počitnic je še en teden, vendar zima s snegom zanje ne kaže posebno velikega razumevanja. Snega za pokušino sedaj sicer je, vendar ga je za pravo zimsko veselje premalo. Upajmo, da bo do počitnic ali vsaj med njimi snežna odeja debelejša, da bodo počitnice res prave počitnice, ki jih šolarjem po prvem delu pridobivanja učnosti iskreno privoščimo. (J. K.) — Foto: F. Perdan

## NESREČE

### Nenadoma čez cesto

Kranj, 5. januarja — 83-letna Frančiška Tratnik iz Kranja je na začetku kokrskega mostu v Kranju prečkala cesto zunaj zaznamovanega prehoda za pešce, pri tem pa jo je z osebnim avtomobilom zbil Ljubiša Zogovič iz Volka. Pešakinjo so huje ranjeno prepekljali v jeseniško bolnico.

### Prednost kulturi, zdravstvu in šolstvu

Radovljica, 7. januarja — V radovljiški občini bodo pri naložbah v družbenih dejavnostih imeli prednost zdravstvo, šolstvo in kultura. Letos bodo začeli graditi prizidek h knjižnici Antona Tomaža Linharta v Radovljici, s pomočjo republiške izo-

braževalne skupnosti bodo pri srednji šoli za gostinstvo in turizem na Bledu sezidali stavbo s šestimi učilnicami. V osnovnih šolah v Radovljici in Lescah bodo končali z gradbenimi deli, začeli pa se bodo pripravljati na širitev osnovne šole prof. dr. Josipa Plempla na Bledu. V zdravstvenem domu na Bledu bodo letos nadaljevali z večjimi vzdrževalnimi deli, v bohinskem pa bodo preurejali prostore. C. Z.

### Z novim letom

## Vabljuješe varčevanje

Kranj, 6. januarja — Obrestne mere so se z novim letom povečale. Pri naložbah ne bistveno, za okrog 5 odstotnih točk, vendar odvisno od namembnosti posojila. Po novi metodologiji izračunana realna obrestna mera je 61 odstotkov, nižje od te so obresti od posojil za izvoz, kmetijstvo in druge selektivne namene, nekoliko višje pa za nekatere druge, za družbo v tem trenutku manj važne namene.

Zdajšnjega povišanja obrestnih mer so se najbolj veselili občani. Zaradi nespodbudnih obrestni se je vezano varčevanje zmanjševalo, vedno več je bilo vlog na vpogled, precej denarja se je pretopilo v devize. Zato je sedaj občutna razlika med obrestmi za trimesečno varčevanje in obrestmi za daljše vezano varčevanje. Pri vlogah na vpogled še naprej velja že desetletje stara 7,5-odstotna obrestna mera, obresti za devizne vloge pa so različne, odvisno od tega, kako jih obstoječe v matičnih državah. Za marke je obrestna mera 4,5-odstotna, za redke avstralske dolarje pa 11-odstotna.

Nova obrestna mera za vloge, vezane nad tri mesece, je 46 odstotkov, nad 6 mesecev 52 odstotkov, nad enim letom 61 odstotkov, nad dvema letoma 64 odstotkov in nad tremi leti 68 odstotkov. Obrestna mera za potrošniška posojila do enega leta je 61 odstotkov, nad enim letom pa 66 odstotkov, za dovoljeni negativni saldo na tekočih računih je obrestna mera 33 odstotna, za posojila za nakup drv in premoga ter ozimnice pa 46-odstotna. J. Košnjek

## Prodali smo vse, tudi najdražje blago

V dneh pred novoletnimi prazniki smo kupci izpraznili trgovine. Prazniki so bili namreč dovolj dolgi in praznovali smo večinoma ob domačem ognjišču. Nakupovalna mrzlica, ki je trgovci ne pomnijo, ima še druge vzroke, med drugimi je vse bolj pomemben ta, da je dinar ob hudi inflaciji vreden vedno manj. Nič se ne ve, kaj se bo že jutri spet podražilo in je zato blago trajnejše vrednosti bolje kupiti danes kot jutri.

V jeseniških delikatesnih in drugih trgovinah poleg domačega prebivalstva nakupujejo tudi sosodnji Avstrijci, ki jih je vedno več. Med kupci jih je vedno več, saj je blago zanje zares zelo poceni — in še dovolj kvalitetno.

Kaj in koliko smo kupili in kaj je za naše sosede zanimivo kupiti — medtem ko Gorenjci še vedno zahajajo po nakupih na Koroško — smo povprašali jeseniške trgovce.



Cilka Benedičič, poslovodkinja Emone: »V letošnjih prednovoletnih dneh smo veliko prodali, znatno več kot minula leta. Kupci — tako se zdi — pred prazniki sploh ne varčujejo ko zaradi visoke inflacije ne gledajo na denar« vse leto. Razumljivo, saj se vse zelo draži; zato niti ne kupujejo cenejših živil ali pijač. Avstrijski kupci prihajajo predvsem po sir in delikatese, saj so dva- do trikrat cenejši kot v avstrijskih trgovinah, zraven pa še dovolj kvalitetne.«



Urška Lavtar, poslovodkinja Živil: »Pred novoletnimi prazniki je bila gneča. Spraznili so nam police, saj je večina silvestrovala doma. Med letom se mi zdi, pa pazijo na vsak dinar

in primerjajo cene pri konkurenci, preden se odločajo za nakup dražjih artiklov. Januarja bo »zatišje«. K nam prihaja med letom tudi precej avstrijskih kupcev, ki kupujejo sir, sladko smetano ali pršut ter buteljčna vina in dražje alkoholne pijače.«



Vlasta Kokalj, prodajalka Špecerije:

»Ker smo v bližini železniške postaje, smo zanimivi za sosednje avstrijske kupce, ki jih je vsak dan dovolj v trgovini. Njihovi nakupi so kar obilni, od sladke smetane, ki je kupijo tudi do dvajset kozarčkov, do makaronov, vegete in bele moke. Domači kupci hočejo predvsem kvaliteto in ne varčujejo tako, kot bi si mislili.«



Marta Rebolj, prodajalka v Murki: »Konfekcijska oblčila in metrsko blago gre dobro v promet in kupci ne izbirajo med cenejšimi in dražjimi artikli. Ko smo dobili kompletne avstrijske, uvožene posode za 190.000 dinarjev, so posli v enem samem dnevu. Prav tako je bilo z dragimi krznenimi jaknami. Četudi so bile zajče jakne po 120.000 dinarjev, smo jih takoj prodali, enako tudi jakne, ki so bile po 350.000 dinarjev. Nihče ne pravi, da je predrago, plačajo in se poslovijo. Avstrijci kupujejo smučarske bunde in hlače, saj so zanje res poceni.«

D. Sedej



## Glasov jež



### Enkrat pa le pride na dan

Šele zdaj vemo, zakaj so stanovanja na Planini tako draga! Ker so okrog njih zakopani zakladi! Enega od njih je zadnjič povsem nehoti odkopal buldožer... Čudno so pogledali stanovanjci blokovi na Ulicah Rudija Papeža in Lojzeta Hrovata na Planini, ko je buldožer, ki je kopal jarek za instalacije za nov prodajni kiosk, namesto zemlje in kamenja privlekel na dan — vsaj 200 kg betonskega železa! Ker z betonskim železom se ne gojimo zelenic, je očitno, da se gradbenim delavcem takrat, ko so dokončevali gradnjo blokov, ni zdelo vredno železa odpeljati in ga uporabiti drugje. Kaj bi se mučili! Zagrebli so ga, nasuli nanj zemljo in uredili zelenico. Zdaj, ko so na Planini slišali, kako poceni gradijo stanovanja v Lescah, so prepričani, da sta Gradbincev in Gradis še veliko takega in podobnega materiala zakopala sem in tja okrog blokov, samo da sta lahko »navila« tako astronomske cene za meter stanovanja.



Lokal z imenom Kava bar C je v Prireditvenem centru na Jesenicah v ponedeljek odprl Živilin tozd Gostinstvo. V lokalu s 130 kvadratnimi metri (skupaj s skladiščem pa meri 290 kvadratnih metrov) imajo vsak dan od ure do 21.30, tudi ob sobotah in nedeljah, vse vrste pijač, hladne narezke, sladice in podobno. Po načrtih inž. arh. Grega Velepca je lokal novembra začel urejati jeseniški tozd SGP Gradbincev Kranj, kakovostno notranjo opremo pa je hitro izdelala radovljiška Mira. — Foto: D. Sedej

### Živila Kranj

## Obetaven začetek leta

Naklo, 8. januarja — Lani so kranjska Živila na Gorenjskem odprla štiri gostinske oziroma trgovske lokale. Letošnji izgled na tem področju so za spoznanje ugodnejši. V ponedeljek so v Prireditvenem centru na Čufarjevem trgu na Jesenicah odprli prijeten gostinski lokal Kava bar C.

Kar zadeva izboljšanje ponudbe oziroma razširjanje gostinske ter trgovske mreže na Gorenjskem je bilo tudi za kranjska Živila minulo poslovno leto precej stabilizacijsko. V Kranju so prenovili trgovino s sadjem in zelenjavo Agrario in lokal Bonboniera. V Tenetišah so v Domu kranjanov opremili trgovino in v sezoni eno v Zaki na Bledu.

Letošnje leto pa bo morda, kar zadeva preskrbo in razširjanje mreže, ugodnejše. Že prvi letošnji delovni dan, v ponedeljek, so na Jesenicah v

Prireditvenem centru na Čufarjevem trgu odprli nov prijeten gostinski lokal Kava bar C. V letošnjem programu pa ima Živila tudi urede za pivnice v stavbi bivšega hotela Evropa v Kranju in prenovo slaščičarske delavnice v Tavčarjevi ulici na Planini in v Strahinju nameravajo začeti graditi novi trgovini, prav tako pa tudi v Podnartu, kjer že gradijo večnamenski objekt. Razen tega pa nameravajo letos začeti gradnjo novih trgovin z bifeji tudi na Golobku in v Naklem.